

Bundesamt für Zivilluftfahrt

Die schweizerische Zivilluftfahrt

Office fédéral de l'aviation civile

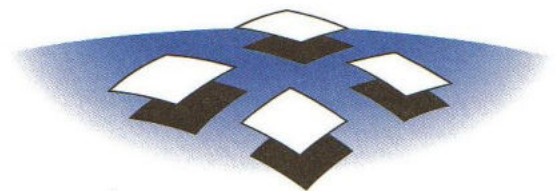
L'aviation civile suisse

Ufficio federale dell'aviazione civile

1996

Uffizi federal da l'aviazion civila

Federal Office for Civil Aviation



Umschlag

Der Umschlag zeigt Modellaufnahmen der zurzeit in Ausführung begriffenen Neubauten des Bundes (1. Umschlagseite) sowie der Swisscontrol (letzte Umschlagseite) auf dem Flughafen Bern–Belp.

Couverture

La couverture montre des photos-modèles des nouveaux bâtiments actuellement en construction sur l'aéroport de Berne–Belp, à savoir la nouvelle base de la Confédération (1ère page) et la nouvelle tour de contrôle de Swisscontrol (dernière page).

Die Schweizerische Zivilluftfahrt 1996

Inhaltsverzeichnis

| | Seite |
|---|-------|
| Vorwort des Direktors..... | 3 |
| Liberalisierung der schweizerischen Luftverkehrspolitik.. | 4 |
| Ziele der schweizerischen Luftverkehrspolitik | |
| Liberalisierungsmassnahmen | |
| Einbezug der Flughäfen | |
| Liberalisierung der Luftverkehrsbeziehungen | |
| Revision von Artikel 103 Luftfahrtgesetz | |
| 1 Internes | 6 |
| 11 Personelles | |
| 12 Organisation | |
| 13 Finanzen | |
| 14 Öffentlichkeitsarbeit | |
| 2 Recht und Umwelt | 7 |
| 21 Rechtsetzung und Rechtsanwendung | |
| 22 Massnahmen im Umweltschutzbereich | |
| 3 Luftverkehr und Internationales..... | 9 |
| 31 Internationales | |
| 32 Linienverkehr | |
| 33 Nichtlinienverkehr | |
| 34 Sicherheitsmassnahmen | |
| 35 Erleichterungen im Luftverkehr (Facilitation) | |
| 4 Flugmaterial..... | 14 |
| 40 Europäische Zusammenarbeit | |
| 41 Musterzulassungen | |
| 42 Luftfahrzeugregister | |
| 43 Aufsicht über die Luftfahrzeuge | |
| 44 Aufsicht über Luftfahrtbetriebe | |
| 5 Flugbetrieb | 16 |
| 50 Allgemeines | |
| 51 Fliegerärztlicher Dienst | |
| 52 Flugoperation | |
| 53 Luftfahrtpersonal | |
| 54 Schulen, Kurse und Prüfungen | |
| 55 Luftpolizeiliche Bewilligungen | |
| 56 Such- und Rettungsdienst (SAR) | |
| 6 Infrastruktur und Luftraum | 19 |
| 61 Flugplätze | |
| 62 Luftraum | |
| 63 Infrastrukturgebühren | |
| 64 Luftfahrtinformationsdienst (CAIS) | |
| Verzeichnis der Statistiktafeln | 38 |
| Organisation des Bundesamtes für Zivilluftfahrt..... | 73 |

Herausgeber: Bundesamt für Zivilluftfahrt (BAZL)
Maulbeerstrasse 9, 3003 Bern

Auskünfte: Sektion Luftverkehr und Statistik
Tel.: 031 325 91 75 Fax: 031 325 80 59

Zu beziehen bei der Eidg. Drucksachen- und Material-
zentrale EDMZ, 3003 Bern.
(Bestellnummer 803.617)

Bei Verwendung von Zahlen aus der vorliegenden
Statistik wird um Quellenangabe gebeten.

L'aviation civile suisse en 1996

Table des matières

| | Page |
|--|------|
| Propos du directeur..... | 21 |
| La libéralisation de la politique aéronautique Suisse..... | 22 |
| Objectifs de la politique aéronautique suisse | |
| Mesures de libéralisation | |
| Association des aéroports aux négociations | |
| Libéralisation des relations aéronautiques | |
| Révision de l'article 103 LA | |
| 1 Affaires internes | 23 |
| 11 Personnel | |
| 12 Organisation | |
| 13 Finances | |
| 14 Relations publiques | |
| 2 Droit et environnement..... | 25 |
| 21 Législation et application du droit | |
| 22 Protection de l'environnement | |
| 3 Transport aérien et affaires internationales..... | 27 |
| 31 Affaires internationales | |
| 32 Trafic de lignes | |
| 33 Trafic hors des lignes | |
| 34 Mesures de sûreté | |
| 35 Facilitation dans le trafic aérien | |
| 4 Matériel aéronautique..... | 31 |
| 40 Coopération européenne | |
| 41 Certifications de type | |
| 42 Registre matricule des aéronefs | |
| 43 Surveillance de la navigabilité des aéronefs | |
| 44 Surveillance des entreprises | |
| 5 Service de vol..... | 33 |
| 50 Généralités | |
| 51 Service médical de l'aviation | |
| 52 Opérations de vol | |
| 53 Personnel navigant | |
| 54 Ecoles, cours et examens | |
| 55 Autorisations de police aérienne | |
| 56 Services de recherches et de sauvetage (SAR) | |
| 6 Infrastructure et espace aérien..... | 36 |
| 61 Aéroports | |
| 62 Espace aérien | |
| 63 Produit des redevances de l'infrastructure | |
| 64 Service d'information aéronautique | |
| Liste des tableaux statistiques..... | 38 |
| Organigramme de l'Office fédéral de l'aviation civile..... | 73 |

Editeur: Office fédéral de l'aviation civile (OFAC)
Maulbeerstrasse 9, 3003 Berne

Informations: Section transport aérien et statistique
Tél.: 031 325 91 75 Fax: 031 325 80 59

En vente à l'Office central fédéral des imprimés et du
matériel OCFIM, 3003 Berne.
(Numéro de commande 803.617)

En cas d'emploi des données fournies par la présente
statistique, on est prié d'indiquer la source.

Civil Aviation in Switzerland 1996

Table of contents

| | Page |
|---|------|
| 1 Internal Matters | 6 |
| 2 Legislation and Environment..... | 7 |
| 3 Air Transport and International Affairs..... | 9 |
| 4 Aeronautical Material..... | 14 |
| 5 Flight Services..... | 16 |
| 6 Infrastructure and Airspace | 19 |
| Index of Statistical Tables..... | 38 |
| Organization Structure of the Federal Office for Civil Aviation..... | 73 |

Editor: Federal Office for Civil Aviation (FOCA)
Maulbeerstrasse 9, 3003 Bern, Switzerland

Information: Air Transport and Statistics Section
Tel.: 031 325 91 75 Fax: 031 325 80 59

This Publication can be obtained from the Federal Printing
and Supplies Office, 3003 Bern, Switzerland.
(Order Number 803.617)

Please indicate the source when using data from this pub-
lication.

L'aviazione civile svizzera nel 1996

Indice

| | Pagina |
|--|--------|
| 1 Affari interni | 23 |
| 2 Legislazione e ambiente..... | 25 |
| 3 Traffico aereo e affari internazionali..... | 27 |
| 4 Materiale aeronautico..... | 31 |
| 5 Servizio di volo | 33 |
| 6 Infrastruttura e spazio aereo | 36 |
| Indice delle tabelle statistiche..... | 38 |
| Organigramma dell'Ufficio federale dell'aviazione civile..... | 73 |

Editore: Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC)
Maulbeerstrasse 9, 3003 Berna

Informazioni: Sezione trasporto aereo e statistiche
Tel.: 031 325 91 75 Fax: 031 325 80 59

In vendita presso l'Ufficio centrale federale degli stampati e
del materiale UCFSM, 3003 Berna.
(Numero di commanda 803.617)

In caso d'utilizzazione dei dati forniti da questa statistica, si
prega di indicarne la fonte.

Schweizerische Luftfahrt und Bundesamt für Zivilluftfahrt 1996

Vorwort des Direktors

Liebe Leserinnen und Leser

Das Jahr 1996 war – auch auf die Luftfahrt bezogen – ein bewegtes und bewegendes Jahr. Sie werden es bei der Lektüre des vorliegenden Berichtes selber feststellen können, wie in allen Tätigkeitsbereichen des Amtes sowohl die Komplexität der Probleme wie auch der zeitliche Druck zugenommen haben.

In der breiten Öffentlichkeit war das Jahr geprägt durch den Entscheid – samt Folgen – der Swissair, die meisten ihrer Langstreckenflüge aus Genf abzuziehen. Zum Glück reagierte der Bundesrat rasch und zukunftsgerichtet, indem er sich klar für mehr Markt im Luftverkehr entschied. Diese Öffnung, in Verbindung mit liberaleren luftverkehrspolitischen Zielsetzungen, wird ohne Zweifel günstigere Rahmenbedingungen für eine nachhaltige Entwicklung der schweizerischen Zivilluftfahrt schaffen.

Doch auch in anderen Tätigkeitsbereichen des Amtes bewegte sich vieles, einiges davon erfreulich, wie: die Baukonzession für den Umbau des Grossflugzeug-Terminals auf dem Flughafen Genf; die Allgemeine Betriebsbewilligung für die schweizerische Charterfluggesellschaft Edelweiss Air; die Linienkonzession Sitten–Zürich der Air Glaciers; die Versuchsflüge in Lugano mit Hilfe der Satellitennavigation; die Erhöhung des generell zulässigen Sitzplatzangebots von 60 auf 100 im Linienverkehr der Crossair; die Erhöhung des Aktienkapitals der Swisscontrol auf 20 Mio. Franken, wovon 99,9% im Besitze des Bundes; der Abschluss des Zulassungsprogramms für die Rega-Helikopter Agusta A-109K2; die Erteilung einer Betriebs- sowie einer Rahmenkonzession für den Ausbau des Flugplatzes Lugano; die ausserordentlichen Beiträge des Bundes an die Internationale Zivilluftfahrts-Organisation (ICAO) zur Unterstützung des Programms zur Verbesserung der Sicherheit der Luftfahrt; die Un-

terzeichnung eines Abkommens mit den Vereinigten Staaten von Amerika über die Harmonisierung technischer Vorschriften in der Zivilluftfahrt; der Abschluss der Machbarkeitsstudie für das schweizerisch-französische Flugsicherungscenter in Genf; das Seminar über rechtliche und administrative Aspekte der Luftfahrt für die neuen Mitgliedstaaten der Europäischen Zivilluftfahrts-Kommission (ECAC) sowie die Eröffnung des Vernehmlassungsverfahrens zur Revision des Luftfahrtgesetzes.

Zudem war das Amt auch in den internationalen Organisationen aktiv. Denn für ein kleines Land wie die Schweiz sind die internationalen Entwicklungen der ohnehin auf grenzüberschreitende Ziele ausgerichteten Luftfahrt ausschlaggebend. Dies führte auch im Berichtsjahr zu einer aktiven Vertretung und Verteidigung schweizerischer Interessen bei der ICAO, der ECAC, den Joint Aviation Authorities (JAA) und der Eurocontrol.

Die Wahrung schweizerischer Luftfahrtinteressen wird somit immer vielgestaltiger und aufwendiger. Die Entwicklung verläuft ähnlich wie in der Aufsicht, wo die Ansprüche – weniger quantitativ als wegen der technischen Neuerungen und der Globalisierung – stetig steigen. Diesen Anforderungen zu genügen wird unter den finanz- und personalpolitischen Sachzwängen immer schwieriger. Dennoch konnten nicht zuletzt dank des starken Teamgeists des Amtes die Hauptaufgaben gut gemeistert werden. Allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern möchte ich deshalb auch an dieser Stelle für den grossen Einsatz herzlich danken.

Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, danke ich für das Interesse, das Sie der Zivilluftfahrt entgegenbringen und wünsche viel Spass bei der Lektüre des Berichts.

André Auer

Liberalisierung der schweizerischen Luftverkehrspolitik

Ziele der schweizerischen Luftverkehrspolitik

Die schweizerische Luftverkehrspolitik soll die Rahmenbedingungen gewährleisten, die es der Zivilluftfahrt ermöglichen, ihre im öffentlichen Interesse liegende Aufgabe als Teil des nationalen und internationalen Verkehrssystems sicher, effizient und umweltgerecht wahrzunehmen.

Zu diesem Zweck sind Voraussetzungen zu schaffen, damit gute Verbindungen mit allen europäischen Zentren aufgebaut und die wichtigen Zentren des entfernteren Auslands von der Schweiz aus so gut erreicht werden können, wie vom benachbarten Ausland her.

Die schweizerischen Luftverkehrsunternehmen sind ein wichtiges Instrument bei der Umsetzung der schweizerischen Luftverkehrspolitik. Ihre Leistungsfähigkeit muss daher erhalten bleiben. Gleichzeitig ist den besonderen Interessen der verschiedenen Landesteile an einem angemessenen Luftverkehrsangebot Rechnung zu tragen.

Liberalisierungsmassnahmen

Im Berichtsjahr hatte der Bundesrat Gelegenheit, sich vertieft mit diesem Ziel auseinanderzusetzen. Er tat dies vor dem Hintergrund des Entscheids des Swissair-Verwaltungsrates, den Grossteil der interkontinentalen Linien von Genf nach Zürich zu verlegen. Am 8. Mai beschloss der Bundesrat, die schweizerische Luftverkehrspolitik weiter zu liberalisieren.

Die beschlossene Liberalisierung setzt sich im Wesentlichen aus folgenden Elementen zusammen:

- Engerer Einbezug der Flughäfen in die Luftverkehrsverhandlungen;
- Weitere Liberalisierung im Rahmen von bilateralen Luftverkehrsabkommen;
- Revision von Artikel 103 des Luftfahrtgesetzes.

Einbezug der Flughäfen

Der Einbezug der Flughäfen in Luftverkehrsverhandlungen erfolgte bisher punktuell, je nach Interessenlage. So wurden beispielsweise Vertreter der drei Landesflughäfen von Anfang an in die Vorbereitung zu den Luftverkehrsverhandlungen mit der Europäischen Union (EU) einbezogen. Sie sind über alle Entwicklungen an der Verhandlungsfrente aus erster Hand informiert und können bei der Vorbereitung der jeweiligen Verhandlungsrunden ihre Anliegen einbringen. Lediglich die Verhandlungen selbst sind – im Einvernehmen mit der Europäischen Kommission – auf die Vertreter der Bundesbehörden beschränkt. Ein noch weitergehender Einbezug der Flughafenvertreter erfolgte bei der Aushandlung des Open-Sky-Abkommens mit den USA. Hier waren die Flughäfen nicht nur in der Vorbereitung vertreten, sondern erhielten, sofern sie es wünschten, auch Gelegenheit, an den eigentlichen Verhandlungen teilzunehmen. In diesen beiden Fällen war der Einbezug der Flughafenvertreter eine logische Folge der grossen Auswirkungen des Abkommens insbesondere auch auf die Flughäfen.

Dieser zuvor eher punktuelle Einbezug von Flughafenvertretern wurde im Lichte des Bundesratsbeschlusses vom 8. Mai institutionalisiert. Die Flughäfen werden nun nicht mehr bloss über das Verhandlungsprogramm informiert, sondern sie können jeweils auch bekanntgeben, ob sie für eine bestimmte Verhandlung an der Vorbereitung oder gar an der Verhandlung selbst teilzunehmen wünschen. Je nach Interessenlage werden sie danach einbezogen. Dieser Einbezug der Flughäfen wurde in der Zwischenzeit bereits verschiedentlich verwirklicht. Die Mitwirkung von Vertretern der Flughäfen soll und darf allerdings nicht dazu führen, dass die schweizerische Verhandlungsposition von regionalen Interessen geprägt wird. Vielmehr müssen diese regionalen Interessen in einer nationalen Verhandlungsposition aufgehen, die sich durch Kohärenz auszeichnet und auf eine glaubwürdige Luftverkehrspolitik stützt.

Liberalisierung der Luftverkehrsbeziehungen

Die kontinuierliche Liberalisierung der Luftverkehrsbeziehungen wird weiter vorangetrieben. Die Ausgestaltung der einzelnen Luftverkehrsabkommen präsentiert sich zur Zeit bezüglich Verkehrsrechte, Kapazitätsabsprachen oder der Bezeichnung von Fluggesellschaften noch sehr unterschiedlich. Sie hängt selbstverständlich stets auch von der Bereitschaft der Gegenseite ab, eine Öffnung vorzunehmen. Nach wie vor ist bei vielen Staaten eine stark protektionistische Haltung spürbar. Die gegenwärtige weltweite Wirtschaftssituation trägt eher dazu bei, diese Tendenz noch zu verstärken. Der Bundesrat hat daher in seinem Beschluss vom 8. Mai klar zum Ausdruck gebracht, dass er keine Geschenke machen will, sondern stets einen angemessenen Gegenwert verlangen werde.

Die Schwierigkeit bei der Umsetzung des Beschlusses vom 8. Mai liegt in der Bestimmung des jeweiligen Gegenwerts in jedem Einzelfall. Die Gewährung von Verkehrsrechten in 5. Freiheit über Genf zum Beispiel, muss nicht notwendigerweise durch 5. Freiheitsrechte für Schweizer Gesellschaften im andern Land aufgewogen werden. Denkbar wären durchaus auch die Gewährung von zusätzlichen Landerechten, die Aufstockung der Kapazitäten oder andere Formen des "trade-off". In gleicher Weise könnten auch bereits in einem früheren Zeitpunkt gemachte Vorleistungen eines andern Staates, etwa indem er seinen Markt einseitig geöffnet hat, nachträglich honoriert werden. Wichtig ist dabei stets, dass sich das Verhandlungspaket bei einer wirtschaftlichen Betrachtung im Gleichgewicht befindet.

Im Zuge dieser Öffnung des schweizerischen Luftverkehrsmarktes wurde in einem ersten Schritt die Anpassung derjenigen Abkommen an die Hand genommen, welche für die Fluggesellschaft des Vertragspartners nur einen bestimmten Landepunkt in der Schweiz vorsahen und damit die Bedienung der andern, nicht ausdrücklich genannten schweizerischen Flughäfen ausschloss. Es handelte sich um die Abkommen mit Bulgarien, Ungarn, Kenia und Südafrika. Mit Südafrika, Kenia und Bulgarien konnte in der Zwischenzeit bereits eine entsprechende Öffnung vereinbart werden, für Ungarn liegt ein entsprechender schweize-

rischer Vorstoss bei den zuständigen Behörden in Budapest.

Die Öffnung des Marktes allein ist allerdings noch kein Garant für eine optimale Bedienung bestimmter Flughäfen. Eine liberale Politik soll Rahmenbedingungen schaffen, innerhalb derer sich der Wettbewerb besser entwickeln kann. Der Lauf der Verkehrsströme wird dadurch allerdings nicht automatisch verändert.

Revision von Artikel 103 Luftfahrtgesetz

Schliesslich beschloss der Bundesrat auch die Revision von Artikel 103 des Luftfahrtgesetzes. Diese Bestimmung setzt sich aus drei Kernelementen zusammen:

- ein Monopol zugunsten der Swissair für alle im allgemeinen Interesse liegenden Luftverkehrslinien,
- eine obligatorische finanzielle Beteiligung des Bundes, damit dieses Unternehmen seinen gemischtwirtschaftlichen Charakter behält, und schliesslich
- eine Genehmigungspflicht der Statuten durch den Bundesrat.

Eine Revision dieser Bestimmung mit dem Ziel, mehr Wettbewerb zu schaffen, macht wenig Sinn. Konsequenterweise muss eine solche "Revision" zur Aufhebung von Artikel 103 führen. Wird nämlich das Monopol aufgehoben, so rechtfertigt es sich nicht mehr, eine Zwangsbeteiligung

des Bundes an einer Luftverkehrsgesellschaft aufrecht zu erhalten, und ebenso wenig deren Statuten durch den Bundesrat genehmigen zu lassen. Die Aufhebung des Monopols führt allerdings dazu, dass in andern Teilen des Luftfahrtgesetzes der entstehenden Wettbewerbssituation Rechnung zu tragen ist.

Sowohl für schweizerische wie für ausländische Unternehmen wird beim Betrieb regelmässiger Luftverkehrslinien ein zweistufiges Verfahren vorgesehen. Demnach muss ein Bewerber für eine Konzession bereits über eine Betriebsbewilligung verfügen. Diese Bewilligung enthält sowohl wirtschaftliche als auch betriebliche und technische Elemente, wie etwa wirtschaftliche Leistungsfähigkeit, Benützungrechte oder geeignete Betriebsorganisation.

Für das Konzessionsverfahren müssen zudem die Kriterien für die Erteilung von Konzessionen definiert werden. Der Gedanke, dass das Luftfahrtgesetz ein Rahmengesetz bleiben soll, wurde dabei zwar nicht aufgegeben; die wichtigsten Elemente der neuen "Spielregeln" sollen aber zumindest im Gesetz erscheinen. Die Entscheidungskriterien, etwa für die Erteilung einer Konzession, werden hingegen erst auf Verordnungsebene bestimmt.

Am 9. Dezember beschloss der Bundesrat, eine entsprechende Revisionsvorlage in die Vernehmlassung zu schicken. Er setzte die Vernehmlassungsfrist auf Ende Februar 1997 fest.

1 Internes

11 Personelles

Am 1. Januar betrug der Personalbestand 147,5 Einheiten (1995: 141). Im Verlaufe des Jahres traten eine Mitarbeiterin und fünf Mitarbeiter in den Ruhestand: Auf den 31. März **Andreas Deutsch**, stellvertretender Direktor und Chef der Abteilung Flugmaterial (19 Dienstjahre); auf den 31. Mai **Daniel Lehmann**, Adjunkt in der Sektion Luftraum (27 Dienstjahre); auf den 30. Juni **Silvia Brientini**, Verantwortliche für die Administration (Dispatch) des Lufttransportdienstes des Bundes STAC (33 Dienstjahre); auf den 31. Juli **Beat Balsiger**, Chef der Sektion Flugoperation (5 Dienstjahre); auf den 31. August **Werner Hensch**, Inspektor für Flugmaterial in der Sektion Luftfahrzeuge, Hersteller- und Unterhaltsbetriebe, Register (27 Dienstjahre); auf den 30. September **Anton Schärli**, Fachbeamter der Sektion Rechtsdienst (34 Dienstjahre).

Als Nachfolger von Beat Balsiger hat der Bundesrat auf den 1. August **Peter Thut** zum neuen Chef der Sektion Flugoperation ernannt. Der Bundesrat ernannte sodann auf den 1. September **Elisabeth Stocker** als Nachfolgerin von Léon Vonlanthen an die Spitze der Sektion Grossflugzeuge, Unterhaltsbetriebe, nachdem letzterer mit dem Titel eines Vizedirektors auf den 1. April Andreas Deutsch als Chef der Abteilung Flugmaterial ersetzt hatte.

Das Amt nimmt seit mehreren Jahren aktiv an den Arbeiten der JAA teil. Um den Auflagen der JAR (Joint Aviation Rules) zu genügen, hat das Amt temporäre Stellen eingesetzt.

12 Organisation

Im Laufe des Jahres hat das Amt weitere EDV-Applikationen eingeführt, verschiedene Analysen durchgeführt und die Büroautomation verbessert. Im Hinblick auf die Ablösung der nicht mehr revisionstauglichen Buchhaltung mit SAP R/3 wurde eine Vorstudie erstellt. Die Einführung der Joint Aviation Rules (JAR) und die damit verbun-

denen Termine verlangen ein ständiges Anpassen der Prioritäten, insbesondere was die Unterstützung durch die Informatik betrifft.

Im Bestreben, die Folgen der ständig wachsenden und komplexer werdenden Aufsichtsaufgaben mit den vorhandenen Mitteln so gut als möglich zu meistern, überprüft das Amt regelmässig seine Strukturen. Gegebenenfalls werden punktuell Anpassungen vorgenommen.

13 Finanzen

Als Folge der finanziellen Verselbständigung der Swisscontrol per 1. Januar verringerten sich die Gesamtausgaben des Amtes auf 75,6 (303,5) Mio. Franken, während die Einnahmen 24,9 (259,4) Mio. Franken erreichten. Die wichtigsten Ausgabenposten waren:

| Wichtigste Ausgabenposten (Mio. CHF) | 1995 | 1996 | +/- |
|--------------------------------------|-------|------|------|
| Flugsicherung (Betrieb, Anlagen) | 221.9 | 5.2 | -98% |
| Sicherheitsmassnahmen | 11.8 | 12.0 | 2% |
| Bauvorhaben und Darlehen Flugplätze | 8.4 | 9.6 | 14% |
| Ausbildung Luftfahrtpersonal | 20.5 | 11.5 | -44% |
| Mitgliederbeitrag ICAO | 0.9 | 1.1 | 22% |
| Personal | 17.4 | 18.0 | 3% |

Haupteinnahmequelle waren die Verrechnungen im Bereich Flugsicherung (Fakturierung an Swisscontrol) mit 16,9 Mio. Franken (Einnahmen aus Flugsicherungsgebühren im Vorjahr: 241,2 Mio. Franken).

14 Öffentlichkeitsarbeit

Das Amt veröffentlichte 24 (19) Pressemitteilungen.

2 Recht und Umwelt

21 Rechtsetzung und Rechtsanwendung

211 Revision des Luftfahrtgesetzes

Für die Revision der Bestimmungen über die gewerbsmässige Luftfahrt (Art. 27–35, 103) wurde am 9. Dezember das Vernehmlassungsverfahren mit Frist bis Ende Februar 1997 eingeleitet. Gleichzeitig befinden sich mit Vernehmlassungsfrist Mitte Februar im Rahmen eines Gesetzesentwurfes "Koordination und Vereinfachung von Entscheidungsverfahren" neue Bestimmungen über Beschwerden und über die Bodenorganisation der Luftfahrt (Art. 6, 37–39, 40a und 50) in der Vernehmlassung.

Am 10. April ist überdies das Bundesgesetz vom 21. Dezember 1995 über eine Berichtigung des Bundesrechtspflegegesetzes (OG) betreffend Beschwerden gegen Flugplatzkonzessionen in Kraft getreten.

212 Übrige luftrechtliche Gesetzgebung

Die "Verordnung über die Emissionen von Luftfahrzeugen" wurde total revidiert. Geändert wurden drei Erlasse: Die "Verordnung über die Luftfahrt", das "Reglement über die Ausweise für Flugpersonal" und die "Verordnung über die Organisation und den Einsatz des Such- und Rettungsdienstes der zivilen Luftfahrt".

213 Internationale Rechtsvereinheitlichung

Am 1. Juli traten neue Anwendungsbedingungen zur Mehrseitigen Vereinbarung vom 12. Februar 1981 über Flugsicherungs-Streckengebühren in Kraft.

214 Lufttransportrecht

Am 29. Mai hat der Bundesrat die Haftungsmitel bei Personenschaden für schweizerische Luftverkehrsunternehmungen mit Wirkung ab 1. April 1997 von 200'000 auf 500'000 Franken erhöht. Ende Jahr haben überdies 46 international tätige Fluggesellschaften, darunter Swissair und Crossair, durch Unterzeichnung des Intercarrier-Agreement des Internationalen Luftverkehrsverbandes (IATA) auf die Geltendmachung der Limiten bei Personenschaden überhaupt verzichtet.

215 Strafverfahren

Wegen Übertretungs- oder Vergehenstatbeständen wurden 266 (Vorjahr 270) Ermittlungen eingeleitet. In 69 (72) Fällen kam es zu einer Einstellung, 55 (75) Fälle wurden durch Strafbescheid oder Strafverfügung erledigt und neun (10) Fälle dem Richter oder einer ausländischen Behörde überwiesen. In 47 (41) besonders leichten Fällen wurde von einer Strafe Umgang genommen, wobei in 26 (37) Fällen eine Ermahnung erteilt wurde. In 71 (72) Fällen steht der Entscheid noch aus.

Von den 72 (95) Verfahren, die zu Jahresbeginn noch hängig gewesen waren, konnten 39 (19) noch nicht abgeschlossen werden. Von den übrigen wurden sechs (2) dem Richter überwiesen; in drei (1) Fällen erging ein Urteil. 12 (31) Untersuchungen wurden durch Einstellung und 12 (29) durch Strafbescheid erledigt. In 13 (14) besonders

leichten Fällen wurde von einer Strafe Umgang genommen, wobei in fünf (5) Fällen eine Ermahnung erteilt wurde.

216 Entzug und Einschränkung von Ausweisen

Aus medizinischen Gründen wurde in 27 (18) Fällen der Ausweisentzug verfügt:

- 17mal (13) auf unbestimmte Zeit;
- 10mal (5) bis zum Bestehen einer neuen fliegerärztlichen Untersuchung oder einer medizinischen Oberexpertise.

Besondere Massnahmen wurden in insgesamt 16 (13) Fällen angeordnet, nämlich im Anschluss an Übertretungen:

- drei Ausweisentzüge für die Dauer von zwei Monaten (Tiefflüge);
- drei Ausweisentzüge für die Dauer eines Monats (Tiefflüge);
- ein Ausweisentzug für einen Berufshelikopterpiloten bis zum Nachweis einer Nachausbildung mit abschliessender Kontrollprüfung;

im Anschluss an ein Vergehen (Gefährdung einer Person am Boden):

- Ausweisentzug für die Dauer von drei Monaten und Besuch eines Wiederholungskurses für Fluglehrer;
- sowie aus anderen Gründen:

- nach einem Ballonunfall Ausweisentzug für die Dauer von einem Jahr;
- nach einem Helikopterunfall Einschränkung des Ausweises bis zum Nachweis einer Nachausbildung bezüglich Gebirgsflug;
- nach Flugunfall vier Einschränkungen des Ausweises bis zum Bestehen von Nachausbildungen mit Fluglehrer, teilweise verbunden mit Nachprüfungen.

217 Beschwerden

Das Eidgenössische Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement (Departement) wies am 15. Januar die Beschwerden zweier Gemeinden gegen die vom Amt in zwei Anhängen zum Betriebsreglement für den Flughafen Zürich genehmigten Änderungen ab; diese bezweckten, durch eine versuchsweise Verlegung eines Teils des Flugverkehrs auf eine andere Flugroute Verspätungen des Linien- und Charterverkehrs entgegenzuwirken.

Eine Gemeinde beschwerte sich gegen zwei Verfügungen des Amtes, mit welchen es zwei Chartergesellschaften für den Sommer 1994 auf dem Flughafen Zürich Nachtflugkontingente als Reserve für Verspätungen aus Flugsicherungs- oder technischen Gründen zugeteilt hatte. Das Departement wies beide Beschwerden am 27. Februar ab. Das Bundesgericht wies am 9. Juli eine Verwaltungsgerichtsbeschwerde gegen einen Beschwerdeentscheid des Departements ab, welcher die Feststellung des Amtes, ein Pilotenanwärter sei wegen schwerer Farbsehstörungen als Berufspilot fluguntauglich, bestätigt hatte.

Am 12. Juli wies das Departement zwei Beschwerden gegen eine Verfügung des Amtes, mit welcher es den Betrieb für die Helikoptermuster Robinson R22 sowie R44 eingeschränkt und zusätzliche Anforderungen an Piloten von Robinson-Helikoptern gestellt hatte, ab.

218 Luftfahrzeugbuch

Die Gesamtzahl der eingetragenen Luftfahrzeuge nahm im Berichtsjahr von 400 auf 398 ab. Den neu aufgenommenen 41 Luftfahrzeugen (30 im Vorjahr) stehen 43 (44) Streichungen gegenüber.

Die Zahl der eingetragenen Grossflugzeuge mit einem maximalen Startgewicht von mehr als 9000 kg hat sich auf 104 erhöht (103). Die Zahl der leichteren Flugzeuge erhöhte sich im Berichtsjahr um eine Einheit. Deren Gesamtzahl beträgt mit 185 (184) noch immer fast die Hälfte aller eingetragenen Luftfahrzeuge.

Den vier Neuaufnahmen von Helikoptern stehen sieben Streichungen gegenüber: Im Luftfahrzeugbuch waren somit Ende des Berichtsjahres 102 (105) Helikopter eingetragen. Die Eintragung der vier Segelflugzeuge und Motorsegler sowie der drei Ballone bildet nach wie vor eine Ausnahme.

Die Zahl der Luftfahrzeugverschreibungen hat sich um drei reduziert und erreichte einen Bestand von 334 Pfandrechten. 46 (94) Neueintragungen stehen 49 (68) Löschungen gegenüber.

Die gesamte Hypothekensumme hat um rund 90 Millionen Franken zugenommen und beläuft sich neu auf 52'782 (52'695) Millionen Franken.

219 Hängegleiter

Gemäss Angaben des Schweizerischen Hängegleiter-Verbandes (SHV) waren am Jahresende 17'480 (16'685) Personen Träger des amtlichen Ausweises für Gleitschirm-piloten und 6'287 (6'136) Personen im Besitz des Ausweises für Deltapiloten. Dieser geringen Zunahme der unbeschränkt gültigen Ausweise steht wiederum ein leichter Rückgang der tatsächlich aktiv am Flugbetrieb teilnehmenden Piloten gegenüber. Aufgrund der Erhebung der abgeschlossenen obligatorischen Dritthaftpflichtversicherungen verringerte sich der entsprechende Bestand auf rund 9'900 (10'200) Gleitschirm- und 2'500 (2'700) Deltapiloten.

Erneut zugenommen hat demgegenüber das Interesse an Gleitschirmflügen mit Passagieren; rund 660 (600) aktive Gleitschirmpiloten führen aufgrund des erworbenen besonderen Ausweises derartige Doppelsitzerflüge durch.

22 Massnahmen im Umweltschutzbereich

Die Umweltfragen, mit denen sich die schweizerische Zivilluftfahrt auseinandersetzen muss, werden zunehmend vielfältiger und deren politischer Stellenwert nimmt weiterhin zu. Neben den 'traditionellen' Themen Lärm und Luftbelastung erhalten Klimafragen sowie Partikel- und Wasserdampfemissionen zusehends grössere Bedeutung. Ausserdem werden auch Risiken, Treibstoffablass, Landschaftsschutz, Strahlenbelastung, Kondensstreifen und dergleichen gelegentlich thematisiert. Ein grosser Teil des Aufwandes für umweltbezogene Fragen wird nicht direkt in einer Dienststelle des Amtes sichtbar, sondern ist Be-

standteil von Bewilligungs-, Konzessions-, Zulassungs- oder Genehmigungsverfahren, von Verhandlungen, Stellungnahmen zu umweltbezogenen Gesetzesentwürfen oder der Beantwortung von Anfragen, Reklamationen, Vorstössen usw.. Vom Aufwand her ist der Lärm nach wie vor der wichtigste Bereich. Längerfristig werden Luftschadstoffe und Treibhauseffekt eher bedeutender. In den einzelnen Sachbereichen sind folgende Entwicklungen festzustellen:

Im Berichtsjahr wurden weitere drei Kataster für Zivilflugplätze und die vier ersten für militärisch und zivil gemischt benutzte Plätze berechnet. Die für letztere eingeführte Koordination zwischen zivilen und militärischen Stellen sowie zwei verschiedenen Berechnungsmodellen hat sich bewährt. Insgesamt bestehen nun Lärmkataster und/oder entsprechende Lärmbelastungskurven für 64 Anlagen, was 78% der dem Amt zugewiesenen Flugplätze entspricht.

Das Amt erteilte 58 Luftfahrzeugmustern eine Lärmzulassung und stellte 251 Luftfahrzeugen ein Lärmzeugnis aus. 14 Strahltriebwerktypen wurden auf Übereinstimmung mit den Abgasnormen geprüft und zugelassen. Eigene Lärm-messungen wurden nur noch für zwei Flugzeugmuster und eine Immissionsbeurteilung durchgeführt.

Die Verordnung vom 5. Oktober 1984 über die Emissionen von Luftfahrzeugen (VEL) wurde totalrevidiert und den Neuerungen der ICAO-Normen angepasst; sie trat am 1. Februar in Kraft. Die strengeren Anwendungsbestimmungen für schweizerische Luftfahrzeuge bleiben weiterhin bestehen. Strengere nationale Zulassungsbestimmungen werden aber im Lichte der JAA-Gleichstellungsbemühungen zunehmend schwieriger durchzusetzen sein, auch wenn sie von den Betroffenen in der Schweiz akzeptiert und unterstützt werden.

Die Betriebsbeschränkungen für Kapitel-2-Flugzeuge haben zu einer weiteren Abnahme solcher Bewegungen auf den schweizerischen Flughäfen geführt; deren Bewegungsanteil liegt nun unter fünf Prozent. Allerdings ist auch festzustellen, dass der gesamteuropäische Druck dazu führt, dass viele Betreiber von Kapitel-2-Flugzeugen sich entschlossen haben, ihre Flugzeuge mit 'hush-kits' nachzurüsten und sie nach Kapitel-3 neu zuzulassen. Mit diesen Umrüstungen erzielt man jedoch meist keine so grosse Lärmreduktion wie beim Ersatz durch ein neues, mit modernen und effizienten Triebwerken ausgerüstetes Flugzeug. Es zeichnet sich deshalb jetzt schon ab, dass in absehbarer Zeit auch Betriebsbeschränkungen für gewisse Kapitel-3-Flugzeuge nötig sein werden. Diese sollen mindestens auf europäischer Ebene koordiniert eingeführt werden. Entsprechende Beratungen haben im Rahmen der ECAC bereits begonnen.

Im Forschungsprogramm Noxar wurde die Messphase (Schadstoffkonzentrationen in Reiseflughöhe) im Juni abgeschlossen, die Auswertungen sollen im ersten Halbjahr 1997 vorliegen. Sie werden wertvolle Ergänzungen für die weltweiten Modelle für atmosphärische Ausbreitung von Schadstoffen liefern. Die Messausrüstung wird für das europäische Forschungsprogramm Polinat 2 noch einmal in einer Boeing B-747 der Swissair in Betrieb genommen werden und mit zusätzlichen Sensoren zur Messung der Wasserdampfkonzentrationen ausgerüstet. Der schweizerische Beitrag zur internationalen Atmosphärenforschung

ist nicht zuletzt dank den Beiträgen der ETH, der Firma Ecophysics und der Swissair beachtlich.

Eine Arbeitsgruppe hat den Vorschlag für die Einführung einer emissionsabhängigen Abgabe für Luftfahrzeuge ausgearbeitet. Dieser wurde vom Departement als Empfehlung an die Landesflughäfen gerichtet. Letztere sind nun in der Lage, eine Emissionsabgabe in die Flughafentarife aufzunehmen.

Im Anschluss an die für Europa enttäuschenden Ergebnisse der ICAO-Konferenz für Umweltschutz im Luftverkehr

(Committee on Aviation Environment Protection, CAEP) von Ende 1995 wurden die europäischen Bemühungen für eine gemeinsame Umweltpolitik in der Luftfahrt verstärkt. Schwerpunkte sind eine mögliche Einteilung der Kapitel-3-Flugzeuge in Lärmklassen und der Einsatz wirtschaftlicher Lenkungsinstrumente. In beiden Gebieten verfügt die Schweiz bereits über Erfahrungen, die sie im Rahmen der ECAC sowie des CAEP einbringen kann.

3 Luftverkehr und Internationales

31 Internationales

311 Zweiseitige Luftverkehrsbeziehungen

Am 12. April wurde mit der Republik Südafrika ein neues Luftverkehrsabkommen paraphiert, welches vom Zeitpunkt seiner Unterzeichnung an provisorisch anwendbar wird. Das Abkommen bildet einen wichtigen Schritt hin zu einer Öffnung des wichtigsten afrikanischen Marktes. Der neue Anhang erlaubt neu auch die Bedienung Genfs durch ein südafrikanisches Unternehmen. Eine neue Regelung ermöglicht ab 1998 eine tägliche Bedienung der beiden Länder. Mit dem grössten südamerikanischen Land Brasilien wurde am 24. Mai ein neuer liberaler Abkommenstext paraphiert. Es gelang der Schweiz, in zwei Verhandlungsrunden eine markante Liberalisierung bezüglich des Marktzutrittes zu erreichen. Mit Bulgarien konnte ein bereits 1994 ausgehandelter neuer Abkommenstext paraphiert werden.

Zusätzlich wurden mit einer Reihe von Staaten Änderungen bestehender Abkommen ausgehandelt. Die wesentlichsten Änderungen sind: Das Abkommen mit Kanada wurde in wichtigen Punkten liberalisiert. Jede Seite ist berechtigt, neu zwei Unternehmen für den Betrieb der vereinbarten Strecken zu bezeichnen (Doppelbezeichnung), die Anzahl der angebotenen Flüge unterliegt keiner formellen Genehmigung mehr, und das Tarifsysteem wurde grundsätzlich liberalisiert. Auch mit Zimbabwe konnten wichtige Schritte hin zu einer Teilliberalisierung in den Bereichen Tarife und Code-Sharing ausgehandelt werden. Neu kann von jeder Seite eine zusätzliche Fluggesellschaft für Frachtflüge bezeichnet werden.

Mit den beiden Golfstaaten Kuwait und Bahrain wurden Verhandlungen über eine Öffnung der Linienpläne geführt. Durch eine beschränkte Öffnung Genfs für Flüge nach Nordamerika sollte dabei ein Anreiz für die Weiterführung der Flüge nach Genf geschaffen werden. Die Linienpläne mit der Russischen Föderation erlauben zukünftig Überflüge über Sibirien nach einem zusätzlichen Punkt in Japan (Fukuoka). Eine grundsätzliche Erweiterung der Überflugsrechte nach Fernost kam jedoch nicht zustande. Erfolgreich war die Schweiz dafür in ihren Verhandlungen mit Thailand, wo eine grundsätzliche Öffnung für Flüge über Thailand hinaus ohne Verkehrsrechte ausgehandelt werden konnte. Die seit zehn Jahren von der Schweiz gefor-

derte Erhöhung der Kapazität auf sechs Flüge pro Woche nach Hong Kong konnte erreicht werden. In den Verhandlungen mit Ägypten wurde eine deutliche Lockerung der Kapazitätsregelung, die jedoch nur für ein Jahr Gültigkeit hat, ausgehandelt. Im Falle Indiens konnte zwar keine Erhöhung der Anzahl Flüge verankert werden, es gelang jedoch, den Unternehmen den Austausch ungenutzter Kapazität im Rahmen kommerzieller Abmachungen zu ermöglichen.

312 Beziehungen zu Europa

Die im Vorjahr begonnenen Verhandlungen wurden mit einer weiteren Verhandlungsrunde fortgesetzt. Neben den eigentlichen Verhandlungen trafen sich Experten beider Parteien zu informellen Redaktionssitzungen. Ziel dieser Sitzungen war es, die zwischen den Delegationen ausgehandelten Ergebnisse in einen Abkommensentwurf einzuarbeiten. Ein entsprechender Abkommensentwurf lag Ende Jahr vor.

Obwohl das Abkommen heute in manchen Teilen bereinigt ist, blieben einige Punkte nach wie vor offen, so etwa die Frage, welche Verkehrsrechte schweizerische Fluggesellschaften unter dem künftigen Abkommen ausüben dürfen, sowie institutionelle Aspekte des Abkommens (Kontrolle über die Einhaltung, Rechtsetzung und Rechtsprechung).

313 Internationale Organisationen

Vertreter des Amtes beteiligten sich an den Arbeiten der ICAO sowie der ECAC und ihrer verschiedenen Ausschüsse. Zudem wirkten sie in verschiedenen Gremien von Eurocontrol und JAA aktiv mit (vgl. Ziffer 40). Ende Jahr zählte die ICAO 185 Mitgliedstaaten. Die Schweiz ist zudem im 33-köpfigen Rat der Organisation vertreten.

Im Verlauf des Jahres nahm die ECAC die Aufnahme-gesuche Armeniens und Moldawiens an; damit zählt sie nun 35 Mitgliedstaaten. Diese Erweiterung bestärkt die Rolle der ECAC als gesamteuropäisches Forum für die Belange der Zivilluftfahrt.

Die ICAO konnte das Aufsichtsprogramm zur Verbesserung der Sicherheit der Zivilluftfahrt (Safety Oversight Programme) erfolgreich starten. Das Programm zielt darauf ab, die von der ICAO gesetzten Standards, insbesondere über den technischen Zustand von gewerbsmässig einge-

setzten Verkehrsflugzeugen, weltweit in gleicher Weise durchzusetzen. Dabei werden die Behörden der einzelnen Mitgliedstaaten selber überprüft; sofern sich bei dieser Überprüfung herausstellt, dass sie ihre Aufgabe nicht erfüllen können, werden sogleich konkrete Verbesserungsmaßnahmen vorgeschlagen, die innert 90 Tagen umgesetzt werden müssen. Bis Ende Jahr wurden auf diese Weise bereits 30 Staaten überprüft. Die Schweiz unterstützt das "Safety Oversight Programme" der ICAO durch einen finanziellen Beitrag. Den gleichen Zweck verfolgt auch die ECAC mit einem Aufsichtsprogramm über Luftfahrzeuge. Im Gegensatz zum ICAO-Programm konzentrieren sich die ECAC-Staaten jedoch in erster Linie auf die Kontrolle der in ihrem Gebiet verkehrenden Flugzeuge. Die Schweiz nimmt an diesem Aufsichtsprogramm ebenfalls teil. Es geht darum, mit einem koordinierten System von Kontrollen ausländischer Luftfahrzeuge die Einhaltung der technischen und betrieblichen Vorschriften zu überprüfen und nötigenfalls die betreffenden Flugzeuge am Weiterflug zu hindern.

Die ECAC befasste sich daneben erneut eingehend mit Fragen des Konsumenten- und Umweltschutzes sowie der Erleichterungen und der Sicherheit im Luftverkehr.

32 Linienverkehr

321 Verkehrsentwicklung

Gemäss Schätzungen der ICAO haben die geleisteten Tonnenkilometer im Linienverkehr aller Fluggesellschaften der Welt in den 185 Mitgliedstaaten der Organisation gegenüber dem Vorjahr um sechs Prozent zugenommen. Im grenzüberschreitenden Verkehr allein betrug die Zunahme acht Prozent.

| Entwicklung des weltweiten Linienverkehrs (in Mrd.) | | | |
|---|-------|-------|-----|
| | 1995 | 1996 | +/- |
| Tonnenkilometer | 293 | 312 | 6% |
| Passagiere | 1,29 | 1,35 | 5% |
| Passagierkilometer | 2 241 | 2 393 | 7% |
| Beförderte Fracht (t) | 0,02 | 0,02 | 4% |
| Fracht-Tonnenkilometer | 83,16 | 87,67 | 5% |
| Post-Tonnenkilometer | 5,55 | 5,76 | 4% |
| Sitzplatzauslastung | 67% | 68% | 1 |

Die Verkehrsentwicklung in der Schweiz wird im Tabellen teil des Jahresberichts wiedergegeben.

322 Tarife

Die Zahl der elektronischen Tarifanträge nahm im Berichtsjahr massiv zu: Air Canada, American Airlines, Delta Air Lines, Northwest Airlines, United Air Lines und Swissair (für den Nordatlantik) sowie British Airways (für den weltweiten Verkehr) unterbreiteten über die Firma ATPCO (Airline Tariff Publishing Company) in Washington insgesamt 2'989 (2'134) Anträge mit 323'710 (241'844) einzelnen Tarifen. Grundsätzlich ist das Amt bereit, die Tarifanträge aller Fluggesellschaften für alle Strecken weltweit in elektronischer Form entgegenzunehmen. Zurzeit machen jedoch nur die oben erwähnten Fluggesellschaften für die

erwähnten Strecken von dieser Möglichkeit Gebrauch. 426 (Vorjahr 444) Anträge wurden auf Papier unterbreitet.

147 (57) Anträge mussten ganz oder teilweise abgelehnt werden. Die Ablehnung elektronisch unterbreiteter Tarife war meist darauf zurückzuführen, dass die entsprechenden Anträge unklar oder unvollständig begründet waren. Abgelehnt wurden ebenfalls Tarife, welche der Tarifgenehmigungspolitik des Amtes nicht entsprachen.

Das Amt lehnte erstmals zwei von der IATA direkt zur Genehmigung unterbreitete Vereinbarungen betreffend Tarifierfassung und Treibstoffzuschlag für den Verkehr Schweiz – USA von Fluggesellschaften in 6. Freiheit (Air France, British Airways, Alitalia usw.) ab. Diese Gesellschaften können nicht als Preisführer wirken und dürfen lediglich die den Fluggesellschaften mit Direktflügen in 3./4. Freiheit (American Airlines, Delta Air Lines, Northwest Airlines, Swissair und United Air Lines) genehmigten Tarife anwenden. Letztere nahmen jedoch an den betreffenden IATA-Konferenzen nicht teil.

Im Berichtsjahr wurden wiederum zahlreiche kurzfristige Aktionen mit Spezialtarifen angeboten. Das Wellenkonzept "Zap & Fly" der Swissair mit vorteilhaften Tarifen in und ausserhalb Europas wurde weitergeführt. Ähnliche Aktionen boten ebenfalls andere Fluggesellschaften an. Grundsätzlich werden Angebote bis zu 25% des Referenztarifs (normaler Economy-Retourtarif) genehmigt. Günstigere Angebote, wie die erwähnten Aktionstarife, werden nur genehmigt, wenn Verkaufs- und Reiseperiode nicht länger als einen Monat dauern, Umbuchung und Rückerstattung nicht erlaubt sind und die Aktion nicht vor zwei Monaten wiederholt wird.

Nach bestimmten Punkten im Ausland wurden neue Tarifstrukturen mit einheitlichen Anwendungsbedingungen für Spezialtarife eingeführt, womit das Angebot für Agenten und Kunden wesentlich transparenter und einfacher wird. Mit bis zu 25 verschiedenen Buchungsklassen wird das Angebot einer bestimmten Tariffhöhe gesteuert: Je günstiger der Tarif, desto tiefer die Buchungsklasse mit entsprechend weniger offerierten Sitzplätzen. Das gleiche Prinzip gilt auch für Flugscheine mit Reisebeginn in einem Schwachwährungsland, d.h. mit weniger Einnahmen in Schweizerfranken.

Bei den Frachttarifen wurden 37 (Vorjahr 9) Anträge eingereicht, welche alle genehmigt werden konnten. Bedingt durch die in den letzten Monaten stark gestiegenen Treibstoffkosten wurde meist per 15. November ein Treibstoffzuschlag von 15 Rappen pro Kilogramm eingeführt. Nachdem es sich nicht um eine IATA-Vereinbarung handelte, musste der Zuschlag von allen Antragstellern einzeln unterbreitet werden.

323 Schweizerische Unternehmen

Swissair

Das Liniennetz der Swissair wies am Jahresende eine Länge von 401'040 Kilometern auf; es verband die Schweiz mit 129 Städten in 68 Ländern. Neu ins Streckennetz aufgenommen wurden Newark (New York, 1. März) und Bamako (31. März). Der Bestimmungsort Rio de Janeiro wurde nach mehrjährigem Unterbruch am 12. Januar wieder ins Streckennetz aufgenommen. In Zusammenarbeit mit dem schwedischen Unternehmen Transwede werden neu die Bestimmungsorte Lulea, Sundsvall und

Umea (4. Januar) bedient. Die Zusammenarbeit mit der Austrian Airlines wurde auf die Bestimmungsorte Riga und Vilnius (31. März) ausgebaut. Weiter bedient die Swissair seit dem 31. März in Zusammenarbeit mit der Deutschen BA die Strecken Zürich–Bremen, Zürich–Friedrichshafen und Genf–Stuttgart. Am 16. Juni wurde in Zusammenarbeit mit Air Canada die Bedienung der Strecke Zürich–Vancouver–Calgary aufgenommen. Am 27. Oktober konnte das neue Bedienungskonzept mit der Konzentration der Langstreckenflüge in Zürich und dem "PendulAir", einer Shuttle-ähnlichen Verbindung zwischen Genf und Zürich, eingeführt. Die Zusammenarbeit mit der amerikanischen Delta Air Lines wurde weiter ausgebaut; auf Code-Share-Basis werden unter Swissair-Flugnummern neu die Bestimmungsorte Dallas/Fort Worth, Denver, Houston, Mexiko City, Miami, Orlando, San Diego, San Francisco, Seattle und Tampa (27. Oktober) angefliegen. In Zusammenarbeit mit ausländischen Fluggesellschaften wurden neue Frachtlinienflüge ab Genf nach Sao Paulo und Singapur (27. Oktober) eröffnet. Im Laufe des Berichtsjahres wurden sechs weitere Airbus A320 und die ersten fünf Airbus A319 abgeliefert. Die Fokker 100 verliessen die Swissair-Flotte. Diese zählte Ende des Berichtsjahres 62 Flugzeuge.

| SWISSAIR | 1995 | 1996 |
|-------------------------------------|-----------|---|
| Flugstunden | 230 251 | 237 017 |
| Etappenflüge | 119 782 | 128 203 |
| Passagiere | 8 971 766 | 9 254 054 |
| Fracht und Post (t) | 359 484 | 376 927 |
| Aktienkapital (Mio. CHF) | 808 | 808 |
| Personalbestand | 17 206 | 14 135 |
| Flugzeugflotte (Stand am 31.12.) | | 5 B-747-357 13 MD-11 8 A-310 5 A-319 14 A-320 6 A-321 11 MD-81 |
| Bestellt sind | | 3 MD-11 3 A-319 4 A-320 2 A-321 9 A-330 |

Crossair

Die Länge des Liniennetzes der Crossair betrug Ende Jahr 41'065 Kilometer; es verband 72 Städte in 24 Ländern Europas. Am 31. März eröffnete Crossair neue Linien ab Basel nach Madrid, ab Genf nach Alicante, Bilbao, Valencia und Kopenhagen, sowie ab Zürich nach Edinburgh und Billund. In den Sommermonaten wurden folgende Saisonlinien neu bedient: Zürich–St.Tropez/La Môle (26. Mai) und Bern–Ibiza (1. Juni). Am 6. Mai eröffnete Crossair in Zusammenarbeit mit einer italienischen Regionalfluggesellschaft die Strecke Basel–Rom und seit dem 20. Mai bedient das Unternehmen die Strecke Basel–Köln. Am 27. Oktober nahm die Crossair die Bedienung der Strecke Basel–Nürnberg in Betrieb. Der Flottenbestand der Crossair betrug Ende Jahr 62 Flugzeuge.

| CROSSAIR | 1995 | 1996 |
|-------------------------------------|-----------|--|
| Flugstunden | 80 897 | 114 822 |
| Etappenflüge | 85 738 | 114 913 |
| Passagiere | 2 109 542 | 3 229 347 |
| Fracht und Post (t) | 3 050 | 4 551 |
| Aktienkapital (Mio. CHF) | 329 | 329 |
| Personalbestand | 1 711 | 2 070 |
| Flugzeugflotte (Stand am 31.12.) | | 8 MD-82/83 12 Avro RJ100 4 Avro RJ85 22 Saab 2000 16 Saab 340 |
| Bestellt sind | | 3 Saab 2000 |

Air Engiadina

Das Streckennetz des dritten schweizerischen Linienunternehmens zählte Ende Jahr 8'143 Kilometer; es verband 14 Bestimmungsorte in neun Ländern. Seit anfangs Sommer bedient das Unternehmen die Saisonlinien Zürich–Marina di Campo (Elba, 6. April) und Bern–Reus (5. Mai). Ab Genf eröffnete Air Engiadina am 28. Oktober zwei neue Linien nach Dublin und Genua. Zum selben Zeitpunkt wurde die Bedienung der Strecke Bern–Genf aufgenommen. Im Herbst wurde die fünfte Dornier 328 abgeliefert.

| Air Engiadina | 1995 | 1996 |
|-------------------------------------|--------|--|
| Flugstunden | 9 775 | 11 055 |
| Etappenflüge | 6 741 | 8 579 |
| Passagiere | 84 086 | 104 558 |
| Fracht und Post (t) | 0 | 0 |
| Aktienkapital (Mio. CHF) | 11 | 13 |
| Personalbestand | 74 | 98 |
| Flugzeugflotte (Stand am 31.12.) | | 5 Dornier DO-328 1 Jetstream 31 |

Air Glaciers

Das EVED erteilte der Walliser Fluggesellschaft Ende März die Konzession für den Betrieb der Linie Sitten–Zürich; das Unternehmen eröffnete deren Betrieb am 4. April und bedient diese Strecke seither viermal wöchentlich mit einem Flugzeug Beechcraft King Air 200.

324 Ausländische Unternehmen

Die Schweiz wurde Ende Jahr von 82 (85) ausländischen Linienunternehmen angefliegen. Von diesen bedienten 65 (69) Zürich und 46 (42) Genf; Basel/Mülhausen wurde von 19 (18), Bern/Belp von 4 (1), Lugano/Agno von 2 (2) und Altenrhein von einem (1) ausländischen Unternehmen bedient.

Folgende Unternehmen nahmen im Berichtsjahr den Linienebetrieb nach schweizerischen Flughäfen auf:

- Air Baltic: Riga–Kopenhagen–Genf (18. Mai);
- Régional Airlines: Rennes–Clermont/Ferrand–Basel/Mulhouse, Basel/Mulhouse–Mailand und Lyon–Basel/Mulhouse (31. März).

Unternehmen, welche die Schweiz schon bisher anfliegen, eröffneten folgende neuen Linien:

- Aer Lingus: Dublin–Genf (27. Oktober);
- Air Canada: Vancouver–Calgary–Zürich (16. Juni);
- Air Dolomiti: Rom–Basel (6. Mai) und Genua–Genf (27. Oktober);
- Air France: Paris/CDG–Basel (27. Oktober);
- Air India: Bombay–Delhi–Rom–Zürich (27. Oktober);
- British Airways: London/LGW–Zürich (31. März);
- Gulf Air: Abu Dhabi–Bahrain–Genf–New York (27. Oktober);
- Japan Airlines: Tokio–Zürich–Rom (31. März, Direktflug);
- KLM: Amsterdam–Bern (1. Februar);
- Korean Air: Seoul–Macao–Delhi–Dubai–Basel (27. April, Frachtflug);
- Portugalia: Lissabon–Porto–Basel/Mulhouse (3. Juni);
- Rheintalflug: Altenrhein–Frankfurt (28. Mai);
- Sabena: Brüssel–Bern (27. Oktober).

Eingestellt wurden folgende Linien:

- Aeroflot: St. Petersburg–Zürich (26. Oktober);
- Air Madagascar: Antananarivo–Nairobi–Zürich–Paris (28. Oktober);
- BWIA: Tobago–Port of Spain–Barbados–St. Lucia–Antigua–Zürich (26. Oktober);
- Deutsche BA: Münster/Osnabrück–Zürich (30. März);
- Deutsche Lufthansa: Berlin–Basel und Düsseldorf–Basel (26. Oktober);
- Kenya Airways: Nairobi–Zürich–London (26. Oktober);
- LOT Polish Airlines: Warschau–Genf (30. März);
- Rheintalflug: Altenrhein–Frankfurt (27. Oktober);
- Royal Brunei Airlines: Bandar Seri Begawan–Kuala Lumpur–Bahrain–Zürich (10. September);
- Trans Mediterranean Airways: Beirut–Basel (22. Mai, Frachtflug);
- Viasa: Caracas–Zürich (7. Oktober);
- Viva Air: Palma de Mallorca–Zürich und Malaga–Zürich (30. März).

33 Nichtlinienverkehr

331 Verkehrsentwicklung

Die wichtigsten Zielgebiete im Charterverkehr waren: Spanien (inkl. Kanarische Inseln) mit 505'000, Griechenland mit 208'000 und Grossbritannien mit 155'000 Passagieren. Die Bestimmungsorte in Jugoslawien/Mazedonien wurden

von 134'000 Reisenden aus der Schweiz besucht, während in die Türkei und Aegypten 97'000 bzw. 76'000 Fluggäste reisten. Der Anteil des Charterverkehrs am gesamten gewerbsmässigen Passagierluftverkehr von und nach der Schweiz betrug elf Prozent.

332 Schweizerische Unternehmen

Ende des Jahres waren insgesamt 122 (Vorjahr 125) Unternehmen im Besitz einer Allgemeinen Betriebsbewilligung für die Ausführung gewerbsmässiger Flüge im Nichtlinienverkehr. Darunter fielen 26 (26) Unternehmen, welche nur Helikopter einsetzten, sowie 6 (5) mit Flächenflugzeugen und Helikoptern. 34 (40) Unternehmen besaßen eine Bewilligung zur Durchführung gewerbsmässiger Ballonfahrten.

| | Edelweiss | TEA Basel | Air Alpes |
|-----------------------|-----------|-----------|-------------|
| Flugstunden | 5'280 | 15126 | 400 |
| Etappenflüge | 1'050 | 5'999 | 227 |
| Passagiere | 280'000 | 536'553 | 5'890 |
| Kapital (Mio. CHF) | 3.5 | 29.2 | 1.0 |
| Personal | 75 | 215 | 14 |
| Flotte (Stand 31.12.) | 2 MD-80 | 6 B-737 | 1 ATR 42 |
| | Crossair | Swissair | Classic Air |
| Flugstunden | 17'484 | 10'912 | 356 |
| Etappenflüge | 11'835 | 1'942 | 350 |
| Passagiere | 745'329 | 256'433 | 6'183 |

Aero Jet

Die Allgemeine Betriebsbewilligung für die Ausführung gewerbsmässiger Flüge im Nichtlinienverkehr wurde Ende Januar nicht mehr erneuert, da die Verkehrsbewilligung für das einzige Flugzeug Caravelle SE.210 aus Lärmgründen zurückgezogen worden war.

Air Alpes

Dem am 27. Februar mit Unterstützung der Stadt Sitten und des Kanton Wallis gegründeten Unternehmen wurde im Juni eine Allgemeine Betriebsbewilligung für die Ausführung gewerbsmässiger Flüge im Nichtlinienverkehr erteilt. Mit einem Flugzeug ATR-42 wurden in den Sommermonaten ausschliesslich Flüge von Sitten nach Italien, Spanien und Tunesien durchgeführt.

Edelweiss Air

Im Februar erteilte das Amt dem Unternehmen eine Allgemeine Betriebsbewilligung für die Ausführung gewerbsmässiger Flüge im Nichtlinienverkehr. Edelweiss Air betreibt zwei MD-83 für den Reiseveranstalter Kuoni, der die Kapitalmehrheit besitzt.

Petrolair

Die Allgemeine Betriebsbewilligung des auf dem Flughafen Genf beheimateten Unternehmens wurde im Mai um fünf Jahre verlängert. Mit je einer Boeing 757, Boeing 737 und Gulfstream IV werden hauptsächlich Geschäftsflüge durchgeführt.

TEA Basel

Trotz neuer schweizerischer Konkurrenz konnte die seit der Betriebseinstellung der Balair/CTA grösste Charterge-

sellschaft der Schweiz ihre Stellung ausbauen. Am 17. April erhielt TEA eine weitere fabrikneue Boeing 737-300 Extended Range. Ab Ende Mai setzte sie wiederum ein schweizerisch registriertes Flugzeug im Linienverkehr der Pacific Airlines in Vietnam ein. Anfang Oktober konnte der erste Flug einer ganzjährigen Kette von Zürich auf die Malediven (mit Zwischenlandung in Bahrain) durchgeführt werden.

333 Ausländische Unternehmen

Bei der Bewilligung von Charterflügen ausländischer Unternehmen wurde vermehrt ein Augenmerk auf die Einhaltung der Lärmbekämpfungsvorschriften und -verfahren auf schweizerischen Flugplätzen gerichtet; es mussten aufgrund dieser Vorschriften erneut einige Flugzeuge die älter als 25 Jahre waren mit einem Landeverbot belegt werden.

An der Kontingentierung des Gastarbeiterverkehrs von und nach der Türkei, wurde weiterhin festgehalten: Die Preispolitik der türkischen Fluggesellschaften hatte sich auf einem so tiefen Niveau eingependelt, dass den schweizerischen Unternehmungen der Marktzugang weiterhin erschwert war.

Der tragische Absturz einer Boeing 757 der türkischen Chartergesellschaft Birgenair am 6. Februar kurz nach dem Start von Puerto Plata (Dominikanische Republik) in die karibische See, bei dem 189 Menschen ums Leben kamen, hat auch das Amt stark beschäftigt: Medien, Reiseindustrie und Privaten mussten Auskünfte betreffend die Sicherheit der von der Schweiz bewilligten Flüge ausländischer Fluggesellschaften erteilt werden.

Da die bilateralen Gespräche mit den Luftfahrtbehörden der Bundesrepublik Jugoslawien nicht den erhofften Erfolg brachten, wurde das Gesuch der jugoslawischen Fluggesellschaft JAT für vier wöchentliche Charterflüge Zürich-Pristina (Kosovo) abgelehnt. Crossair und TEA Basel waren deshalb gezwungen, wegen ausstehender Landebewilligungen verschiedene Zusatzflüge im Gastarbeiterverkehr nach Jugoslawien kurzfristig absagen.

334 Sprühflüge

Im Berichtsjahr sind 10'219 Hektaren landwirtschaftlich genutzter Boden, wovon 10'067 ha Weinberge, unter Einsatz von Luftfahrzeugen behandelt worden. Diese Sprühflüge fanden in den Kantonen Bern, Genf, Neuenburg, Waadt und insbesondere im Wallis statt.

34 Sicherheitsmassnahmen

Die Schweiz beteiligte sich im Rahmen der ECAC aktiv an der Ausarbeitung neuer Empfehlungen insbesondere im Bereich der Luftfracht. Unter dem Titel "Sicherheit in der Einheit" führte die ECAC im Mai ein internationales Symposium durch, das weltweite Beachtung fand. Als Ergebnis dieses Symposiums wurde die Schlussfolgerung gezogen, dass durch eine verstärkte Zusammenarbeit der einzelnen Staaten grosse Synergien erzielt werden könnten.

Die USA verabschiedeten einen Gesetzeszusatz, demzufolge alle Fluggesellschaften, welche die USA bedienen, die gleichen Sicherheitsmassnahmen anwenden müssten, wie die amerikanischen Gesellschaften. Damit stellte sich einmal mehr die Frage der extraterritorialen Anwendung amerikanischen Rechts. Im Rahmen des laufenden Konsultationsverfahrens zu diesem Gesetz haben die Mitgliedstaaten der ECAC in einer gemeinsamen Stellungnahme deutlich zum Ausdruck gebracht, dass sie sich einem solchen Gesetz aus rechtlichen, betrieblichen wie auch aus wirtschaftlichen Gründen widersetzen würden.

Auf nationaler Ebene wurden im Berichtsjahr insbesondere die Kontrollen zur Qualitätssicherung verstärkt.

35 Erleichterungen im Luftverkehr

Eines der Hauptthemen im Bereich Erleichterungen im Luftverkehr (Facilitation) war die Umsetzung der Ergebnisse der 11. Facilitation Konferenz der ICAO von 1995. Die Empfehlungen und Resolutionen mussten, nachdem sie vom Air Transport Committee verabschiedet worden waren, erneut auf ihren Inhalt und auf die Umsetzbarkeit in der Schweiz geprüft werden. Sie werden nun auf den 31. August 1997 definitiv in Kraft treten. Die ECAC bildete eine Arbeitsgruppe, die u.a. die Sitzungen für den neu gegründeten Facilitation-Panel der ICAO (eine Unterarbeitsgruppe der ICAO-Facilitation-Konferenz) vorbereitet und auf europäischer Ebene koordiniert. Im weiteren wurde in der Schweiz ein nationaler Facilitation-Ausschuss ins Leben gerufen.

Die gute Zusammenarbeit auf europäischer Ebene hat sich bei einer gemeinsamen Stellungnahme zu einem amerikanischen Gesetzesentwurf bewährt; aufgrund dieser Gesetzesvorlage sollen alle Fluggesellschaften, welche die Vereinigten Staaten anfliegen, verpflichtet werden, beim Einchecken der Passagiere die Kontaktadresse von Bekannten aufzunehmen, damit diese bei einem allfälligen Unfall rasch informiert werden könnten. Erneut versuchten die USA damit, ihre Gesetzgebung extraterritorial anzuwenden. Die ECAC-Staaten wandten sich in einer gemeinsamen Stellungnahme gegen dieses Ansinnen.

4 Flugmaterial

40 Europäische Zusammenarbeit

Seit der Gründung der Vereinten Behörden der europäischen Zivilluftfahrt (JAA) hat das Amt im Rahmen der ihm zur Verfügung stehenden Mittel an der Entwicklung von deren Strukturen und Veröffentlichungen mitgewirkt. Die Mitarbeit umfasst die aktive Teilnahme an den Sitzungen ihrer Führungsorgane, dem Verwaltungsrat (JAA Board) und dem Exekutivkomitee (JAAC). Die Spezialisten des Amtes beteiligten sich an der Entwicklung und Ausarbeitung der Anforderungen in den Bereichen Flugmaterial, Unterhaltspersonal (JAR-66) und den mit der Ausbildung des Personals betrauten Schulen (JAR-147).

Die ECAC hat ein Programm zur Überwachung der Sicherheit der Flugzeuge eingeführt, welches die Durchführung regelmässiger Kontrollen auf dem Rollfeld vorsieht. Das Amt beteiligt sich ebenfalls an diesem Programm und stellt die notwendigen Strukturen für dessen Verwirklichung auf. Ab Anfang 1997 werden die Resultate dieser Kontrollen an eine zentrale europäische Organisation weitergeleitet, welche diese Informationen in einer einheitlichen Art und Weise bearbeiten wird. Dieses Verfahren erlaubt nicht nur, zu einer Verbesserung der Sicherheit beizutragen, sondern auch, Vergeltungsmassnahmen zu vermeiden, welche gegen einen kleinen Staat wie die Schweiz getroffen werden könnten, falls die Schweiz Zwangsmassnahmen im Anschluss an ausschliesslich auf ihrem Territorium durchgeführten Kontrollen trifft.

41 Musterzulassungen

410 Allgemeines

Verschiedene Zulassungen und Typenvalidierungen auf nationaler und internationaler Ebene wurden bearbeitet. In der Schweiz hat sich die Tätigkeit im Bereich Zulassungen auf die Flugzeugtypen PC-12 und PC-9 Modul-Trainer konzentriert.

Die Mehrzahl der in der Schweiz hergestellten Produkte sind für den Export bestimmt. Die Sektion Musterzulassungen war damit auch bei der Unterstützung von Validierungsprogrammen von schweizerischen Produkten mit internationalen Zulassungsbehörden gefordert. So haben die Spezialisten des Amtes unter anderem die Behörden der Vereinigten Staaten von Amerika, Kanada, Brasilien, Argentinien, Australien, Deutschland, Frankreich und Österreich bei der Validierung des PC-12 unterstützt. Zusammen mit der JAA wurde die Schaffung von Grundlagen für den gewerbmässigen Betrieb von einmotorigen Turbo-propeller-Flugzeugen nach Instrumentenflugregeln vorangetrieben. Ein weiterer Schwerpunkt bildete die Vorbereitung der internen Organisationsgrundlagen sowie des Einführungsprogramms für Musterzulassungen gemäss den neuen Bestimmungen von JAR-21.

411 Musterprüfungen

Trotz Rezession verlangte die schweizerische Flugzeugindustrie, allen voran die Pilatus Flugzeugwerke, vollen

Einsatz der Spezialisten für Musterzulassungen unseres Amtes. Folgende Projekte seien hier besonders erwähnt:

- Musterzulassung des PC-12/45 mit 4,5 Tonnen maximaler Abflugmasse;
- Zulassung des Vorführ-Prototyps PC-12 Eagle, mit modernen Navigations-, Video-, Infrarot- und Radarsystemen ausgerüstet;
- Ambulanzausrüstungen für Flugzeuge und Helikopter zum Einsatz im Rettungsdienst;
- Kabinenausrüstungen für Transportflugzeuge;
- Instrumente für den weltweiten Export, wie z.B. Geschwindigkeits-, Höhen- und Triebwerküberwachungsanzeigen.

412 Musterteilprüfungen

Von den zahlreichen Tätigkeiten des Amtes im Bereich Musterteilprüfungen sind folgende erwähnenswert:

- Einbau von Ambulanzausrüstungen in die Helikopter Eurocopter EC 135 und McDonnell Douglas MD 900;
- Spezielle Übermittlungs-, Navigations- und Ambulanzausrüstungen (COM, NAV, EMS) für die Helikopter Agusta A109K2 der Schweizerischen Rettungsflugwacht, zum Teil in internationaler Zusammenarbeit;
- Verschiedene Einbauten von Flächennavigations-Systemen zwecks Aufwertung der Flugleistungen im Zusammenhang mit erhöhten Anforderungen zur besseren Nutzung des Luftraumes.

413 Zusammenarbeit auf internationaler Ebene

Im Rechtsetzungsbereich sind Musterzulassungsexperten sowohl in den Arbeitsgruppen JAR-22 und JAR-23, welche die Flugsicherheitsanforderungen definieren, als auch in der JAR-39 Arbeitsgruppe, welche sich mit Lufttüchtigkeitsanweisungen befasst, tätig gewesen. Direkte Aufträge für die Spezialisten der Sektion Flugmaterial bestehen in folgenden JAA-Gremien:

- General Aviation Sub Committee (koordiniert die Zulassungsverfahren im europäischen Rahmen);
- Catch Up Task Force (befasst sich mit Musterzulassungen von Luftfahrzeugen in der Transportkategorie);
- CNS/ATM Steering Group (koordiniert und steuert die technische Entwicklung zur Umsetzung des neuen Kommunikations- und Navigationskonzeptes der ICAO in der Region Europa).

Die Experten des Amtes haben im Rahmen der gemeinschaftlichen europäischen Zulassung von Luftfahrtprogrammen bei der technischen Validierungen von 14 Grossflugzeugen der Transportkategorie, 16 Triebwerkmodellen und zwei Helikoptern mitgewirkt.

Die Tätigkeit trägt indirekt der Förderung der für den Export bestimmten schweizerischen Luftfahrtprodukte bei.

414 Lufttüchtigkeitsanweisungen

Im Berichtsjahr hat das Amt 535 (528) Lufttüchtigkeitsanweisungen (LTA) – wovon sieben durch die technischen

Dienste des Amtes veranlasst wurden – neun (14) Revisionen von LTAs sowie 51 (41) dringliche LTAs (Emergency ADs) betreffend verschiedene Luftfahrzeuge oder Luftfahrzeugteile veröffentlicht.

42 Luftfahrzeugregister

Ende Jahr waren 4096 (4107) Luftfahrzeuge im Register eingetragen.

| Eingetragene Luftfahrzeuge am 31.12. | 1995 | 1996 |
|--------------------------------------|-------|-------|
| Grossflugzeuge | 137 | 146 |
| Kleinflugzeuge | 1 931 | 1 907 |
| Helikopter | 238 | 233 |
| Segelflugzeuge | 1 072 | 1 080 |
| Motorsegler | 199 | 202 |
| Freiballone | 524 | 516 |
| Luftschiffe | 5 | 6 |

43 Aufsicht über die Luftfahrzeuge

Das Amt hat 247 Registerzulassungsprüfungen, 258 Exportprüfungen oder Streichungen vorgenommen. Es wurden ebenfalls 317 Eigentümerwechsel verzeichnet und zehn Straffälle behandelt.

44 Aufsicht über Luftfahrtbetriebe

441 Unterhaltsbetriebe

Die für die Überwachung der Unterhaltsbetriebe zuständige Gruppe ist durch den Eintritt zweier spezialisierter Inspektoren verstärkt worden. Bis Ende Jahr erhielten insgesamt 93 Luftfahrzeugunterhaltsbetriebe den international anerkannten Betriebsausweis gemäss JAR 145.

Das Amt arbeitet ebenfalls mit den Zivilluftfahrtbehörden der Vereinigten Staaten von Amerika (FAA) zusammen, um die Verfahren zu harmonisieren und mittelfristig eine gemeinsame Zertifizierung der schweizerischen Unternehmen im Hinblick auf die europäischen und amerikanischen Normen zu erreichen.

442 Herstellerbetriebe

Die neue europäische Gesetzgebung (JAR-21) betreffend die Zertifizierung von Betrieben, welche im Bereich Entwicklung und Herstellung von Luftfahrzeugen tätig sind, ist am 1. Januar in Kraft getreten. Die Anwendungsstrukturen dieser neuen Gesetzgebung werden demnächst bestimmt und durch die JAA zertifiziert. Die Entwicklung der europäischen Normen wird in den nächsten Jahren von einem durch die Anforderungen des Marktes und der Exportindustrie bestimmten Rhythmus gesteuert werden.

5 Flugbetrieb

50 Allgemeines

Die Restrukturierungsmassnahmen der Swissair-Gruppe (Swissair, Crossair und Balair/CTA) und deren Konsequenzen führten zu einer schwierigen Situation auf dem Arbeitsmarkt für die Absolventen der Schweizerischen Luftverkehrsschule (SLS).

Das Amt bemühte sich zusammen mit den betroffenen Unternehmen, geeignete Massnahmen zu treffen, um Arbeitslosigkeit und Härtefälle zu verhindern. Zum heutigen Zeitpunkt hat die Mehrheit der SLS-Absolventen eine feste Anstellung bei einem Luftfahrtunternehmen gefunden. Sie haben ausserdem die Zusicherung einer künftigen Anstellung bei der Swissair erhalten, sobald diese ihre laufenden Pilotenabgänge ersetzen oder die Pilotenbestände erhöhen wird.

Nachdem die Swissair als Hauptabnehmer der SLS darauf verzichtet, neue Piloten auszubilden, hat der Bund auf den 31. Dezember das der Swissair übertragene Mandat zur Führung der SLS gekündigt. Dieser Entscheid bewirkt die Schliessung der SLS per 30. Juni 1997, nachdem an diesem Datum die letzten mit einem Lehrvertrag versehenen Schüler ihre Ausbildung beenden.

Die Schliessung der SLS hat bedauernswerte Auswirkungen auf die vom Bund heute noch gewährte finanzielle Unterstützung der fliegerischen Ausbildung unserer Jugend. Der Bundesrat ist sich dieser Situation bewusst und hat das Amt beauftragt, eine Ersatzlösung zu finden. Infolge der allgemein schlechten Finanzlage des Bundes wird dieses Projekt aber bloss mit einem minimalen Budget auskommen dürfen. Das Amt hat zusammen mit der Aero-suisse als Dachverband der Schweizerischen Luftfahrt einen Vorschlag ausgearbeitet, der im Laufe des Jahres 1997 dem Bundesrat vorgelegt wird.

Im Bereich der Fliegerischen Vorschulung (FVS) hat die Eidgenössische Aufsichtskommission Studien zur Bestimmung des Synergie-Potentials zwischen FVS-Kursen und der zukünftigen Ausbildung von Berufs- und Linienpiloten unternommen. Damit sollten bessere Voraussetzungen für den Einsatz von FVS-Kursabsolventen in der Verkehrsfliegerei erzielt werden.

Wie bereits in den Vorjahren hatte die Weiterführung der Arbeiten zur europäischen Harmonisierung erneut einen beträchtlichen Mehraufwand zur Folge. Die Vorschriften betreffend die gewerbsmässige Luftfahrt mit Flächenflugzeugen mit einer Höchstabflugmasse von mehr als 10 Tonnen oder 20 und mehr Passagieren (JAR OPS 1) werden auf den 1. April 1998, für alle übrigen auf den 1. Oktober 1999 in Kraft gesetzt.

Die Vorschriften über die Ausweisbelange (JAR-FCL), die im vergangenen Oktober von den JAA verabschiedet wurden, werden am 1. Juli 1999 in Kraft gesetzt. Die Teilrevision des Reglements über die Ausweise für Flugpersonal (RFP) musste überarbeitet werden und ging mit einem neuen Vorschlag in die Vernehmlassung. Die Inkraftsetzung ist nun für das zweite Semester 1997 geplant.

Trotz Rezession haben verschiedene Lufttransportunternehmen ihre Aktivitäten verstärkt. Andere haben interessante Entwicklungsmöglichkeiten in ihrem angestammten Tätigkeitsbereich gefunden. Die Zunahme der gewerbs-

mässige Luftverkehrsflotte und die damit verbundene vermehrte gewerbsmässige Tätigkeit führte zu einer stärkeren Belastung der mit der Aufsicht beauftragten Inspektoren – insbesondere im administrativen Bereich – für die Prüfung und Genehmigung der für die Ausübung einer gewerbsmässigen Tätigkeit erforderlichen Unterlagen.

51 Fliegerärztlicher Dienst

Die Zahl der Rekurse gegen vertrauensärztliche Untauglichkeitserklärungen haben im Berichtsjahr gegenüber früheren Jahren deutlich abgenommen, obwohl mehr Kandidaten und Piloten aus fliegerärztlichen Gründen untauglich erklärt werden mussten. Dies beweist, dass es den Vertrauensärzten gelingt, Piloten und Anwärter bei Untauglichkeit von der Richtigkeit des Entscheides zu überzeugen.

Im Zusammenhang mit der JAA-Harmonisation fanden fünf Sitzungen des „Medical Subcommittees“ statt. Der sechste Entwurf des JAR-FCL Part 3 (Medical) konnte im Laufe des Jahres bereinigt werden. Er wurde vom JAA genehmigt, so dass jetzt die definitive Fassung vorliegt. Die Inkraftsetzung ist auf den 1. Juli 1999 vorgesehen. Unsere fliegerärztlichen Standards wurden dort, wo keine Anpassungen der entsprechenden Verordnungen (Verordnung über den fliegerärztlichen Dienst VFD und Reglement über Ausweise für Flugpersonal RFP) verlangt wird, den JAR-Forderungen angepasst. Für das verlangte fliegerärztliche Zentrum (Aeromedical Center) wurden drei Modelle vorgeschlagen, die zur Zeit evaluiert werden. Für ein Modell (Schaffung von drei bis vier regionalen Satellitenzentren bei Vertrauensärzten) läuft seit Beginn des Berichtsjahres ein Versuch, indem in Genf, Nidau und in Kloten solche provisorischen Zentren in Betrieb sind.

52 Flugoperation

Das Amt nahm die Aufsicht über die gewerbsmässigen Betriebe und über das Flugpersonal im Berichtsjahr im gewohnten Rahmen wahr. Die Aufsichtsaufgaben werden durch das immer komplexer werdende Umfeld, die rasante technische Entwicklung und das rauhe wirtschaftliche Klima nicht erleichtert. Um den anspruchsvollen Anforderungen überhaupt genügen und den Ausbildungsstand halten zu können, waren die Inspektoren auch im Berichtsjahr während rund 20% der Arbeitszeit als Piloten bei einem gewerbsmässigen Flugbetriebsunternehmen im Einsatz. Nur damit kann der äusserst wichtige Bezug zur Praxis sichergestellt werden.

Die Arbeiten im Hinblick auf die Einführung von JAR-OPS 1 beanspruchten das Amt in zunehmendem Masse. Die sehr komplexe Materie wurde unter der Leitung der Sektion Flugoperation von mehreren Arbeitsgruppen in Angriff genommen. Die Verantwortlichen werden durch die Zielsetzung, spätestens am 1. April 1998 die grossen Flugbetriebe gemäss JAR-OPS Standard organisiert und mit dem entsprechenden Air Operator Certificate bestätigt zu haben, stark gefordert.

53 Luftfahrtpersonal

530 Ausweiswesen

Die Bewirtschaftung der fliegerischen Ausweise ausschliesslich mit EDV bewährt sich und wird bei unserer Kundschaft im In- und Ausland sehr geschätzt.

Weitere Verbesserungen der bestehenden Dienstleistungen sind geplant und sollen zusammen mit der im Jahre 1997 vorgesehenen Änderung des Reglements über die Ausweise für Flugpersonal eingeführt werden. Das Interesse an statistischen Auskünften aller Art im Lizenzwesen hält an, was die zahlreichen Auskunfts-gesuche beweisen.

531 Ausgestellte Ausweise

Das Amt hat insgesamt 3'383 (Vorjahr: 3'290) neue Ausweise ausgestellt, was einer Zunahme um 93 Einheiten oder drei Prozent entspricht. Wiederum zeigt die Entwicklung in den verschiedenen Ausweiskategorien ein recht unterschiedliches Bild:

| Ausgestellte Ausweise für | 1995 | 1996 | +/- |
|--------------------------------|-------|-------|------|
| Lernausweise (alle Kategorien) | 1 244 | 1 261 | 1% |
| Privatpiloten | 569 | 516 | -9% |
| Berufspiloten | 216 | 270 | 25% |
| Linienpiloten | 153 | 206 | 35% |
| Instrumentenflugberechtigung | 325 | 389 | 20% |
| Privat-Hubschrauberpiloten | 76 | 37 | -51% |
| Berufs-Hubschrauberpiloten | 33 | 74 | 124% |

Aus den obigen Zahlen ist klar ersichtlich, dass die gegenwärtige Rezession grössere Auswirkungen auf den Privatflugverkehr als Freizeitvergnügen hatte als im gewerbsmässigen Flugverkehr, wo die Ausweiskategorien für Berufs- und Linienpiloten trotz der schwierigen Wirtschaftslage ansehnliche Zunahmen aufweisen.

532 Gültige Ausweise

Die Zahl der gültigen Ausweise für Flugpersonal betrug am Jahresende 22'757 (Vorjahr 22'701) und hat damit um bloss 56 Einheiten zugenommen; die Zahl der Ausweis-träger hat mit 16'976 Piloten (Vorjahr 17'119) erneut leicht abgenommen.

| Gültige Ausweise für | 1995 | 1996 | +/- |
|--------------------------------|-------|-------|-----|
| Lernausweise (alle Kategorien) | 2 322 | 2 355 | 1% |
| Privatpiloten | 7 185 | 7 059 | -2% |
| Berufspiloten | 1 297 | 1 259 | -3% |
| Instrumentenflug | 2 896 | 2 985 | 3% |
| Linienpiloten | 1 470 | 1 616 | 10% |
| Berufs-Hubschrauberpiloten | 393 | 411 | 5% |

Obwohl die Zahlen gegenüber dem Vorjahr keine grossen Unterschiede aufzeigen, bildet sich auch hier die Wirtschaftslage durch den Rückgang in den Ausweiskategorien des Privatluftverkehrs ab.

Die Entwicklung zeigt hingegen eine weitere Zunahme der Ausweiskategorien des gewerbsmässigen Luftverkehrs, insbesondere der Linienpilotausweise. Dies ist vorwiegend darauf zurückzuführen, dass die gewerbsmässigen Betriebe infolge zahlreicher Abgänge einen erheblichen Wechsel im Pilotenkorps verzeichnen und auch der Bedarf

nach solchen Ausweisen für den vermehrt notwendigen Einsatz von "Cruise Relief Pilots" im Langstreckenflugdienst weiterhin besteht.

Die erneute Zunahme gültiger Instrumentenflugberechtigungen mag ebenfalls ein Hinweis dafür sein, dass die Träger solcher Berechtigungen dem Aspekt Flugsicherheit erhebliche Beachtung schenken und auch gewillt sind, diese trotz des grösseren finanziellen Aufwands gültig zu erhalten.

533 Besondere Fälle

In einem (Vorjahr: 4) Fall wurde die Ausstellung eines Lernausweises mangels charakterlicher Eignung einstweilig verweigert. 26 (25) Interessenten an einer fliegerischen Ausbildung wurden zudem bei der fliegermedizinischen Erstuntersuchung für fluguntauglich erklärt. In 11 (21) Fällen konnte ein Lernausweis erst nach eingehender Prüfung der charakterlichen Eignung erteilt werden, wobei in fünf (2) Fällen die Ausstellung mit besonderen Auflagen verbunden wurde. In 49 (29) Fällen wurden Ausweis-träger anlässlich der regulären fliegerärztlichen Kontrolluntersuchung für fluguntauglich erklärt und deren Ausweise aus medizinischen Gründen bei Verfall nicht mehr erneuert.

54 Schulen, Kurse und Prüfungen

541 Flugschulen

Im Berichtsjahr waren 147 Schulen aktiv. Fünf neue Motorflugschulen erhielten die Bewilligung zur Aufnahme der Ausbildungstätigkeit; eine Helikopterflugschule hat ihre Tätigkeit eingestellt.

542 Kurse

Das Amt führte folgende Kaderkurse durch:

| Kaderkurse | Kurse | Teilnehmer |
|---|-------|------------|
| Ausbildungskurse | | |
| Motorfluglehrer | 2 | 15 |
| Kunstfluglehrerkurs, Motorflug | 1 | 8 |
| Gebirgsfluglehrer, Flugzeuge | 1 | 3 |
| Helikopterfluglehrer | 1 | 6 |
| Gebirgsfluglehrer, Helikopter | 1 | 6 |
| Instrumenten-Fluglehrer | 1 | 6 |
| Segelfluglehrer | 3 | 12 |
| Weiterbildungskurse | | |
| Motorfluglehrer (inkl. Sachverständige) | 5 | 32 |
| Segelfluglehrer | 1 | 3 |
| Helikopterfluglehrer | 2 | 12 |

Im Rahmen der Fliegerischen Vorschulung (FVS) haben 288 (294) Kandidaten am ersten, 180 (157) am zweiten und fünf am neu eingeführten dritten Ausbildungskurs teilgenommen.

In der Fliegerischen Weiterbildung (FWB) wurden zehn (28) Piloten in einem ersten Selektionskurs (Kunstflugausbildung) ausgebildet. Der zweite Selektionskurs (Vorjahr: 20 Teilnehmer) wurde nicht durchgeführt, damit die Schüler genug Zeit hatten, die im Berichtsjahr neu eingeführten Bedingungen zu erfüllen.

An der Schweizerischen Luftverkehrsschule (SLS) haben im Berichtsjahr 46 Schüler, verteilt auf vier Klassen, ihre Pilotenausbildung beendet. 42 Absolventen sind für die Swissair positiv selektioniert worden. In Anbetracht der Überzahl an Piloten bei der Swissair nahm die SLS keine Pilotenkandidaten mehr auf.

543 Prüfungen

Das Amt führte folgende Prüfungen durch:

Eignungsprüfungen für die Zulassung zu den Ausbildungskursen

| Anwärter für | Kandidaten | Prüfung bestanden |
|--|------------|-------------------|
| Motorfluglehrer | 32 | 16 |
| Helikopterfluglehrer | 7 | 6 |
| Segelfluglehrer | 25 | 21 |
| Instrumentenfluglehrer (Kurs im Berichtsjahr) | 8 | 6 |

Theoretische Prüfungen zum Erwerb des Führerausweises für Berufspiloten und der Sonderbewilligung für Instrumentenflug

Die vier ordentlichen Prüfungssessionen wurden von 403 (421) Teilnehmern besucht. Die Wintersession im Februar/März war mit 109 Teilnehmern am stärksten belegt. Ausserhalb den ordentlichen wurden in neun (9) Sessionen zudem 139 (98) Kandidaten in den Fächern B/IFR Gesetzgebung geprüft. Gegenüber dem Vorjahr ist bei den B/IFR-Prüfungen eine Abnahme von rund 4 Prozent zu verzeichnen.

55 Luftpolizeiliche Bewilligungen

Im Berichtsjahr wurden 25 (23) öffentliche Flugveranstaltungen bewilligt.

An Motor- und Segelflugpiloten wurden 48 (49) Sonderbewilligungen für Kunstflüge mit Unterschreitung der gesetzlichen Mindestflughöhe über Grund erteilt.

Für Aussenlandungen mit Helikoptern bei nicht gewerbmässigen Flügen wurden 386 (363) Bewilligungen ausgestellt bzw. erneuert; ausserdem wurden 12 (8) Aussenlandebewilligungen für Flächenflugzeuge ausgestellt bzw. verlängert.

56 Such- und Rettungsdienst (SAR)

Im Berichtsjahr musste in fünf (4) Suchaktionen nach vermissten oder abgestürzten Luftfahrzeugen gesucht werden. 40 (28) weitere Fälle von vermissten bzw. überfälligen Luftfahrzeugen und anderen Notsituationen konnten ohne Einsatz von Suchhelikoptern oder Suchflugzeugen aufgeklärt werden.

Es wurden 87 (64) Ausstrahlungen (hauptsächlich Fehlalarme) von Notsendern registriert. Das Cospas/Sarsat-System (Ortung von Notsendern mit Hilfe von Satelliten) war dabei in den meisten Fällen das wichtigste Hilfsmittel bei der Auffindung und der Aufklärung des Ausstrahlungsgrundes.

Mit den Nachbarstaaten der Schweiz wurden vier (3) internationale Such- und Rettungsübungen durchgeführt, an denen Besatzungen und Einsatzleiter des schweizerischen Such- und Rettungsdienstes teilnahmen.

6 Infrastruktur und Luftraum

61 Flugplätze

611 Konzessionen und Bewilligungen

Im Berichtsjahr konnten die seit dem Inkrafttreten des revidierten Luftfahrtgesetzes und der Verordnung über die Infrastruktur der Luftfahrt gemachten Erfahrungen konsolidiert werden.

Die Arbeiten hinsichtlich der Erteilung einer Rahmenkonzession für den Ausbau des Flughafens Zürich (5. Baustufe) sind so weit vorangetrieben, dass mit einem Entschluss anfangs 1997 gerechnet werden kann.

Der Flughafen Genf reichte im Oktober Gesuche für die Errichtung eines Fingerdocks und anderer Bauten ein. Auf beiden Flughäfen wurden im weiteren verschiedene rechtskräftige Baukonzessionen im Zusammenhang mit zum Teil kleineren Bauvorhaben erteilt.

Am 16. September hat das Departement der Stadt Lugano die Konzessionen für den Betrieb und den Ausbau des Flugplatzes Lugano-Agno erteilt. Den dagegen eingereichten Beschwerden wurde vom Bundesgericht die aufschiebende Wirkung nicht gewährt.

Für den Flughafen Bern-Belp wurde eine Projektänderung für das mit Baukonzession vom 16. November 1995 bewilligte neue Flugsicherungsgebäude genehmigt. Zweckbestimmung, Nutzung, Erschliessung, Lage und Baufeld bleiben unverändert. Neu ist die Gebäudeeinrichtung mit einer auf die Hälfte reduzierten Nutzfläche. Der ursprünglich zweigeschossige Baukörper mit integriertem Kontrollturm wird zu einem eingeschossigen einfachen Gebäude mit Untergeschoss für Teile der energietechnischen Anlagen und einem freistehenden Kontrollturm. Ins Auge fällt lediglich, dass die Kontrollturmkanzel heraufgesetzt, d.h. der Kontrollturm von 16 auf 22 Meter erhöht wird.

In Ecuvillens sind die Arbeiten für eine Betriebs- und Baukonzession so weit fortgeschritten, dass mit einem Entschluss im 2. Semester 1997 gerechnet werden kann.

In Les Eplatures (La Chaux-de-Fonds) erfolgte die Konzessionierung einer Pistenverlängerung in Richtung West und Ost sowie der erforderlichen Rollwegerschliessung.

Im Bereich der Helikopterflugfelder wurde das Verfahren zur Änderung der Betriebsbewilligung des Helikopterflugfeldes Untervaz - insbesondere im Hinblick auf die Erhöhung des Bewegungskontingentes - rechtskräftig abgeschlossen. Verschiedene Projekte für die betriebliche Erweiterung, bzw. den Neubau von Helikopterflugfeldern befanden sich in Bearbeitung. So wurde z.B. von der Helog AG das Gesuch zum Bau und Betrieb eines Helikopterflugfeldes in Leysin (VD) eingereicht, zudem beantragten Heliswiss und Heli Gotthard die Erhöhung des ihnen in Erstfeld zustehenden Bewegungskontingentes. Zurückgezogen wurde dagegen aufgrund der Vernehmlassungsergebnisse das Projekt für ein Helikopterflugfeld in der Gemeinde Homburg (TG).

612 Luftfahrthindernisdienst

Im Berichtsjahr wurden 930 Luftfahrthindernisse (Kabel, Antennen, Krane, Starkstromleitungen u.a.m.) bearbeitet, wovon 461 Neuanlagen und 469 Abbrüche waren. Auf sieben Flugplätzen wurden Inspektionen durchgeführt. Die

Hindernisverzeichnisse der Kantone Schwyz, Waadt, Wallis und Tessin wurden mittels Kontrollen im Gelände überprüft. Den betroffenen Kantonen und Gemeinden in der Deutschschweiz wurden die Hindernisbegrenzungskataster zugestellt.

613 Betrieb

Auf dem Flughafen Bern-Belp wurden die Arbeiten für die Verwirklichung der neuen Bundesbauten aufgenommen. Bis Ende Jahr konnten folgende Arbeiten abgeschlossen werden: Umweltschutzbezogene Infrastrukturteile, namentlich die Meteorwasserentsorgung mit Sammelleitungen, Rückhaltebecken und Auslaufbauwerk in die Gürbe sowie der Rollweg und die Abstellfläche im Vorfeld der neuen Bundesbasis inkl. Betankungs- und Enteisungsplätze.

Auf den Flugplätzen Grenchen, Samedan und Bern fanden zur Überprüfung der Notfalldienste wiederum Übungen statt. Zu der im voraus bekannten Grossübung in Bern wurden erstmals die Stadtregierung, Vertreter der umliegenden Gemeinden, die Presse sowie weitere interessierte Kreise eingeladen.

Für den Flugplatz Buochs wurde das Verfahren um Genehmigung und für Ambri das Verfahren für eine Änderung des Betriebsreglementes für eine zivile Benützung, erstmals nach der Verordnung über die Infrastruktur der Luftfahrt, eingeleitet.

62 Luftraum

621 Allgemeines

Das Wachstum aller kontrollierten Luftverkehrsbewegungen in der Schweiz nahm im Berichtsjahr wieder um 6,4% zu (Vorjahr 3,5%). Die Swisscontrol hat diesen Verkehr störungsfrei bewältigen können, wobei allerdings an neuralgischen Punkten wiederum zeitweilige Kapazitätseinschränkungen für den Überflugsverkehr resultierten, welche aber trotz der Verkehrszunahme kein grösseres Ausmass als im Vorjahr annahmen.

Im Auftrag der Direktorenkonferenz der ECAC wurden durch eine europäische Arbeitsgruppe neue Modelle der Zusammenarbeit entwickelt. Diese haben zum Ziel, unter Einbindung der Eurocontrol und in Zusammenarbeit mit der Europäischen Union weitere Verbesserungen unter anderem in der Luftraumplanung, in der übergeordneten Planung der Flugsicherungsdienste und den institutionellen Strukturen zu erreichen.

Die Machbarkeitsstudien für ein binationales, gemeinsames Flugsicherungszentrum mit Frankreich in Genf wurden abgeschlossen. Vorschläge für Rechtsform und etappenweise Realisierung wurden erarbeitet, welche einen Zeithorizont bis zum Jahr 2004 umfassen. Ende Jahr wurde eine zweite Phase für die weiteren Planungsarbeiten definiert und von den Amtsdirektoren und Swisscontrol genehmigt.

622 Entwicklung in der Schweiz

Ab 1. Januar wurde die Swisscontrol auch finanziell selbstständig, was unter anderem bedeutet, dass sie damit das Recht erhielt, für ihre Leistungen Gebühren direkt einzu-

ziehen. Das Jahr stand im Zeichen des Übergangs, da verschiedene Dienste und auch Projekte aufgrund des Kostensenkungsdruckes von Seiten der Luftraumbenützer überdacht werden mussten, was in dieser neuen Situation durch die Firma selbst auf flexiblere Art vorgenommen werden kann. Allerdings ist das Amt dadurch vermehrt gefordert, seine Rolle als Regulator und Aufsichtsbehörde zu verstärken.

Die Luftwaffe und Swisscontrol haben die Absicht bekundet, die Zusammenarbeit zwischen den zivilen und militärischen Flugsicherungsstellen weiter zu verstärken. Zuerst soll ein gemeinsamer Betriebsstandort festgelegt werden, in welchem später die Dienste in eine gemeinsame Organisation überführt werden könnten. Die Koordinationsgremien Amt-Luftwaffe-Swisscontrol haben in der Folge eine Studie in Angriff genommen, welche die Machbarkeit einer Zusammenlegung der einzelnen Dienste der Flugsicherung untersuchen soll.

Die Luftraumbewirtschaftungszentrale hat im März den Betrieb aufgenommen. Vorerst hat diese zivil-militärische Stelle die unterschiedlichen Luftraumbedürfnisse der militärischen und zivilen Luftraumbenützer im oberen Luftraum koordiniert. Mit der Entwicklung der technischen Hilfsmittel dieser Zentrale kann deren Dienst vermehrt auch für die flexiblere Nutzung des unteren Luftraums eingesetzt werden.

Die Entwicklung von neuen Navigationssystemen geht international rasch voran. Die Schweiz leistet mit Versuchen für Anflugverfahren mittels Satellitennavigation Pionierarbeit, welche in Fachkreisen mit Interesse verfolgt wird.

63 Infrastrukturgebühren

631 Flugsicherungsgebühren

Auf den 1. Januar wurde die Swisscontrol finanziell selbstständig, d.h. der Aufwand für die Erbringung von Flugsicherungs-Dienstleistungen wird nicht mehr vom Bund getragen, sondern durch direkte Einnahmen aus den von der Betriebsgesellschaft erhobenen Flugsicherungsgebühren (Streckengebühren und Anfluggebühren) finanziert. Gemäss Verordnung über den Flugsicherungsdienst (VFSD) vom 18. Dezember 1995 obliegt dem Departement die Genehmigung der Flugsicherungsgebühren wobei das Amt für die sachliche Überprüfung der Gesuche der Swisscontrol sowie die Antragstellung an das Departement zuständig ist.

Für das Berichtsjahr wurde eine Erhöhung der Basisansätze der im Auftrag der Swisscontrol von der Eurocontrol erhobenen Streckengebühren (SFS) um 3,8 % gegenüber dem Vorjahr genehmigt.

Die ehemalige Eidgenössische Flugsicherungsgebühr (EFS) wird seit 1. April als Anfluggebühr (AFS) von der Swisscontrol neben den bereits bisher im EFS-System integrierten Flughäfen Zürich, Genf, Bern und Lugano neu

auch auf den Flugplätzen Altenrhein, Les Eplatures und Grenchen erhoben. Auf denselben Zeitpunkt beantragte die Swisscontrol eine Reduktion der Inlandrabatte um zehn Prozent bei gleichzeitiger Beibehaltung des Basisansatzes, was vom Departement ebenfalls genehmigt wurde.

632 Flughafentarife

Auf den 1. Juli wurden auf den Landesflughäfen Zürich und Genf die Fluggasttaxen um durchschnittlich 9,5 % erhöht. Dies geschah im Rahmen des zweiten Schrittes einer vom Amt bereits 1994 genehmigten, etappierten Tarifanpassung im Zusammenhang mit Investitionen im Bereich der Sicherheitseinrichtungen.

Seit dem Inkrafttreten des revidierten Luftfahrtgesetzes besteht für die Flughafentarife keine formelle Genehmigungspflicht mehr. Die Aufsicht des Amtes beschränkt sich in diesem Bereich auf die Überwachung von Preismissbräuchen im Sinne des Preisüberwachungsgesetzes sowie auf die Aufsicht über die Einhaltung der einschlägigen Richtlinien der ICAO.

64 Luftfahrtinformationsdienst

Der Zentrale Luftfahrtinformationsdienst (CAIS) hat in Zusammenarbeit mit Telecom SCR auf allen zivilen Flugplätzen der Schweiz das neue Flugberatungs-System AMIE (AIS MET Information Environment) installiert und zum operationellen Betrieb freigegeben. Dieses benutzerfreundliche "Self-Briefing Terminal" mit Berührungsbildschirm (touch-screen) ermöglicht den Abruf von Luftfahrtinformationen und Meteodaten sowie die Flugplanaufgabe. Im Rahmen der laufenden Überarbeitung des Luftfahrt-handbuches der Schweiz (AIP VOL 1+2) wurden 77 Karten neu herausgegeben. Wegen anstehender Änderungen im Luftraum und der Benützungsbedingungen (AIRSPACE 97) wurde die ICAO-Karte 1:500'000, die Segelflugkarte (GLDK) 1:300'000 sowie die Broschüre "VFR-Guide", in der Grundlagendaten aus dem AIP VOL 1 enthalten sind, nicht neu publiziert.

Die vom Zentralen Luftfahrtinformationsdienst veröffentlichten Mitteilungen wie auch die vom AIS-Büro (Swisscontrol) auf dem Flughafen Zürich mittels Telex verbreiteten NOTAM gehen im Austausch an 130 Mitgliedstaaten der ICAO.

Die Zahl der Empfänger (Abonnemente) der vom Zentralen Luftfahrtinformationsdienst herausgegebenen Publikationen beläuft sich auf 11'290 und setzt sich zusammen aus 10'405 bezahlten Abonnementen, 624 Dienst- und 261 Austauschabonnementen.

Bern, im Juni 1997 Bundesamt für Zivilluftfahrt
Der Direktor

André Auer

Verzeichnis der Statistiktafeln
Index of Statistical Tables

Liste des tableaux de statistique
Indice delle tabelle statistiche

| | Seite Page | | Page Pagina |
|--|---------------|---|----------------|
| 1 Gewerbsmässiger Verkehr Commercial Traffic | 39 | 1 <i>Trafic commercial</i> <i>Traffico commerciale</i> | 39 |
| 2 Linienverkehr Scheduled Traffic | 40 | 2 <i>Trafic de lignes</i> <i>Traffico di linea</i> | 40 |
| 3 Nichtlinienverkehr Non-scheduled Traffic | 41 | 3 <i>Trafic hors des lignes</i> <i>Traffico fuori linea</i> | 41 |
| 4 Verkehr nach Flugplätzen Traffic by Aerodromes | 42 | 4 <i>Trafic par aérodrome</i> <i>Traffico per aerodromo</i> | 42 |
| 5 Gewerbsmässiger Verkehr nach Flughäfen Commercial Air Traffic by Airports | 43 | 5 <i>Trafic commercial par aéroport</i> <i>Traffico commerciale per aeroporto</i> | 43 |
| 6 Linienverkehrsunternehmen in der Schweiz Scheduled Airlines in Switzerland | 44 | 6 <i>Entreprises du trafic de lignes en Suisse</i> <i>Imprese del traffico di linea in Svizzera</i> | 44 |
| 7 Gewerbsmässiger Verkehr nach Flugplätzen Commercial Traffic by Aerodromes | 46 | 7 <i>Trafic commercial par aérodrome</i> <i>Traffico commerciale per aerodromo</i> | 46 |
| 8 Winter- und Helikopterflugfelder Winter Aerodromes and Heliports | 47 | 8 <i>Champs d'aviation d'hiver et pour hélicoptères</i> <i>Campi d'aviazione invernali ed eliporti</i> | 47 |
| 9 Nichtgewerbsmässiger Verkehr nach Flugplätzen Non-commercial Traffic by Aerodromes | 47 | 9 <i>Trafic non commercial par aérodrome</i> <i>Traffico non commerciale per aerodromo</i> | 47 |
| 10 Gebirgslandeplätze Mountain Landing Sites | 49 | 10 <i>Places d'atterrissage en montagne</i> <i>Aree d'atterraggio in montagna</i> | 49 |
| 11 Ballonaufstiege Ballooning | 49 | 11 <i>Ascensions de ballons</i> <i>Pallonì</i> | 49 |
| 12 Bewegungen auf den Flughäfen Movements at Main Airports | 50 | 12 <i>Mouvements sur les aéroports</i> <i>Movimenti sugli aeroporti</i> | 50 |
| 13 Nachtflugbewegungen Night Flight Movements | 52 | 13 <i>Mouvements de nuit</i> <i>Movimenti notturni</i> | 52 |
| 14 Passagiere im Linienverkehr Scheduled Passengers | 53 | 14 <i>Passagers dans le trafic de lignes</i> <i>Passeggeri del traffico di linea</i> | 53 |
| 15 Passagiere im Nichtlinienverkehr Non-scheduled Passengers | 55 | 15 <i>Passagers dans le trafic hors des lignes</i> <i>Passeggeri del traffico fuori linea</i> | 55 |
| 16 Frachtverkehr Freight Traffic | 57 | 16 <i>Trafic de fret</i> <i>Traffico merci</i> | 57 |
| 17 Postverkehr Mail Traffic | 59 | 17 <i>Trafic postal</i> <i>Traffico postale</i> | 59 |
| 18 Verkehrsströme im Linienverkehr Traffic Flow - Scheduled Services | 61 | 18 <i>Courants dans le trafic de lignes</i> <i>Correnti nel traffico di linea</i> | 61 |
| 19 Verkehrsströme im Charterverkehr Traffic Flow - Charter Services | 63 | 19 <i>Courants dans le trafic de charter</i> <i>Correnti nel traffico charter</i> | 63 |
| 20 Abfliegende Passagiere (Endbestimmung) Departing Passengers | 64 | 20 <i>Passagers partants</i> <i>Passeggeri in partenza</i> | 64 |
| 21 Luftfrachtverkehr nach Herkunft/Bestimmung Origin and Destination of Freight Traffic | 66 | 21 <i>Trafic de fret - origine et destination</i> <i>Traffico merci - origine e destinazione</i> | 66 |
| 22 Luftfahrtpersonal Aeronautical Personnel | 68 | 22 <i>Personnel aéronautique</i> <i>Personale aeronavigante</i> | 68 |
| 23 Förderung des fliegerischen Nachwuchses Promotion of Aeronautical Formation | 68 | 23 <i>Encouragement de la formation aéronautique</i> <i>Promovimento della formazione dei giovani piloti</i> | 68 |
| 24 Luftfahrzeugregister Aircraft register | 69 | 24 <i>Registre matricule des aéronefs</i> <i>Aeromobili immatricolati in Svizzera</i> | 69 |
| 25 Luftfahrzeugbuch Aircraft record | 70 | 25 <i>Registre des aéronefs</i> <i>Registro aeronautico</i> | 70 |
| 26 Luftfahrzeugunfälle Accidents of Aircraft | 70 | 26 <i>Accidents d'aéronefs</i> <i>Incidenti d'aeromobili</i> | 70 |
| 27 Flugsicherung Air Traffic Control | 71 | 27 <i>Service de la navigation aérienne</i> <i>Sicurezza aerea</i> | 71 |
| 28 Zweiseitige Luftverkehrsabkommen Bilateral Air Transport Agreements | 72 | 28 <i>Accords aéronautiques bilatéraux</i> <i>Accordi aeronautici bilaterali</i> | 72 |

1. Gewerbmässiger Luftverkehr
Trafic commercial

| Verkehrsart und Unternehmen <i>Genre de trafic et entreprises</i> | Etappenflüge <i>Vols-étapes</i> | | | Zahlende Etappenpassagiere ² <i>Passagers-étapes payants ²</i> | | | Fracht und Post <i>Fret et poste ¹</i> | | |
|--|------------------------------------|----------------|-------|--|-------------------|-------|---|----------------|-------|
| | 1995 | 1996 | Diff. | 1995 | 1996 | Diff. | 1995 | 1996 | Diff. |
| A. Linienverkehr, Total Trafic de lignes, total | 322 303 | 353 270 | +10% | 19 843 067 | 20 615 072 | +4% | 480 460 | 459 537 | -4% |
| Linienverkehr Schweiz - Ausland v.v. <i>Trafic de lignes Suisse - étranger v.v.</i> | 286 833 | 317 145 | +11% | 18 301 011 | 19 020 217 | +4% | 438 622 | 420 855 | -4% |
| 1. Schweizerische Unternehmen, Total <i>Entreprises suisses, total</i> | 180 524 | 199 459 | +10% | 10 347 422 | 10 942 705 | +6% | 301 852 | 300 553 | -0% |
| a) Inlandverkehr, inkl. interne Etappen internationaler Linien <i>Trafic interne, y compris les étapes internes des lignes internationales</i> | 33 021 | 33 886 | +3% | 1 378 913 | 1 415 018 | +3% | 37 516 | 31 247 | -17% |
| b) Schweiz - Ausland v.v. <i>Suisse - étranger v.v.</i> | 147 503 | 165 573 | +12% | 8 968 509 | 9 527 687 | +6% | 264 336 | 269 306 | +2% |
| 2. Ausländische Unternehmen, Total <i>Entreprises étrangères, total</i> | 141 779 | 153 811 | +8% | 9 495 645 | 9 672 367 | +2% | 178 609 | 158 984 | -11% |
| a) Inlandsetappen <i>Étapes internes</i> | 2 449 | 2 239 | -9% | 163 143 | 179 837 | +10% | 4 322 | 7 435 | +72% |
| b) Ausland - Schweiz v.v. ¹ <i>Etranger - Suisse v.v.¹</i> | 139 330 | 151 572 | +9% | 9 332 502 | 9 492 530 | +2% | 174 286 | 151 549 | -13% |
| B. Charterverkehr, Total Trafic de charter, total | 39 919 | 36 757 | -8% | 3 718 596 | 3 375 590 | -9% | 22 865 | 20 654 | -10% |
| 1. Schweizerische Unternehmen, Total <i>Entreprises suisses, total</i> | 16 339 | 16 240 | -1% | 1 564 524 | 1 546 892 | -1% | 2 657 | 3 181 | +20% |
| Pauschalflugreiseverkehr <i>Trafic de voyages à forfait</i> | 13 769 | 14 351 | +4% | 1 451 320 | 1 540 730 | +6% | 259 | 331 | +28% |
| 2. Ausländische Unternehmen, Total <i>Entreprises étrangères, total</i> | 23 580 | 20 517 | -13% | 2 154 072 | 1 828 698 | -15% | 20 208 | 17 473 | -14% |
| Pauschalflugreiseverkehr <i>Trafic de voyages à forfait</i> | 18 889 | 16 578 | -12% | 2 119 298 | 1 802 439 | -15% | 616 | 558 | -9% |
| C. Taxi- und Transportflüge, Total Vols taxi et vols de transport, total | 354 064 | 295 474 | -17% | 188 303 | 190 195 | +1% | 227 919 | 181 055 | -21% |
| 1. Schweizerische Unternehmen <i>Entreprises suisses</i> | 345 727 | 287 264 | -17% | 163 728 | 167 460 | +2% | 227 919 | 181 055 | -21% |
| a) Flugzeuge <i>Avions</i> | 29 730 | 33 955 | +14% | 96 737 | 102 875 | +6% | 2 991 | 1 460 | -51% |
| b) Helikopter <i>Hélicoptères</i> | 315 997 | 253 309 | -20% | 66 991 | 64 585 | -4% | 224 928 | 179 595 | -20% |
| 2. Ausländische Unternehmen <i>Entreprises étrangères</i> | 8 337 | 8 210 | -2% | 24 575 | 22 735 | -7% | - | - | - |
| D. Zusammenzug, Total Récapitulation, total | 716 286 | 685 501 | -4% | 23 749 966 | 24 180 857 | +2% | 731 244 | 661 246 | -10% |
| 1. Schweizerische Unternehmen <i>Entreprises suisses</i> | 542 590 | 502 963 | -7% | 12 075 674 | 12 657 057 | +5% | 532 427 | 484 789 | -9% |
| 2. Ausländische Unternehmen <i>Entreprises étrangères</i> | 173 696 | 182 538 | +5% | 11 674 292 | 11 523 800 | -1% | 198 817 | 176 457 | -11% |

¹ Direkter Transit inbegriffen; einschliesslich Verkehr französischer Unternehmen nach Basel/Mülhausen.
Le transit direct est inclus; y compris le trafic des entreprises françaises à destination de Bâle-Mulhouse.

² Im Nichtlinienverkehr sind die Gratispassagiere inbegriffen.
Dans le trafic hors des lignes, les passagers transportés à titre gratuit sont inclus.

2. Linienverkehr Trafic de lignes

| | 1991 | 1992 | 1993 | 1994 | 1995 | 1996 |
|--|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Schweizerische Unternehmen ¹ Entreprises suisses ¹ | | | | | | |
| Etappenflüge <i>Vols-étapes</i> | 145 502 | 153 005 | 160 601 | 170 171 | 180 524 | 199 459 |
| Flugkilometer (in Tausend) <i>Kilomètres parcourus (en milliers)</i> | 134 206 | 149 455 | 157 469 | 165 349 | 177 913 | 198 773 |
| Zahlende Etappenpassagiere <i>Passagers-étapes payants</i> | 8 678 414 | 8 902 501 | 9 138 982 | 9 797 163 | 10 347 422 | 10 942 705 |
| Fracht und Post (t) <i>Fret et poste (t)</i> | 241 099 | 259 776 | 270 103 | 295 317 | 301 852 | 300 553 |
| Passagierkilometer (in Tausend) <i>Passagers-kilomètres (en milliers)</i> | | | | | | |
| Ausgenützte <i>Utilisés</i> | 13 689 041 | 15 629 439 | 17 126 948 | 18 611 340 | 20 173 818 | 22 286 007 |
| Angebotene <i>Offerts</i> | 22 260 340 | 25 481 684 | 26 435 753 | 27 782 044 | 29 636 121 | 32 701 308 |
| Ausnützung <i>Coefficient d'occupation</i> | 61% | 60% | 61% | 67% | 68% | 66% |
| Passagier-Tonnenkilometer (in Tausend) <i>Passagers-tonnes-kilomètres (en milliers)</i> | 1 190 947 | 1 359 761 | 1 490 044 | 1 619 187 | 1 755 122 | 1 938 883 |
| Güter-Tonnenkilometer (in Tausend) <i>Marchandises-tonnes-kilomètres (en milliers)</i> | 858 424 | 1 015 895 | 1 173 045 | 1 337 339 | 1 415 550 | 1 470 881 |
| Tonnenkilometer (in Tausend) <i>Tonnes-kilomètres (en milliers)</i> | | | | | | |
| Ausgelastete <i>Utilisées</i> | 2 049 370 | 2 375 656 | 2 663 090 | 2 956 526 | 3 170 672 | 3 409 764 |
| Angebotene <i>Offertes</i> | 3 451 806 | 4 029 337 | 4 209 528 | 4 399 333 | 4 728 090 | 5 107 411 |
| Ausnützung <i>Coefficient d'occupation</i> | 63% | 61% | 64% | 67% | 67% | 67% |
| Ausländische Unternehmen ¹ Entreprises étrangères ¹ | | | | | | |
| Etappenflüge <i>Vols-étapes</i> | 125 201 | 137 946 | 137 973 | 139 996 | 141 779 | 153 811 |
| Flugkilometer (in Tausend) <i>Kilomètres parcourus (en milliers)</i> | 118 963 | 131 337 | 141 049 | 152 633 | 158 925 | 171 057 |
| Etappenpassagiere <i>Passagers-étapes</i> | 7 697 433 | 8 356 931 | 8 695 997 | 9 190 100 | 9 495 645 | 9 672 367 |
| Fracht und Post (t) <i>Fret et poste (t)</i> | 153 425 | 164 598 | 165 150 | 177 745 | 178 609 | 158 984 |
| Passagierkilometer (in Tausend) <i>Passagers-kilomètres (en milliers)</i> | | | | | | |
| Ausgenützte <i>Utilisés</i> | 9 400 518 | 10 096 318 | 11 354 021 | 13 150 687 | 14 652 072 | 16 392 404 |
| Angebotene <i>Offerts</i> | 18 859 982 | 20 787 101 | 23 268 038 | 25 181 671 | 27 809 028 | 30 624 929 |
| Ausnützung <i>Coefficient d'occupation</i> | 59% | 58% | 59% | 52% | 53% | 54% |
| Passagier-Tonnenkilometer (in Tausend) <i>Passagers-tonnes-kilomètres (en milliers)</i> | 817 845 | 878 380 | 987 800 | 1 144 110 | 1 274 730 | 1 426 139 |
| Güter-Tonnenkilometer (in Tausend) <i>Marchandises-tonnes-kilomètres (en milliers)</i> | 444 644 | 519 895 | 593 527 | 687 485 | 729 442 | 693 017 |
| Tonnenkilometer (in Tausend) <i>Tonnes-kilomètres (en milliers)</i> | | | | | | |
| Ausgelastete <i>Utilisées</i> | 1 262 489 | 1 398 275 | 1 581 327 | 1 831 595 | 2 004 172 | 2 119 156 |
| Angebotene <i>Offertes</i> | 2 713 383 | 3 052 488 | 3 391 515 | 3 843 759 | 4 090 824 | 4 488 434 |
| Ausnützung <i>Coefficient d'occupation</i> | 52% | 51% | 53% | 48% | 49% | 47% |

¹ Verkehr von der Schweiz zum ersten Etappenort im Ausland und umgekehrt

¹ Trafic depuis la Suisse jusqu'à la première escale à l'étranger et v.v.

3. Nichtlinienverkehr
Trafic hors des lignes

| | 1991 | 1992 | 1993 | 1994 | 1995 | 1996 |
|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Schweizerische Unternehmen | | | | | | |
| Entreprises suisses | | | | | | |
| Total Nichtlinienverkehr | | | | | | |
| Total trafic hors des lignes | | | | | | |
| Etappenflüge | 558 213 | 399 883 | 392 954 | 409 341 | 362 066 | 303 504 |
| <i>Vois-étapes</i> | | | | | | |
| Passagiere | 1 476 400 | 1 782 127 | 1 662 938 | 1 609 855 | 1 728 252 | 1 714 352 |
| <i>Passagers</i> | | | | | | |
| Fracht und Post (t) | 629 777 | 239 261 | 253 557 | 174 684 | 230 576 | 184 236 |
| <i>Fret et poste (t)</i> | | | | | | |
| Pauschalflugreiseverkehr | | | | | | |
| Trafic de voyages à forfait | | | | | | |
| Etappenflüge | 8 810 | 11 288 | 11 147 | 12 680 | 13 769 | 14 351 |
| <i>Vois-étapes</i> | | | | | | |
| Passagiere | 1 034 968 | 1 237 537 | 1 297 562 | 1 313 832 | 1 451 320 | 1 540 730 |
| <i>Passagers</i> | | | | | | |
| Fracht und Post (t) | 54 | 438 | 368 | 134 | 259 | 331 |
| <i>Fret et poste (t)</i> | | | | | | |
| Taxi- und Transportflüge ¹ | | | | | | |
| Vois taxi et vois de transport ¹ | | | | | | |
| Etappenflüge | 539 422 | 379 542 | 376 269 | 393 824 | 345 727 | 287 264 |
| <i>Vois-étapes</i> | | | | | | |
| Passagiere | 203 903 | 178 676 | 190 133 | 179 635 | 163 728 | 167 460 |
| <i>Passagers</i> | | | | | | |
| Fracht und Post (t) | 625 378 | 235 747 | 250 973 | 171 686 | 227 919 | 181 055 |
| <i>Fret et poste (t)</i> | | | | | | |
| Übriger Nichtlinienverkehr | | | | | | |
| Autre trafic hors des lignes | | | | | | |
| Etappenflüge | 9 981 | 9 053 | 5 538 | 2 837 | 2 570 | 1 889 |
| <i>Vois-étapes</i> | | | | | | |
| Passagiere | 237 529 | 365 914 | 175 243 | 116 388 | 113 204 | 6 162 |
| <i>Passagers</i> | | | | | | |
| Fracht und Post (t) | 4 399 | 3 514 | 2 215 | 2 844 | 2 397 | 2 850 |
| <i>Fret et poste (t)</i> | | | | | | |
| Ausländische Unternehmen | | | | | | |
| Entreprises étrangères | | | | | | |
| Total Nichtlinienverkehr | | | | | | |
| Total trafic hors des lignes | | | | | | |
| Etappenflüge | 26 874 | 26 430 | 26 891 | 28 270 | 31 917 | 28 727 |
| <i>Vois-étapes</i> | | | | | | |
| Passagiere | 1 707 061 | 1 813 791 | 1 885 861 | 1 936 806 | 2 178 647 | 1 851 433 |
| <i>Passagers</i> | | | | | | |
| Fracht und Post (t) | 11 110 | 12 220 | 13 397 | 16 278 | 20 208 | 17 473 |
| <i>Fret et poste (t)</i> | | | | | | |
| Pauschalflugreiseverkehr | | | | | | |
| Trafic de voyages à forfait | | | | | | |
| Etappenflüge | 13 143 | 14 117 | 14 514 | 15 624 | 18 889 | 16 578 |
| <i>Vois-étapes</i> | | | | | | |
| Passagiere | 1 496 678 | 1 587 579 | 1 648 997 | 1 776 423 | 2 119 298 | 1 802 439 |
| <i>Passagers</i> | | | | | | |
| Fracht und Post (t) | 4 | 152 | 207 | 492 | 616 | 558 |
| <i>Fret et poste (t)</i> | | | | | | |
| Taxi- und Transportflüge ¹ | | | | | | |
| Vois taxi et vois de transport ¹ | | | | | | |
| Etappenflüge | 7 400 | 6 530 | 5 738 | 6 715 | 8 337 | 8 210 |
| <i>Vois-étapes</i> | | | | | | |
| Passagiere | 19 437 | 18 706 | 16 798 | 19 867 | 24 575 | 22 735 |
| <i>Passagers</i> | | | | | | |
| Übriger Nichtlinienverkehr | | | | | | |
| Autre trafic hors des lignes | | | | | | |
| Etappenflüge | 6 331 | 5 783 | 6 639 | 5 931 | 4 691 | 3 939 |
| <i>Vois-étapes</i> | | | | | | |
| Passagiere | 190 946 | 207 506 | 220 066 | 140 516 | 34 774 | 26 259 |
| <i>Passagers</i> | | | | | | |
| Fracht und Post (t) | 11 110 | 12 220 | 13 190 | 15 786 | 19 593 | 16 915 |
| <i>Fret et poste (t)</i> | | | | | | |

¹ Inklusive Helikopterflüge

¹ Y compris les vols d'hélicoptères

4. Verkehr nach Flugplätzen

1996

Trafic par aéroport

| Flugplätze <i>Aérodromes</i> | Gewerbsmässiger Luftverkehr <i>Trafic commercial</i> | | Nichtgewerbsmässiger Luftverkehr <i>Trafic non commercial</i> | | Total <i>Total</i> | | |
|---|--|--------------------------------|---|--------------------------------|---------------------------------|---|---------------------------------|
| | Bewegungen <i>Mouvements</i> | Passagiere <i>Passagers</i> | Bewegungen <i>Mouvements</i> | Passagiere <i>Passagers</i> | Bewegungen <i>Mouvements</i> | Passagiere ¹ <i>Passagers¹</i> | Fracht in t <i>Fret en t</i> |
| Alle Flugplätze <i>Tous les aéroports</i> | 496 653 | 24 850 321 | 902 610 | 381 674 | 1 399 263 | 25 231 995 | 463 937 |
| Landesflughäfen <i>Aéroports nationaux</i> | 414 109 | 24 174 717 | 103 082 | 128 635 | 517 191 | 24 303 352 | 462 573 |
| Basel | 71 574 | 2 383 527 | 40 313 | 56 682 | 111 887 | 2 440 209 | 49 483 |
| Genève | 108 879 | 5 972 643 | 38 469 | 46 420 | 147 348 | 6 019 063 | 72 790 |
| Zürich | 233 656 | 15 818 547 | 24 300 | 25 533 | 257 956 | 15 844 080 | 340 300 |
| Regionalflyplätze <i>Aérodromes régionaux</i> | 59 729 | 578 868 | 308 555 | 106 026 | 368 284 | 684 894 | 1 069 |
| Bern | 17 444 | 163 038 | 47 053 | 12 111 | 64 497 | 175 149 | 26 |
| Birrfeld | 1 434 | 1 215 | 91 643 | 11 535 | 93 077 | 12 750 | – |
| Eplatures | 1 747 | 2 889 | 8 094 | 3 919 | 9 841 | 6 808 | 0 |
| Grenchen | 1 073 | 2 642 | 72 560 | 31 775 | 73 633 | 34 417 | – |
| Lausanne | 2 739 | 1 225 | 31 708 | 8 283 | 34 447 | 9 508 | – |
| Lugano | 20 339 | 385 631 | 11 012 | 12 567 | 31 351 | 398 198 | 1 043 |
| Samedan | 6 523 | 7 957 | 9 547 | 10 670 | 16 070 | 18 627 | – |
| Sion | 8 430 | 14 271 | 36 938 | 15 166 | 45 368 | 29 437 | – |
| Flugfelder <i>Champs d'aviation</i> | 22 815 | 96 736 | 490 973 | 147 013 | 513 788 | 243 749 | 294 |
| Ambri | 610 | 716 | 2 742 | 1 481 | 3 352 | 2 197 | – |
| Ascona | 170 | 191 | 7 130 | 3 111 | 7 300 | 3 302 | – |
| Bad Ragaz | 16 | 7 | 10 434 | 2 041 | 10 450 | 2 048 | – |
| Biel-Kappelen | 278 | 378 | 8 036 | 8 012 | 8 314 | 8 390 | – |
| Buttwil | 592 | 508 | 33 363 | 1 850 | 33 955 | 2 358 | – |
| Dübendorf | 633 | 9 487 | 31 | 68 | 664 | 9 555 | – |
| Ecuvillens | 582 | 996 | 32 574 | 9 578 | 33 156 | 10 574 | – |
| Fricktal-Schupfart | 788 | 1 034 | 18 310 | 2 284 | 19 098 | 3 318 | – |
| Gruyères | 689 | 413 | 15 774 | 4 929 | 16 463 | 5 342 | 18 |
| Hasenstrick | 664 | 890 | 1 243 | 526 | 1 907 | 1 416 | – |
| Kägiswil | 495 | 582 | 12 783 | 5 681 | 13 278 | 6 263 | – |
| Langenthal | 158 | 204 | 11 552 | 2 796 | 11 710 | 3 000 | – |
| Locarno | 4 251 | 8 985 | 30 018 | 27 194 | 34 269 | 36 179 | 199 |
| Lodrino | 1 443 | 301 | 117 | 88 | 1 560 | 389 | 10 |
| Lommis | 218 | 421 | 10 896 | 2 087 | 11 114 | 2 508 | – |
| Luzern-Beromünster | 794 | 967 | 12 332 | 2 310 | 13 126 | 3 277 | – |
| Mollis-Linth | 725 | 747 | 6 843 | 1 925 | 7 568 | 2 672 | 24 |
| Neuchâtel | 608 | 1 018 | 19 542 | 3 125 | 20 150 | 4 143 | – |
| Raron | 102 | 170 | 3 765 | 1 468 | 3 867 | 1 638 | – |
| Reichenbach | 300 | 485 | 3 301 | 1 879 | 3 601 | 2 364 | – |
| Saanen | 1 379 | 2 369 | 3 412 | 2 801 | 4 791 | 5 170 | – |
| Sitterdorf | 548 | 583 | 8 086 | 7 975 | 8 634 | 8 558 | – |
| Speck-Fehraltorf | 395 | 410 | 29 331 | 4 050 | 29 726 | 4 460 | – |
| St. Gallen-Altenrhein | 3 712 | 60 302 | 27 204 | 13 041 | 30 916 | 73 343 | 42 |
| Thun | 132 | 165 | 9 631 | 3 057 | 9 763 | 3 222 | – |
| Triengen | 626 | 1 137 | 26 288 | 10 676 | 26 914 | 11 813 | – |
| Wangen-Lachen | 368 | 547 | 28 103 | 8 375 | 28 471 | 8 922 | – |
| Yverdon | 800 | 2 591 | 21 374 | 4 389 | 22 174 | 6 980 | – |
| Zweisimmen | 739 | 132 | 4 242 | 666 | 4 981 | 798 | 1 |
| Diverse <i>Divers</i> | – | – | 92 516 | 9 550 | 92 516 | 9 550 | – |

5. Gewerbmässiger Verkehr auf Flugplätzen mit Linienverkehr
Trafic commercial sur les aérodomes avec trafic de lignes

| | Linienverkehr <i>Trafic de lignes</i> | | | Nichtlinienverkehr ¹ <i>Trafic hors des lignes ¹</i> | | | Total <i>Total</i> | | |
|---|--|------------|-------|---|-----------|-------|-----------------------|------------|-------|
| | 1995 | 1996 | Diff. | 1995 | 1996 | Diff. | 1995 | 1996 | Diff. |
| 1 Bewegungen Mouvements | 357 322 | 388 990 | 9% | 79 146 | 75 044 | -5% | 436 468 | 464 034 | 6% |
| Basel | 48 724 | 56 781 | 17% | 15 411 | 14 793 | -4% | 64 135 | 71 574 | 12% |
| Bern | 10 993 | 12 377 | 13% | 4 999 | 5 067 | 1% | 15 992 | 17 444 | 9% |
| Genève | 93 262 | 96 164 | 3% | 13 198 | 12 715 | -4% | 106 460 | 108 879 | 2% |
| Lugano | 17 722 | 18 682 | 5% | 2 489 | 1 657 | -33% | 20 211 | 20 339 | 1% |
| Sion | - | 227 | | 8 216 | 8 203 | 0% | 8 216 | 8 430 | 3% |
| St. Gallen-Altenrhein | 1 544 | 2 027 | 31% | 1 802 | 1 685 | -6% | 3 346 | 3 712 | 11% |
| Zürich | 185 077 | 202 732 | 10% | 33 031 | 30 924 | -6% | 218 108 | 233 656 | 7% |
| 2 Lokalpassagiere ² Passagers locaux ² | 20 115 033 | 21 348 264 | 6% | 3 765 459 | 3 449 695 | -8% | 23 880 492 | 24 797 959 | 4% |
| Basel | 1 538 728 | 1 682 026 | 9% | 765 501 | 701 501 | -8% | 2 304 229 | 2 383 527 | 3% |
| Bern | 130 979 | 153 046 | 17% | 9 201 | 9 992 | 9% | 140 180 | 163 038 | 16% |
| Genève | 5 519 150 | 5 500 587 | 0% | 508 656 | 472 056 | -7% | 6 027 806 | 5 972 643 | -1% |
| Lugano | 383 467 | 383 124 | 0% | 2 444 | 2 507 | 3% | 385 911 | 385 631 | 0% |
| Sion | - | 418 | | 22 721 | 13 853 | -39% | 22 721 | 14 271 | -37% |
| St. Gallen-Altenrhein | 41 382 | 48 666 | 18% | 9 307 | 11 636 | 25% | 50 689 | 60 302 | 19% |
| Zürich | 12 501 327 | 13 580 397 | 9% | 2 447 629 | 2 238 150 | -9% | 14 948 956 | 15 818 547 | 6% |
| 3 Luftfracht (t) Fret aérien (t) | 410 017 | 412 443 | 1% | 21 478 | 21 372 | 0% | 431 495 | 433 815 | 1% |
| Basel | 21 646 | 30 526 | 41% | 16 125 | 15 600 | -3% | 37 771 | 46 126 | 22% |
| Bern | 23 | 25 | 8% | - | - | | 23 | 25 | 8% |
| Genève | 62 691 | 59 721 | -5% | 3 291 | 4 155 | 26% | 65 982 | 63 876 | -3% |
| Lugano | 770 | 1 002 | 30% | - | 1 | | 770 | 1 003 | 30% |
| Sion | - | - | | - | - | | - | - | 0% |
| St. Gallen-Altenrhein | 17 | 39 | 126% | - | 1 | | 17 | 39 | 130% |
| Zürich | 324 870 | 321 130 | -1% | 2 062 | 1 616 | -22% | 326 932 | 322 745 | -1% |
| 4 Luftpost (t) Envois postaux (t) | 29 295 | 29 822 | 2% | 18 | 57 | 211% | 29 313 | 29 878 | 2% |
| Basel | 3 009 | 3 339 | 11% | 0 | 18 | 4640% | 3 009 | 3 357 | 12% |
| Bern | 0 | 0 | 1263% | - | - | | 0 | 0 | 1263% |
| Genève | 9 151 | 8 910 | -3% | 9 | 5 | -45% | 9 159 | 8 914 | -3% |
| Lugano | 26 | 50 | 88% | - | - | | 26 | 50 | 88% |
| Sion | - | - | | - | - | | - | - | 0% |
| St. Gallen-Altenrhein | 0 | 2 | | - | 0 | | 0 | 2 | |
| Zürich | 17 109 | 17 521 | 2% | 9 | 34 | 270% | 17 118 | 17 555 | 3% |
| 5 Transitpassagiere ³ Passagers en transit ³ | 619 298 | 398 462 | -36% | 66 668 | 52 517 | -21% | 685 966 | 450 979 | -34% |
| Basel | 17 555 | 16 648 | -5% | 37 996 | 31 059 | -18% | 55 551 | 47 707 | -14% |
| Bern | 12 113 | 8 872 | -27% | - | 41 | | 12 113 | 8 913 | -26% |
| Genève | 184 412 | 148 296 | -20% | 12 531 | 14 137 | 13% | 196 943 | 162 433 | -18% |
| Lugano | - | - | | - | - | | - | - | 0% |
| Sion | - | - | | - | - | | - | - | 0% |
| St. Gallen-Altenrhein | - | 25 | | - | - | | - | 25 | |
| Zürich | 405 218 | 224 621 | -45% | 16 141 | 7 280 | -55% | 421 359 | 231 901 | -45% |

¹ Inklusive Taxi- und Rundflüge
Y compris vols taxi et vols de plaisance

² Inklusive indirekter Transit
Y compris le transit indirect

³ Direkter Transit einmal gezählt
Le transit direct est compté une fois

6 A. Linienverkehrsunternehmen in der Schweiz
Entreprises du trafic de lignes en Suisse

1996

| Unternehmen <i>Entreprises</i> | Bedienung im Linienverkehr trafic de lignes | | | | | | | Unternehmen <i>Entreprises</i> | Bedienung im Linienverkehr Trafic de lignes | | | | | | | |
|--|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| | ACH | BSL | BRN | GVA | LUG | SIR | ZRH | | ACH | BSL | BRN | GVA | LUG | SIR | ZRH | |
| Adria Airways | | | | | | | * | Iran Air | | | | * | | | | * |
| Aer Lingus | | | | *1 | | | * | Japan Air Lines JAL | | | | | | | | * |
| Aeroflot | | | | * | | | * | JAT Yugoslav Airlines | | | | | | | | * |
| Aerolineas Argentinas | | | | | | | *1 | Kenya Airways | | | | | | | | *2 |
| Air Afrique | | | | *3 | | | | KLM Royal Dutch Airlines | | * | *1 | * | | | | * |
| Air Algérie | | | | * | | | | Korean Air Lines | | *3 | | | | | | * |
| Air Baltic | | | | * | | | | Kuwait Airways | | | | * | | | | |
| Air Canada | | | | *1 | | | * | LOT Polskie Linie Lotnicze | | | | | | | | * |
| Air China | | | | | | | * | Luxair | | | | * | | | | |
| Air Dolomiti | | *1 | | *1 | *1 | | | MALEV Hungarian Airlines | | | | | | | | * |
| Air Engadina | | | * | * | | | * | Mandarin Airlines | | | | | | | | * |
| Air France | | * | *1 | * | *1 | | * | Malaysia Airlines MAS | | | | | | | | * |
| Air Glaciers | | | | * | | * | * | MEA Middle East Airlines | | | | * | | | | * |
| Air India | | | | * | | | * | Meridiana SpA, Italien | | | | * | | | | * |
| Air Inter | | * | | | | | * | Northwest Airlines | | *1 | | *1 | | | | *1 |
| Air Lanka | | | | | | | * | Olympic Airways | | | | * | | | | * |
| Air Littoral | | | | * | | | * | Pakistan International Airlines PIA | | | | | | | | * |
| Air Madagascar | | | | | | | *2 | Portugalia | | * | | | | | | |
| Air Malta | | | | * | | | * | Regional Airlines | | * | | * | | | | |
| Air Mauritius | | | | * | | | * | Rheintalflug Seewald | | * | | | | | | |
| Air Portugal TAP | | | | * | | | * | Royal Air Maroc | | | | * | | | | * |
| Air Seychelles | | | | * | | | * | Royal Brunei Airlines | | | | * | | | | *2 |
| Air UK Limited | | | | * | | | * | Royal Jordanian Airlines | | | | * | | | | * |
| Air Ukraine International | | | | * | | | * | South African Airways SAA | | | | * | | | | * |
| Alitalia | | | | * | | | * | Sabena | | *1 | *1 | * | | | | * |
| American Airlines | | | | * | | | * | SAS Scandinavian Airlines System | | *1 | | * | | | | * |
| Austrian Airlines AUA | | | | * | | | * | Saudi Arabian Airlines | | | | * | | | | * |
| Balkan-Bulgarian Airlines | | | | * | | | * | Singapore Airlines | | *3 | | | | | | * |
| British Airways | | * | | * | | | * | Swissair | | * | | * | | | | * |
| British Midland | | | | * | | | * | Swissair Asia | | | | * | | | | * |
| BWIA Trinidad and Tobago Airways | | | | * | | | *2 | TAROM Romanian Air Transport | | | | * | | | | *1 |
| Cathay Pacific Airways | | | | * | | | * | TAT Transport Aérien Transrégional | | * | | * | | | | * |
| Corsa Méditerranée | | | | * | | | * | Tatra Air | | | | * | | | | * |
| Croatia Airlines | | | | * | | | * | Thai Airways International | | | | *1 | | | | * |
| Crossair | | * | * | * | * | | * | THY Türk Hava Yollari | | * | | * | | | | * |
| CSA Czech Airline | | | *1 | * | | | * | Trans Mediterranean Airways TMA | | *2 | | * | | | | * |
| Cyprus Airways | | | | * | | | * | Tunis Air | | | | * | | | | * |
| Delta Air Lines | | *1 | | *1 | | | * | Tyrolean Airways | | | | | | | | * |
| Deutsche BA | | | | * | | | * | United Airlines | | | | *1 | | | | * |
| Deutsche Lufthansa DLH | | * | | * | | | * | VARIG Viacao Aerea Rio-Grandense | | | | | | | | * |
| Egyptair | | * | | * | | | * | VASP Viacao Aerea Sao Paulo | | | | | | | | * |
| EL AL Israel Airlines | | | | * | | | * | VIASA Venezolana Int. de Aviacion | | | | | | | | *2 |
| Emirates | | | | * | | | * | Viva Air | | | | *2 | | | | *2 |
| Eurowings NFD + RFG | | | | * | | | * | | | | | | | | | |
| Federal Express | | *3 | | | | | * | | | | | | | | | |
| Finnair | | | | *1 | | | * | | | | | | | | | |
| Flandre Air | | * | | | | | * | | | | | | | | | |
| GARUDA Indonesian Airways | | | | * | | | * | | | | | | | | | |
| Gulf Air | | | | * | | | * | | | | | | | | | |
| IBERIA Lineas Aereas de Espana | | | | * | | | * | | | | | | | | | |
| Icelandair | | | | * | | | * | | | | | | | | | |
| Total Unternehmen am 31.12. | | | | | | | | Total entreprises le 31.12. | 1 | 22 | 6 | 50 | 3 | 1 | 76 | |

¹ Code-Share mit anderen Gesellschaften

² Bedienung vor Jahresende eingestellt

³ Nur Fracht- und Postflüge

¹ Code-Share avec autres compagnies

² Exploitation suspendue avant la fin de l'année

³ Vols exclusivement pour fret et poste

6 B. Linienverkehrsunternehmen in der Schweiz 1996
Entreprises du trafic de lignes en Suisse

| Unternehmen <i>Entreprises</i> | Bewegungen Linienverkehr ¹ <i>Mouvements trafic de lignes ¹</i> | | | | Unternehmen <i>Entreprises</i> | Bewegungen Linienverkehr ¹ <i>Mouvements trafic de lignes ¹</i> | | | |
|--------------------------------------|--|--------|--------|-------|---|--|---------------|------------------|---------------|
| | Zürich | Genève | Basel | Bern | | Zürich | Genève | Basel | Bern |
| Adria Airways | 719 | | | | Korean Air Lines | 292 | | 90 | |
| Aer Lingus | 1 087 | | | | Kuwait Airways | | 231 | | |
| Aeroflot | 715 | 312 | | | LOT Polskie Linie Lotnicze | 698 | 52 | | |
| Aeropostale | | | 483 | | Luxair | | 1 618 | | |
| Air Afrique | | 67 | | | Malaysia Airlines MAS | 414 | | | |
| Air Algérie | | 346 | 46 | | MALEV Hungarian Airlines | 1 463 | | | |
| Air Baltic | | 458 | | | Mandarin Airlines | 208 | | | |
| Air Canada | 737 | | | | MEA Middle East Airlines | 93 | 398 | | |
| Air China | 188 | | | | Meridiana SpA, Italia | 203 | 118 | | |
| Air Dolomiti | | | | | Olympic Airways | 728 | 648 | | |
| Air Engjadina | 1 576 | 258 | | 6 202 | Pakistan International Airlines PIA | 163 | | | |
| Air France | 4 120 | 6 395 | | | Portugalia | | | 374 | |
| Air Glaciers | 176 | | | | Regional Airlines | | 2 257 | 1 359 | |
| Air India | 40 | 206 | | | Rheintalflug Seewald | | | | |
| Air Inter | | | 4 375 | | Royal Air Maroc | 370 | 771 | | |
| Air Lanka | 364 | | | | Royal Brunei Airlines | 146 | | | |
| Air Littoral | | 270 | | | Royal Jordanian Airlines | | 416 | | |
| Air Madagascar | 166 | | | | Sabena | 459 | 4 208 | 1 479 | |
| Air Malta | 393 | 93 | | | SAS Scandinavian Airlines System | 4 653 | 1 907 | | |
| Air Mauritius | 124 | 216 | | | Saudi Arabian Airlines | | 382 | | |
| Air Portugal TAP | 1 721 | 1 593 | | | Singapore Airlines | 1 459 | | 96 | |
| Air Seychelles | 206 | | | | South African Airways SAA | 411 | | | |
| Air UK Limited | 1 441 | | | | Swissair | 99 885 | 32 960 | 6 897 | |
| Air Ukraine International | 98 | | | | TAROM Romanian Air Transport | 122 | | | |
| Alitalia | 2 835 | 3 570 | | | TAT Transport Aérien Transrégional | | 26 | 2 365 | |
| American Airlines | 1 456 | | | | Tatra Air | 928 | | | |
| Austrian Airlines AUA | 11 241 | 1 902 | | | Thai Airways International | 1 116 | | | |
| Balkan-Bulgarian Airlines | 312 | | | | THY Türk Hava Yollary | 1 129 | 454 | 298 | |
| British Airways | 3 911 | 5 966 | 1 406 | | Tunis Air | 297 | 724 | | |
| British Midland | 2 812 | | | | United Airlines | 724 | | | |
| BWIA International Airways | 80 | | | | VARIG Viacao Aerea Rio-Grandense | 308 | | | |
| Cathay Pacific Airways | 520 | | | | VASP Viacao Aerea Sao Paulo | 210 | | | |
| Corse Méditerranée | 24 | 34 | | | VIASA Venezolana Int. de Aviacion | 132 | | | |
| Croatia Airlines | 751 | | | | Viva Air | 24 | 8 | | |
| Crossair | 18 474 | 11 979 | 30 423 | 6 175 | | | | | |
| CSA Czech Airline | 1 172 | 615 | | | | | | | |
| Cyprus Airways | 616 | 60 | | | | | | | |
| Delta Air Lines | 621 | | | | | | | | |
| Deutsche BA | 2 461 | 1 972 | | | | | | | |
| Deutsche Lufthansa | 12 300 | 6 306 | 2 381 | | | | | | |
| Egyptair | 331 | 348 | 102 | | | | | | |
| EL AL Israel Airlines | 687 | 335 | | | | | | | |
| Emirates | 728 | | | | | | | | |
| Eurowings NFD + RFG | 1 064 | | | | | | | | |
| Federal Express | | | 242 | | | | | | |
| Finnair | 2 057 | 604 | | | | | | | |
| Flandre Air | | | 2 223 | | | | | | |
| Garuda Indonesian Airways | 412 | | | | | | | | |
| Gulf Air | 204 | 434 | | | | | | | |
| IBERIA Lineas Aereas de Espana | 2 242 | 2 245 | | | | | | | |
| Icelandair | 32 | | | | | | | | |
| Iran Air | | 212 | | | | | | | |
| Japan Airlines | 312 | | | | | | | | |
| JAT Yugoslav Airlines | 880 | | | | | | | | |
| Kenya Airways | 167 | | | | | | | | |
| KLM Royal Dutch Airlines | 3 524 | 2 190 | 2 142 | | | | | | |
| | | | | | Total | 202 732 | 96 164 | 56 781 | 12 377 |
| | | | | | | <i>Lugano</i> | <i>Sion</i> | <i>St.Gallen</i> | |
| | | | | | Air Dolomiti | 773 | | | |
| | | | | | Air Glaciers | | 227 | | |
| | | | | | Crossair | 17 909 | | | |
| | | | | | Rheintalflug Seewald | | | 2 027 | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | Total | 18 682 | 227 | 2 027 | |

¹ Ohne Berücksichtigung von Leer- und Code-Share-Flügen *Sans tenir compte des mouvements sans passagers et des mouvements en Code-Share*

7. Gewerbmässiger Verkehr nach Flugplätzen¹ (ohne Linien- und Charterflüge)
Trafic commercial par aéroport¹ (sans vols de lignes et d'affrètement)

| Flugplätze <i>Aéroports</i> | Total <i>Total</i> | | | | | | Davon auf Rundflügen <i>Dont en vols de plaisance</i> | | | |
|---|---------------------------------|--------|--------------------------------|---------|---------------------------------|------|--|--------|--------------------------------|--------|
| | Bewegungen <i>Mouvements</i> | | Passagiere <i>Passagers</i> | | Fracht in t <i>Fret en t</i> | | Bewegungen <i>Mouvements</i> | | Passagiere <i>Passagers</i> | |
| | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 |
| Alle Flugplätze <i>Tous les aéroports</i> | 71 532 | 68 242 | 131 311 | 118 771 | 247 | 253 | 19 848 | 18 220 | 49 118 | 42 792 |
| Landesflughäfen <i>Aéroports nationaux</i> | 20 279 | 19 643 | 49 859 | 46 365 | 1 | – | 1 456 | 1 486 | 6 943 | 5 802 |
| Basel | 3 697 | 3 602 | 9 456 | 8 811 | – | – | 402 | 392 | 1 305 | 1 090 |
| Genève | 7 325 | 6 742 | 18 390 | 16 822 | – | – | 240 | 308 | 681 | 319 |
| Zürich | 9 257 | 9 299 | 22 013 | 20 732 | 1 | – | 814 | 786 | 4 957 | 4 393 |
| Regionalflugplätze <i>Aéroports régionaux .</i> | 29 890 | 28 108 | 34 952 | 32 817 | 0 | 0 | 7 744 | 6 467 | 15 264 | 13 683 |
| Bern | 4 939 | 4 952 | 8 102 | 7 781 | – | – | 1 579 | 1 136 | 4 184 | 3 697 |
| Birrfeld | 1 568 | 1 434 | 1 509 | 1 215 | – | – | 1 568 | 1 434 | 1 509 | 1 215 |
| Epiatures | 2 560 | 1 747 | 4 240 | 2 889 | 0 | 0 | 1 292 | 486 | 2 175 | 521 |
| Grenchen | 1 034 | 1 073 | 1 679 | 2 642 | – | – | 860 | 860 | 1 271 | 2 219 |
| Lausanne | 3 059 | 2 739 | 1 261 | 1 225 | – | – | 200 | 194 | 163 | 205 |
| Lugano | 2 481 | 1 654 | 2 326 | 2 495 | – | – | 36 | 42 | 54 | 63 |
| Samedan | 6 303 | 6 523 | 8 275 | 7 957 | – | – | 1 101 | 1 096 | 3 947 | 3 538 |
| Sion | 7 946 | 7 986 | 7 560 | 6 613 | – | – | 1 108 | 1 219 | 1 961 | 2 225 |
| Flugfelder <i>Champs d'aviation</i> | 21 363 | 20 491 | 46 500 | 39 589 | 247 | 253 | 10 648 | 10 267 | 26 911 | 23 307 |
| Ambri | 341 | 610 | 964 | 716 | – | – | 136 | 150 | 960 | 716 |
| Ascona | 286 | 170 | 338 | 191 | – | – | 116 | 88 | 129 | 103 |
| Biel-Kappelen | 348 | 278 | 451 | 378 | – | – | 348 | 278 | 451 | 378 |
| Buttwil | 664 | 592 | 548 | 508 | – | – | 524 | 502 | 535 | 499 |
| Ecuwillens | 786 | 582 | 2 278 | 996 | – | – | 770 | 558 | 2 226 | 944 |
| Fricktal-Schupfart | 768 | 788 | 729 | 1 034 | – | – | 570 | 786 | 729 | 1 034 |
| Gruyères | 941 | 689 | 858 | 413 | 26 | 18 | 308 | 240 | 444 | 371 |
| Hasenstrick | 778 | 664 | 1 033 | 890 | – | – | 778 | 664 | 1 033 | 890 |
| Kägiswil | 365 | 495 | 442 | 582 | – | – | 365 | 495 | 442 | 582 |
| Langenthal | 245 | 158 | 276 | 204 | – | – | 180 | 150 | 245 | 198 |
| Locarno | 4 476 | 4 251 | 10 058 | 8 985 | 197 | 199 | 720 | 840 | 1 085 | 1 278 |
| Lommis | 172 | 218 | 227 | 421 | – | – | 172 | 218 | 227 | 421 |
| Luzern-Beromünster | 413 | 794 | 556 | 967 | – | – | 413 | 794 | 556 | 967 |
| Neuchâtel | 850 | 608 | 1 078 | 1 018 | – | – | 798 | 492 | 1 034 | 750 |
| Reichenbach | 413 | 300 | 639 | 485 | – | – | 413 | 294 | 639 | 477 |
| Saanen | 1 390 | 1 379 | 1 983 | 2 369 | – | – | 106 | 156 | 213 | 467 |
| Sitterdorf | 611 | 548 | 780 | 583 | – | – | 597 | 528 | 766 | 573 |
| Speck-Fehraltorf | 497 | 395 | 600 | 410 | – | – | 417 | 353 | 531 | 368 |
| St. Gallen-Altenrhein | 1 611 | 1 388 | 5 318 | 3 155 | – | – | 711 | 526 | 1 056 | 732 |
| Thun | 174 | 132 | 208 | 165 | – | – | 174 | 132 | 208 | 165 |
| Triengen | 576 | 626 | 1 178 | 1 137 | – | – | 126 | 186 | 182 | 264 |
| Wangen-Lachen | 496 | 368 | 735 | 547 | – | – | 480 | 350 | 713 | 522 |
| Yverdon | 884 | 800 | 2 759 | 2 591 | – | – | 678 | 786 | 2 656 | 2 538 |
| Zweisimmen | 856 | 739 | 81 | 132 | 7 | 1 | 12 | 38 | 16 | 108 |
| Diverse | 2 422 | 2 919 | 12 383 | 10 712 | 17 | 34 | 736 | 663 | 9 835 | 7 962 |

¹ Transportflüge, Rundflüge, andere gewerbmässige Flüge
Vois de transport, vols de plaisance et autres vols contre rémunération

8. Winter- und Helikopterflugfelder
Champs d'aviation d'hiver et pour hélicoptères

| | Total <i>Total</i> | | | | | | Davon auf Rundflügen <i>Dont en vols de plaisance</i> | | | |
|---|---------------------------------|---------------|--------------------------------|---------------|---------------------------------|------------|--|--------------|--------------------------------|--------------|
| | Bewegungen <i>Mouvements</i> | | Passagiere <i>Passagers</i> | | Fracht in t <i>Fret en t</i> | | Bewegungen <i>Mouvements</i> | | Passagiere <i>Passagers</i> | |
| | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 |
| FLUGFELDER CHAMPS D'AVIATION | 32 951 | 29 008 | 29 785 | 25 349 | 609 | 654 | 6 273 | 5 492 | 12 924 | 4 236 |
| Winterflugfelder Champs d'aviation d'hiver | 2 369 | 1 883 | 4 580 | 2 627 | 1 | 1 | 1 337 | 1 201 | 2 510 | 2 236 |
| Blumenthal bei Müren | 242 | 196 | 243 | 194 | – | – | – | – | – | – |
| Gstaad-Inn-Grund | 556 | 212 | 1 139 | 400 | – | 1 | 548 | 178 | 1 118 | 355 |
| Lauberhorn | 344 | 56 | 905 | 84 | 1 | – | 14 | – | 45 | – |
| Männlichen | 1 009 | 1 360 | 1 577 | 1 827 | 1 | – | 758 | 976 | 1 284 | 1 799 |
| Schwarzsee | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| St. Moritz | 218 | 59 | 716 | 122 | – | – | 17 | 47 | 63 | 82 |
| Helikopterflugfelder Champs d'aviation pour hélicoptères | 30 582 | 27 125 | 25 205 | 22 722 | 607 | 654 | 4 936 | 4 291 | 10 414 | 2 000 |
| Baizers | 759 | 588 | 890 | 594 | 1 | 4 | 18 | 1 | 52 | 8 |
| Benken | 145 | 142 | 52 | 54 | – | – | – | – | – | – |
| Collombey-Muraz | 1 238 | 911 | 433 | 310 | – | 0 | 48 | 74 | 117 | 199 |
| Domat-Ems | 562 | 540 | 488 | 557 | – | – | 120 | 104 | 253 | 295 |
| Erstfeld | 2 992 | 2 565 | 690 | 538 | 53 | 60 | 108 | 76 | 269 | 189 |
| Gampel | 261 | 239 | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Gossau | 1 018 | 851 | 23 | 29 | – | 1 | – | – | – | – |
| Gsteigwiler | 2 338 | 2 332 | 1 353 | 578 | 70 | 108 | 490 | 198 | 869 | 376 |
| Haltikon-Küssnacht | 798 | 296 | 649 | 213 | – | – | 158 | 84 | 616 | 213 |
| Holziken | 14 | – | 4 | – | – | – | – | – | – | – |
| Lauterbrunnen | 3 930 | 3 617 | 3 259 | 3 047 | 350 | 340 | 143 | 58 | 276 | 96 |
| Pfaffnau | 498 | 231 | 199 | 302 | – | – | 50 | 52 | 43 | 51 |
| Raron Heli | 2 927 | 1 498 | 631 | 571 | – | 16 | 178 | 80 | 482 | 256 |
| San Vittore Heli | 827 | 795 | 954 | 661 | 131 | 79 | – | – | – | – |
| Schindellegi | 2 642 | 2 760 | 3 550 | 4 471 | – | – | – | – | – | – |
| Sezegnin | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Trogen | 18 | 32 | 68 | 149 | – | – | – | – | – | – |
| Untervaz | 2 139 | 2 045 | 606 | 384 | 2 | 22 | 262 | 206 | 484 | 317 |
| Würenlingen | 72 | 5 | 97 | – | – | – | – | – | – | – |
| Zermatt | 7 404 | 7 678 | 11 259 | 10 264 | – | 24 | 3 361 | 3 358 | 6 953 | – |

9 A. Nichtgewerbsmässiger Verkehr nach Flugplätzen ' 1996
Trafic non commercial par aéroport ' 1996

| Flugplätze <i>Aérodromes</i> | Motorflug <i>Vol à moteur</i> | | | | | | | Segelflug <i>Vol à voile</i> | |
|--|--|---|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|--|------------------------------------|---------------------------------|---------------------------|
| | Bewegungen <i>Mouvements</i> | | | | | | Passagiere * <i>Passagers *</i> | Starts <i>Décollages</i> | Dauer h <i>Durée h</i> |
| | Platzflüge <i>Vols autour de l'aéroport</i> | Schleppflugzeuge <i>Avions remorqueurs</i> | Reiseflüge <i>Vols de voyage</i> | Motorsegler <i>Moto-planeurs</i> | Total <i>Total</i> | Davon Schulung <i>Dont Vols d'école</i> | | | |
| Landesflughäfen Aéroports nationaux | 37 782 | – | 62 337 | – | 103 082 | 34 910 | 128 635 | – | – |
| Basel | 22 198 | – | 17 034 | – | 40 313 | 22 198 | 56 682 | – | – |
| Genève | 12 820 | – | 24 876 | – | 38 469 | 5 186 | 46 420 | – | – |
| Zürich | 2 764 | – | 20 427 | – | 24 300 | 7 526 | 25 533 | – | – |
| Regionalflygplätze Aérodromes régionaux | 196 864 | 24 040 | 71 733 | 9 398 | 308 555 | 148 878 | 106 026 | 14 312 | 13 281 |
| Bern | 22 401 | 3 248 | 16 436 | – | 47 053 | 22 401 | 12 111 | 1 691 | – |
| Birrfeld | 63 302 | 13 324 | 7 118 | 7 797 | 91 643 | 43 627 | 11 535 | 6 930 | 6 235 |
| Eplatures | 3 508 | 1 088 | 3 151 | 131 | 8 094 | 3 048 | 3 919 | 544 | 467 |
| Grenchen | 45 708 | 6 380 | 17 840 | 1 470 | 72 560 | 37 209 | 31 775 | 2 797 | 3 184 |
| Lausanne | 26 398 | – | 5 238 | – | 31 708 | 20 369 | 8 283 | – | – |
| Lugano | 6 872 | – | 4 140 | – | 11 012 | 4 094 | 12 567 | – | – |
| Samedan | 2 528 | – | 7 019 | – | 9 547 | – | 10 670 | 1 408 | 3 395 |
| Sion | 26 147 | – | 10 791 | – | 36 938 | 18 130 | 15 166 | 942 | – |

9 B. Nichtgewerbsmässiger Verkehr nach Flugplätzen '
Trafic non commercial par aérodrome '

1996

| Flugplätze <i>Aérodromes</i> | Motorflug <i>Vol à moteur</i> | | | | | | | Segelflug | |
|--|---|---|-------------------------------------|------------------------------------|-----------------------|--|------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| | Bewegungen <i>Mouvements</i> | | | | | | Passagiere * <i>Passagers *</i> | <i>Vol à voile</i> | |
| | Platzflüge <i>Vols autour de l'aérodrome</i> | Schleppflugzeuge <i>Avions remorqueurs</i> | Reiseflüge <i>Vols de voyage</i> | Motorsegler <i>Motoplaneurs</i> | Total <i>Total</i> | Davon Schulung <i>Dont Vols d'école</i> | | Starts <i>Décollages</i> | Dauer h <i>Durée h</i> |
| Flugfelder <i>Champs d'aviation</i> | 296 721 | 72 751 | 102 839 | 15 245 | 490 973 | 194 125 | 147 013 | 50 651 | 62 865 |
| Ambri | 1 107 | 730 | 893 | 12 | 2 742 | 469 | 1 481 | 859 | 925 |
| Amlikon | 110 | 2 114 | 20 | — | 2 244 | 18 | 21 | 5 217 | 5 029 |
| Ascona | 4 326 | 204 | 2 400 | 191 | 7 130 | 3 586 | 3 111 | 102 | 331 |
| Bad Ragaz | 4 892 | 3 416 | 1 946 | 180 | 10 434 | 1 236 | 2 041 | 1 613 | 2 007 |
| Bellechasse | 273 | 3 022 | 14 | 185 | 3 494 | — | 20 | 1 541 | 1 503 |
| Bex | 11 511 | 198 | 1 749 | 186 | 13 668 | 4 916 | 1 920 | 1 410 | 1 741 |
| Biel-Kappelen | 5 579 | 6 | 1 872 | 579 | 8 036 | — | 8 012 | — | — |
| Buochs | 3 142 | 1 371 | 854 | — | 5 367 | 208 | 583 | 1 225 | 1 077 |
| Buttwil | 19 095 | 3 287 | 7 276 | 1 044 | 33 363 | 20 264 | 1 850 | 1 732 | 1 439 |
| Courtelary | 200 | 3 718 | 238 | 28 | 4 184 | — | — | 1 792 | 1 890 |
| Dittingen | 139 | 1 878 | 63 | — | 2 080 | — | 46 | 939 | 1 315 |
| Dübendorf | — | — | — | — | 31 | — | 68 | — | — |
| Ecuvillens | 26 638 | — | 5 936 | — | 32 574 | 18 492 | 9 578 | — | — |
| Fricktal-Schupfart | 11 172 | 3 797 | 2 419 | 922 | 18 310 | 7 115 | 2 284 | 2 924 | 2 146 |
| Gruyères | 7 150 | — | 8 624 | — | 15 774 | 4 617 | 4 929 | 1 128 | 1 055 |
| Hasenstrick | 1 036 | — | 207 | — | 1 243 | — | 526 | — | — |
| Hausen am Albis | 1 780 | 1 695 | 3 342 | 290 | 7 107 | 2 397 | 1 252 | 1 017 | 1 888 |
| Kägiswil | 6 692 | 1 251 | 4 840 | — | 12 783 | 5 006 | 5 681 | 608 | 738 |
| La Côte | 2 629 | — | 2 204 | 90 | 4 923 | — | 2 037 | — | — |
| Langenthal | 4 227 | 3 574 | 1 569 | 2 182 | 11 552 | 1 970 | 2 796 | 1 787 | 2 251 |
| Locarno | 20 774 | 3 472 | 5 546 | 226 | 30 018 | 13 136 | 27 194 | 1 736 | 1 976 |
| Lodrino | — | — | — | — | 117 | — | 88 | — | — |
| Lommis | 8 872 | — | 1 967 | 57 | 10 896 | 4 760 | 2 087 | — | — |
| Luzern-Beromünster | 9 600 | 146 | 1 728 | 858 | 12 332 | 4 562 | 2 310 | 447 | 544 |
| Mollis-Linth | 4 112 | 1 566 | 1 096 | 53 | 6 843 | 2 564 | 1 925 | 985 | 1 446 |
| Montricher | 94 | 9 340 | — | 1 302 | 10 736 | 484 | 77 | 4 670 | 4 443 |
| Môtiers | 1 702 | — | 366 | 24 | 2 092 | 917 | 493 | — | — |
| Münster | 70 | 1 274 | — | — | 1 344 | — | — | 636 | 2 374 |
| Neuchâtel | 12 464 | 1 924 | 4 966 | 168 | 19 542 | 9 042 | 3 125 | 942 | 847 |
| Olten | — | 8 | 10 | — | 18 | — | — | 1 098 | 937 |
| Porrentruy | 7 480 | 182 | 1 630 | — | 9 292 | 3 330 | 1 411 | 91 | 157 |
| Raron | 2 650 | 10 | 1 105 | — | 3 765 | — | 1 468 | — | — |
| Reichenbach | 2 614 | — | 687 | — | 3 301 | 1 180 | 1 879 | — | — |
| Saanen | 551 | 846 | 1 991 | — | 3 412 | — | 2 801 | 423 | 1 205 |
| San Vittore | — | 1 016 | 8 | — | 1 024 | — | — | 508 | 1 663 |
| Schaffhausen | 1 258 | 4 166 | 279 | 1 448 | 7 151 | 534 | 1 003 | 2 138 | 2 382 |
| Schänis | 702 | 10 916 | 484 | 3 820 | 15 922 | 2 426 | 539 | 5 444 | 11 075 |
| Sitterdorf | 7 414 | — | 550 | — | 8 086 | 3 922 | 7 975 | — | — |
| Speck-Fehraltorf | 26 410 | — | 2 921 | — | 29 331 | 19 360 | 4 050 | 578 | 464 |
| St. Gallen-Altenrhein | 15 760 | 1 148 | 10 168 | — | 27 204 | 11 312 | 13 041 | 1 005 | 856 |
| Thun | 5 776 | 2 004 | 1 696 | — | 9 631 | 3 135 | 3 057 | 1 007 | 1 532 |
| Triengen | 22 598 | 2 | 3 366 | 322 | 26 288 | 15 530 | 10 676 | — | — |
| Wangen-Lachen | 20 306 | — | 7 565 | 122 | 28 103 | 17 322 | 8 375 | 10 | — |
| Wasserflugplatz Lachen | 212 | — | 23 | — | 235 | 127 | 148 | — | — |
| Winterthur | 167 | 1 434 | 34 | — | 1 635 | — | — | 3 365 | 2 454 |
| Yverdon | 12 676 | 940 | 7 758 | — | 21 374 | 9 198 | 4 389 | 470 | 352 |
| Zweisimmen | 761 | 2 096 | 429 | 956 | 4 242 | 990 | 666 | 1 204 | 2 823 |
| Total 1996 | 531 367 | 96 791 | 236 909 | 24 643 | 902 610 | 377 913 | 381 674 | 64 963 | 76 146 |
| Total 1995 | 555 019 | 102 774 | 244 427 | 29 027 | 946 696 | 409 671 | 407 440 | 68 174 | 86 949 |
| Veränderung | -4.3 % | -5.8 % | -3.1 % | -15.1 % | -4.7 % | -7.8 % | -6.3 % | -4.7 % | -12.4 % |
| <i>Variation</i> | | | | | | | | | |

* Bei Militärflugplätzen nur Zivillflüge

* Ohne Besatzung; ohne Flugschüler

Sur les aérodromes militaires, mouvements civil uniquement

Sans équipage; sans élève-pilote

10. Gebirgslandeplätze Places d'atterrissage en montagne

| | Bewegungen <i>Mouvements</i> | | Passagiere <i>Passagers</i> | | | Bewegungen <i>Mouvements</i> | | Passagiere <i>Passagers</i> | |
|----------------------------------|---------------------------------|--------|--------------------------------|--------|---------------------------|---------------------------------|-------|--------------------------------|-------|
| | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 |
| Total | | | | | VS | | | | |
| <i>Total</i> | 11 544 | 12 009 | 15 207 | 13 957 | Aeschhorn- | | | | |
| | | | | | Rothorn-gletscher | 804 | 412 | 1 538 | 695 |
| BE | | | | | Alphubel | 398 | 126 | 608 | 183 |
| Blümlisalp ¹ | 150 | 100 | 55 | 19 | Arolla | 662 | 756 | 609 | 506 |
| Gstellihorn | 242 | 164 | 364 | 200 | Bec de Nendaz | - | 2 | - | 3 |
| Gumm | 222 | 268 | 48 | 313 | Croix de Coeur | 352 | 356 | 293 | 291 |
| Hotel Steingletscher ... | 184 | 246 | 89 | 101 | Ebnefluh | 612 | 531 | 873 | 774 |
| Kanderfirn | 306 | 436 | 322 | 327 | Glacier de Breney | 148 | 190 | 254 | 190 |
| Rosenegg West | 46 | 76 | 72 | 46 | Glacier du Trient | 658 | 688 | 797 | 714 |
| Staldenhorn | 120 | 86 | 128 | 62 | Glacier de Tsanfleuron .. | 422 | 662 | 471 | 708 |
| Sustenlimmi | 102 | 178 | 51 | 109 | Grimentz | 140 | 200 | 119 | 312 |
| Wallegg | 312 | 414 | 504 | 523 | Jungfrauoch | 768 | 902 | 839 | 1 174 |
| | | | | | Langgletscher | 256 | 196 | 316 | 259 |
| GL | | | | | Monte Rosa-Satteltole .. | 606 | 510 | 1 098 | 877 |
| Glärnischfirn ² | - | 2 | - | 5 | Petit Combin | 266 | 282 | 363 | 371 |
| Limmerenfirn | - | 16 | - | 4 | Rosa Blanche | 68 | 198 | 71 | 197 |
| | | | | | Theodulgletscher | 932 | 1 230 | 1 758 | 1 469 |
| GR | | | | | Unterrothom | 20 | 120 | 5 | 173 |
| Alp Trida | 104 | 20 | 100 | 35 | Wildhorn | 262 | 390 | 405 | 375 |
| Arosa | 50 | 68 | 72 | 103 | | | | | |
| Crap Sogn Gion | 98 | 106 | 146 | 178 | TI | | | | |
| Fuorcla Chamuotsch ... | 126 | 110 | 151 | 129 | Alpe Foppa | 220 | 196 | - | 196 |
| Fuorcla Grischa | 198 | 122 | 320 | 176 | | | | | |
| Madrisahorn | 2 | - | 4 | - | BE/VS | | | | |
| Vadret del Corvatsch .. | 478 | 514 | 803 | 766 | Petersgrat | 884 | 786 | 1 103 | 903 |
| Vadret Pers | 2 | - | - | - | | | | | |
| | | | | | GL/GR | | | | |
| VD | | | | | Vorabgletscher | 46 | 54 | 31 | 95 |
| Col des Mosses | 36 | 54 | 37 | - | | | | | |
| Leysin | 70 | 12 | 110 | 8 | GL/UR | | | | |
| | | | | | Clariden-Höfifirn | 172 | 230 | 280 | 388 |

¹ Nur für Ausbildung

¹ Pour l'instruction seulement

² Nur von November bis Juni

² De novembre à juin seulement

11. Ballonaufstiege Ascensions de ballons

| | Freiballone <i>Ballons libres</i> | | Heissluftballone <i>Ballons à air chaud</i> | | Heissluftschiffe <i>Dirigeables à air chaud</i> | | Total <i>Total</i> | | |
|----------------------|--------------------------------------|--------|--|---------|--|-------|-----------------------|---------|------------------------------|
| | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | |
| Füllungen | 244 | 159 | 9 298 | 8 258 | 76 | 81 | 9 618 | 8 499 | <i>Gonflages</i> |
| Landungen | 387 | 253 | 12 983 | 11 531 | 180 | 192 | 13 550 | 11 976 | <i>Atterrissages</i> |
| Fahrzeit in h | 1 387 | 872 | 25 308 | 22 478 | 117 | 125 | 26 812 | 23 474 | <i>Durée de vol en h</i> |
| Fahrstrecke in km .. | 21 282 | 13 913 | 166 014 | 147 448 | 1 687 | 1 798 | 188 984 | 163 159 | <i>Distance de vol en km</i> |
| Passagiere | 902 | 589 | 32 794 | 29 126 | 78 | 83 | 33 774 | 29 799 | <i>Passagers</i> |
| Schulfahrten | 11 | 7 | 278 | 247 | 10 | 11 | 299 | 265 | <i>Vois d'école</i> |
| Alpenfahrten | 13 | 9 | 650 | 577 | - | - | 663 | 586 | <i>Survois des Alpes</i> |
| Nachtfahrten | 14 | 9 | 32 | 28 | - | - | 46 | 38 | <i>Vois de nuit</i> |

12. Bewegungen auf den Flughäfen
Mouvements sur les aéroports

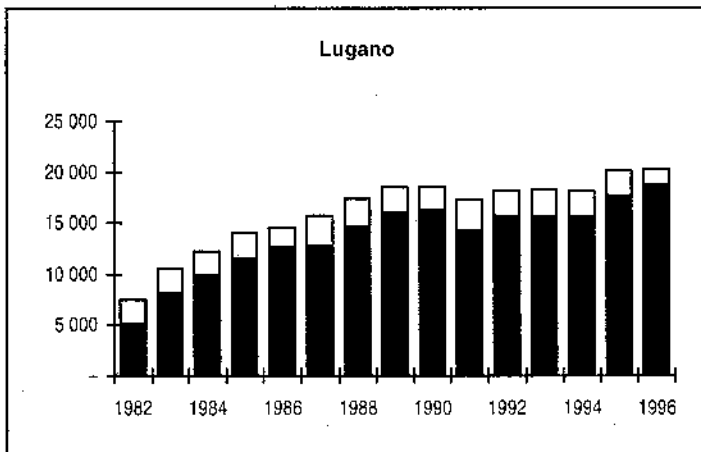
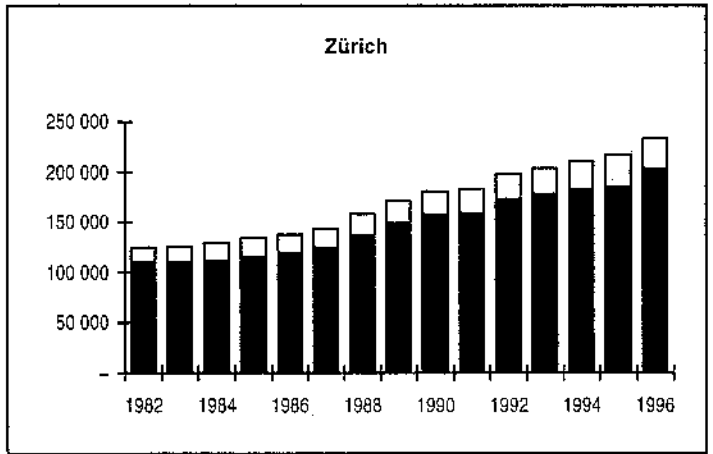
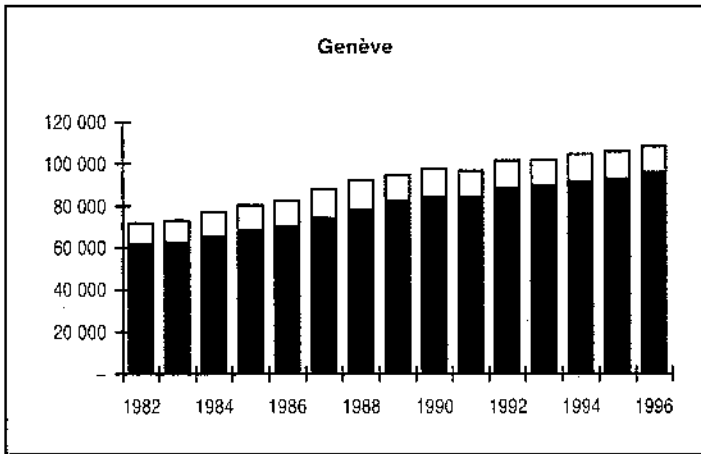
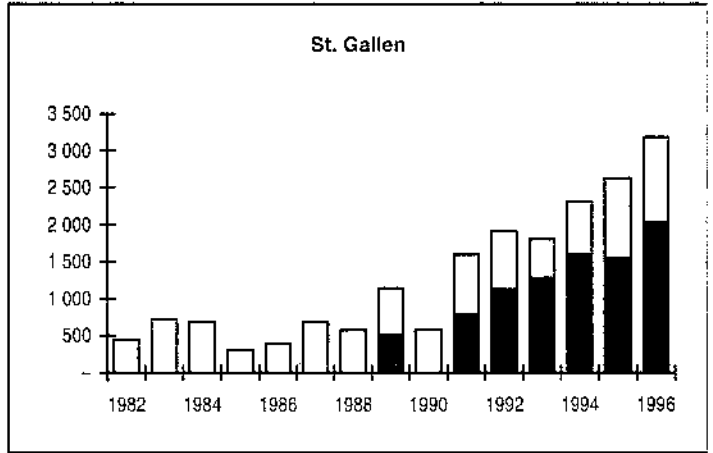
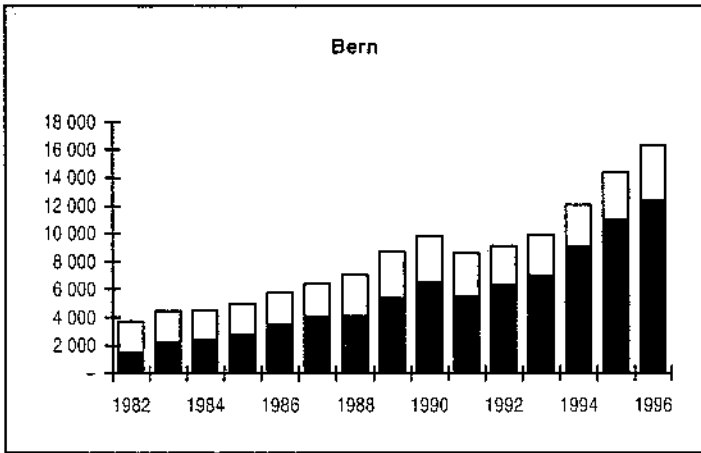
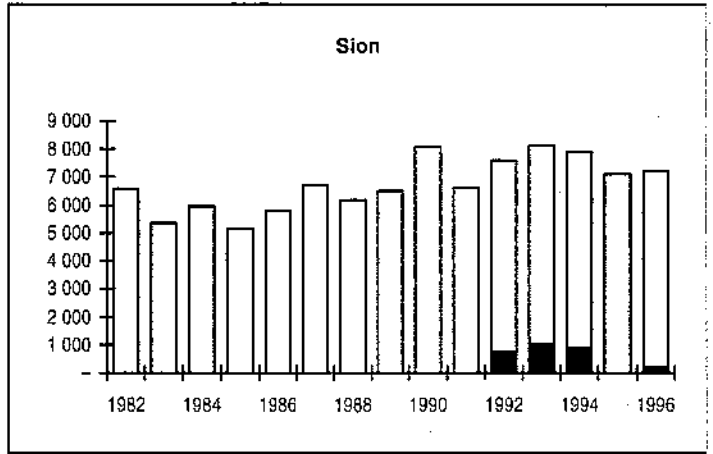
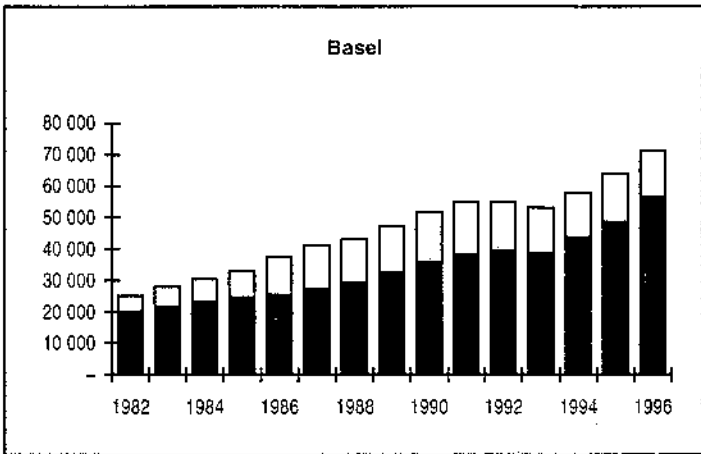
Inklusive Taxiflüge und andere Flüge, jedoch ohne Rundflüge
Voix taxi et autres vols inclus, sans vols de plaisance

| | Linien- verkehr <i>Trafic de lignes</i> | Charter- verkehr <i>Trafic de charter</i> | Total <i>Total</i> |
|---------------|---|---|-----------------------|
| Basel | | | |
| 1982 | 20 193 | 4 903 | 25 096 |
| 1983 | 21 579 | 6 287 | 27 866 |
| 1984 | 23 349 | 6 960 | 30 309 |
| 1985 | 24 701 | 8 347 | 33 048 |
| 1986 | 25 467 | 12 081 | 37 548 |
| 1987 | 27 381 | 13 708 | 41 089 |
| 1988 | 29 177 | 13 990 | 43 167 |
| 1989 | 32 470 | 14 813 | 47 283 |
| 1990 | 36 020 | 15 668 | 51 688 |
| 1991 | 38 297 | 16 834 | 55 131 |
| 1992 | 39 422 | 15 747 | 55 169 |
| 1993 | 38 845 | 14 194 | 53 039 |
| 1994 | 43 861 | 14 105 | 57 966 |
| 1995 | 48 724 | 15 009 | 63 733 |
| 1996 | 56 781 | 14 401 | 71 182 |
| Bern | | | |
| 1982 | 1 442 | 2 276 | 3 718 |
| 1983 | 2 265 | 2 192 | 4 457 |
| 1984 | 2 451 | 2 066 | 4 517 |
| 1985 | 2 738 | 2 225 | 4 963 |
| 1986 | 3 488 | 2 292 | 5 780 |
| 1987 | 4 011 | 2 381 | 6 392 |
| 1988 | 4 124 | 2 933 | 7 057 |
| 1989 | 5 376 | 3 371 | 8 747 |
| 1990 | 6 484 | 3 375 | 9 859 |
| 1991 | 5 491 | 3 095 | 8 586 |
| 1992 | 6 280 | 2 838 | 9 118 |
| 1993 | 7 013 | 2 913 | 9 926 |
| 1994 | 9 112 | 2 965 | 12 077 |
| 1995 | 10 993 | 3 420 | 14 413 |
| 1996 | 12 377 | 3 931 | 16 308 |
| Genève | | | |
| 1982 | 61 953 | 10 106 | 72 059 |
| 1983 | 62 775 | 10 611 | 73 386 |
| 1984 | 65 633 | 11 495 | 77 128 |
| 1985 | 68 474 | 11 983 | 80 457 |
| 1986 | 70 403 | 12 218 | 82 621 |
| 1987 | 74 376 | 13 966 | 88 342 |
| 1988 | 78 522 | 13 889 | 92 411 |
| 1989 | 82 551 | 12 333 | 94 884 |
| 1990 | 84 490 | 13 292 | 97 782 |
| 1991 | 84 486 | 12 398 | 96 884 |
| 1992 | 88 958 | 12 565 | 101 523 |
| 1993 | 90 269 | 11 792 | 102 061 |
| 1994 | 92 011 | 13 028 | 105 039 |
| 1995 | 93 262 | 12 958 | 106 220 |
| 1996 | 96 164 | 12 407 | 108 571 |
| Lugano | | | |
| 1982 | 5 134 | 2 377 | 7 511 |
| 1983 | 8 146 | 2 390 | 10 536 |
| 1984 | 9 924 | 2 309 | 12 233 |
| 1985 | 11 527 | 2 592 | 14 119 |
| 1986 | 12 635 | 1 947 | 14 582 |
| 1987 | 12 802 | 2 926 | 15 728 |
| 1988 | 14 701 | 2 703 | 17 404 |
| 1989 | 16 015 | 2 479 | 18 494 |
| 1990 | 16 270 | 2 312 | 18 582 |
| 1991 | 14 276 | 3 048 | 17 324 |
| 1992 | 15 622 | 2 524 | 18 146 |
| 1993 | 15 641 | 2 644 | 18 285 |
| 1994 | 15 652 | 2 478 | 18 130 |
| 1995 | 17 722 | 2 453 | 20 175 |
| 1996 | 18 662 | 1 615 | 20 297 |

| | Linien- verkehr <i>Trafic de lignes</i> | Charter- verkehr <i>Trafic de charter</i> | Total <i>Total</i> |
|-------------------|---|---|-----------------------|
| Sion | | | |
| 1982 | - | 6 581 | 6 581 |
| 1983 | - | 5 348 | 5 348 |
| 1984 | - | 5 955 | 5 955 |
| 1985 | - | 5 157 | 5 157 |
| 1986 | - | 5 790 | 5 790 |
| 1987 | - | 6 714 | 6 714 |
| 1988 | - | 6 186 | 6 186 |
| 1989 | - | 6 513 | 6 513 |
| 1990 | - | 8 076 | 8 076 |
| 1991 | - | 6 624 | 6 624 |
| 1992 | 741 | 6 846 | 7 587 |
| 1993 | 1 023 | 7 093 | 8 116 |
| 1994 | 881 | 7 018 | 7 899 |
| 1995 | - | 7 108 | 7 108 |
| 1996 | 227 | 6 984 | 7 211 |
| St. Gallen | | | |
| 1982 | - | 448 | 448 |
| 1983 | - | 720 | 720 |
| 1984 | - | 691 | 691 |
| 1985 | - | 309 | 309 |
| 1986 | - | 389 | 389 |
| 1987 | - | 683 | 683 |
| 1988 | - | 578 | 578 |
| 1989 | 509 | 633 | 1 142 |
| 1990 | - | 589 | 589 |
| 1991 | 802 | 787 | 1 589 |
| 1992 | 1 127 | 784 | 1 911 |
| 1993 | 1 290 | 518 | 1 808 |
| 1994 | 1 596 | 715 | 2 311 |
| 1995 | 1 544 | 1 091 | 2 635 |
| 1996 | 2 027 | 1 159 | 3 186 |
| Zürich | | | |
| 1982 | 110 372 | 14 854 | 125 226 |
| 1983 | 110 011 | 15 376 | 125 387 |
| 1984 | 112 254 | 17 222 | 129 476 |
| 1985 | 115 714 | 18 459 | 134 173 |
| 1986 | 119 043 | 18 237 | 137 280 |
| 1987 | 124 244 | 19 133 | 143 377 |
| 1988 | 137 087 | 20 946 | 158 033 |
| 1989 | 149 499 | 21 912 | 171 411 |
| 1990 | 157 742 | 22 981 | 180 723 |
| 1991 | 158 952 | 24 164 | 183 116 |
| 1992 | 172 433 | 25 576 | 198 009 |
| 1993 | 177 673 | 25 795 | 203 468 |
| 1994 | 182 273 | 28 217 | 210 490 |
| 1995 | 185 077 | 32 217 | 217 294 |
| 1996 | 202 732 | 30 138 | 232 870 |

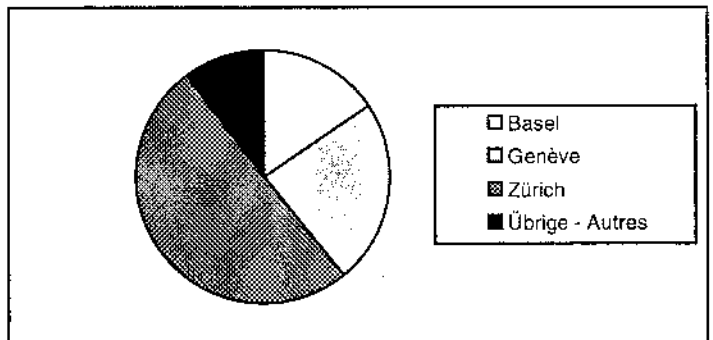
12. Bewegungen auf den Flughäfen
Mouvements sur les aéroports

Inklusive Taxiflüge und andere Flüge, jedoch ohne Rundflüge
 Vols taxi et autres vols inclus, sans vols de plaisance



■ Linienvkehr
 Trafic de lignes

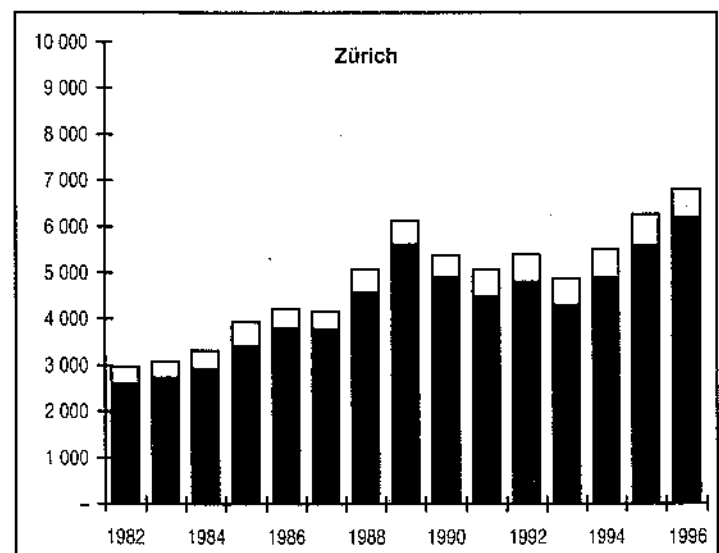
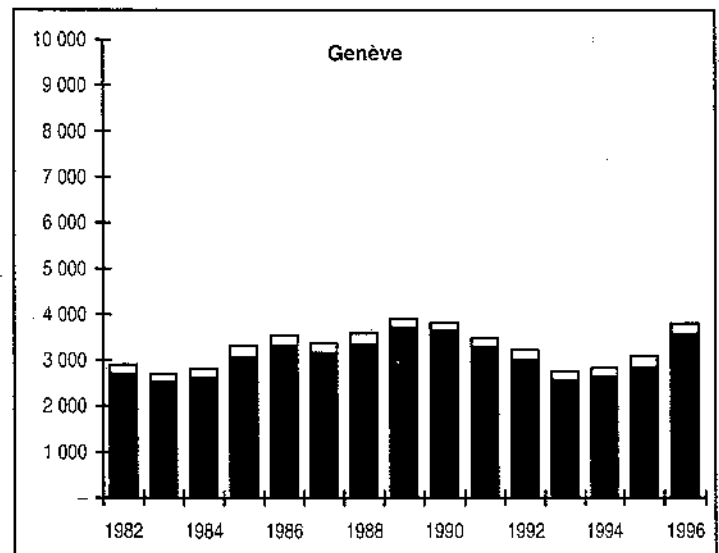
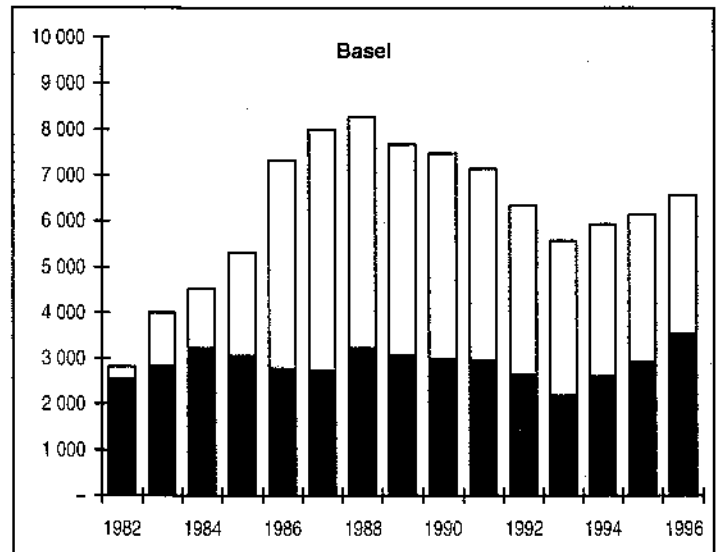
□ Charterverkehr
 Trafic de charter



13. Nachtflugbewegungen auf den Landesflughäfen
Mouvements de nuit sur les aéroports nationaux

| | Linienvkehr <i>Trafic de lignes</i> | Charter- verkehr <i>Trafic de charter</i> | Total <i>Total</i> |
|---------------|--|---|-----------------------|
| Basel | | | |
| 1982 | 2 549 | 264 | 2 813 |
| 1983 | 2 827 | 1 173 | 4 000 |
| 1984 | 3 227 | 1 294 | 4 521 |
| 1985 | 3 053 | 2 269 | 5 322 |
| 1986 | 2 773 | 4 550 | 7 323 |
| 1987 | 2 731 | 5 261 | 7 992 |
| 1988 | 3 224 | 5 053 | 8 277 |
| 1989 | 3 075 | 4 603 | 7 678 |
| 1990 | 2 986 | 4 489 | 7 475 |
| 1991 | 2 964 | 4 174 | 7 138 |
| 1992 | 2 638 | 3 700 | 6 338 |
| 1993 | 2 181 | 3 385 | 5 566 |
| 1994 | 2 603 | 3 324 | 5 927 |
| 1995 | 2 923 | 3 223 | 6 146 |
| 1996 | 3 545 | 3 017 | 6 562 |
| Genève | | | |
| 1982 | 2 703 | 194 | 2 897 |
| 1983 | 2 538 | 171 | 2 709 |
| 1984 | 2 622 | 194 | 2 816 |
| 1985 | 3 065 | 257 | 3 322 |
| 1986 | 3 328 | 216 | 3 544 |
| 1987 | 3 172 | 206 | 3 378 |
| 1988 | 3 357 | 236 | 3 593 |
| 1989 | 3 714 | 202 | 3 916 |
| 1990 | 3 664 | 166 | 3 830 |
| 1991 | 3 286 | 195 | 3 481 |
| 1992 | 3 012 | 215 | 3 227 |
| 1993 | 2 562 | 195 | 2 757 |
| 1994 | 2 642 | 190 | 2 832 |
| 1995 | 2 852 | 228 | 3 080 |
| 1996 | 3 576 | 219 | 3 795 |
| Zürich | | | |
| 1982 | 2 610 | 355 | 2 965 |
| 1983 | 2 729 | 346 | 3 075 |
| 1984 | 2 934 | 383 | 3 317 |
| 1985 | 3 424 | 507 | 3 931 |
| 1986 | 3 802 | 424 | 4 226 |
| 1987 | 3 788 | 381 | 4 169 |
| 1988 | 4 578 | 513 | 5 091 |
| 1989 | 5 617 | 518 | 6 135 |
| 1990 | 4 910 | 467 | 5 377 |
| 1991 | 4 490 | 585 | 5 075 |
| 1992 | 4 801 | 589 | 5 390 |
| 1993 | 4 306 | 562 | 4 868 |
| 1994 | 4 894 | 613 | 5 507 |
| 1995 | 5 594 | 665 | 6 259 |
| 1996 | 6 194 | 616 | 6 810 |

■ Linienvkehr
Trafic de lignes □ Charterverkehr
Trafic de charter

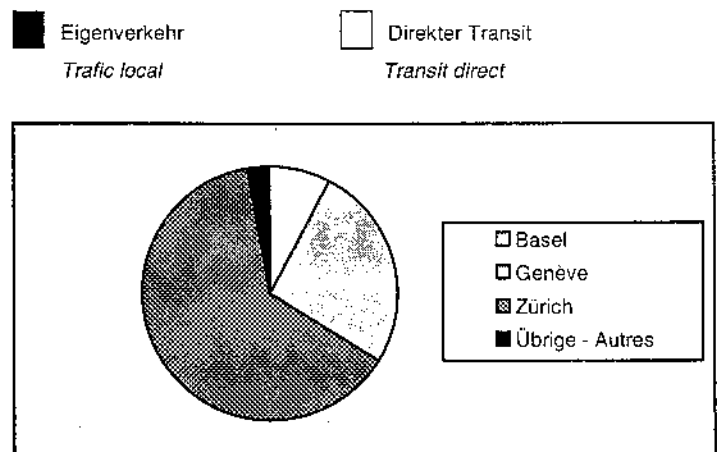
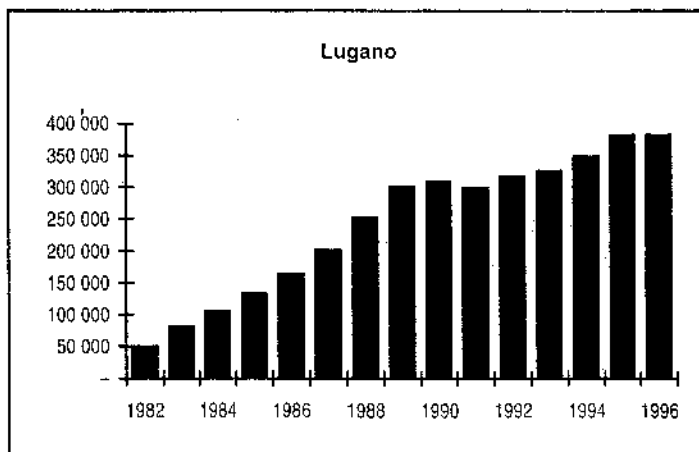
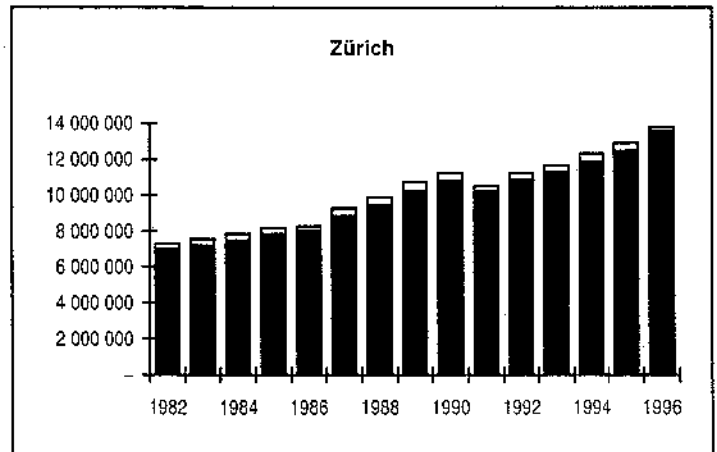
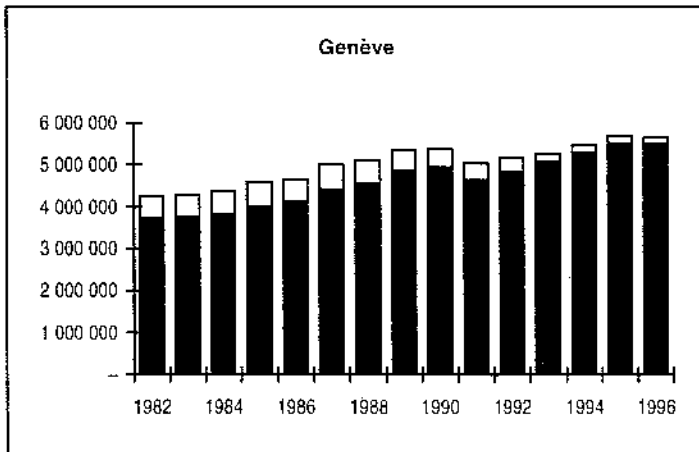
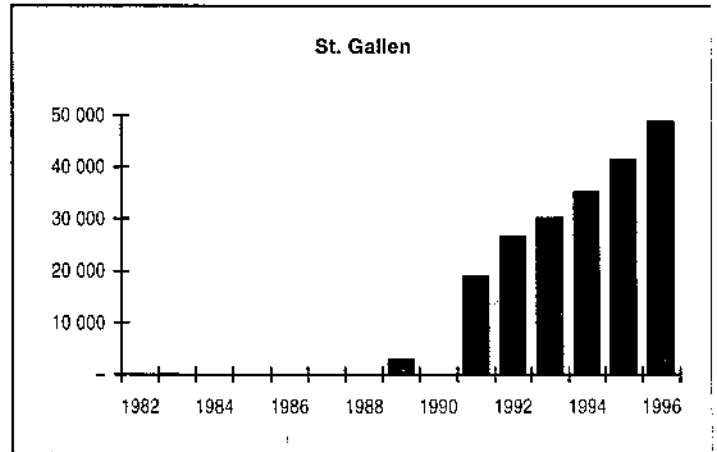
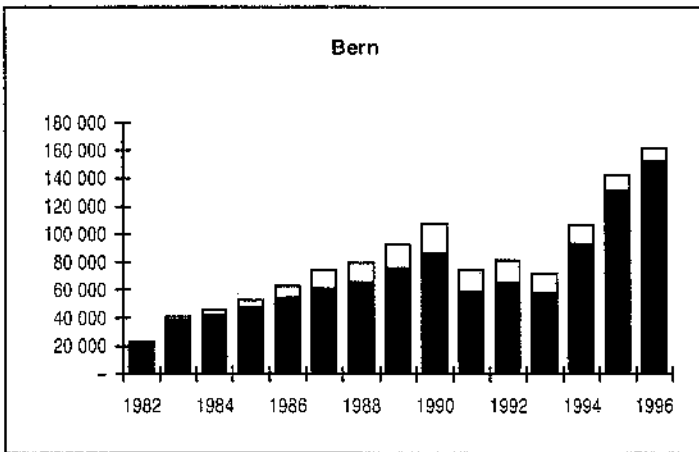
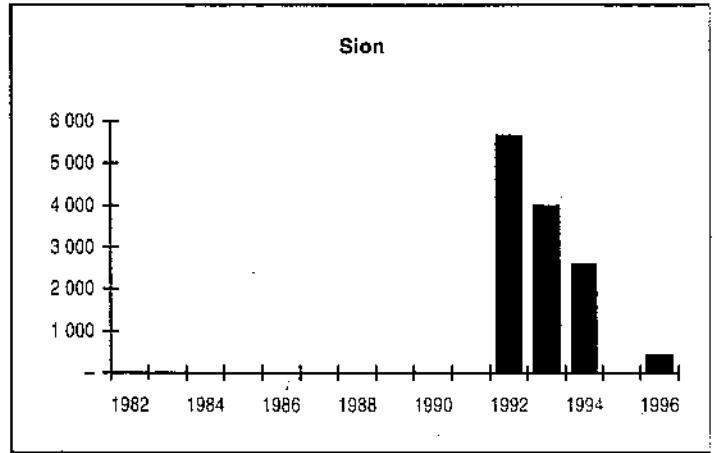
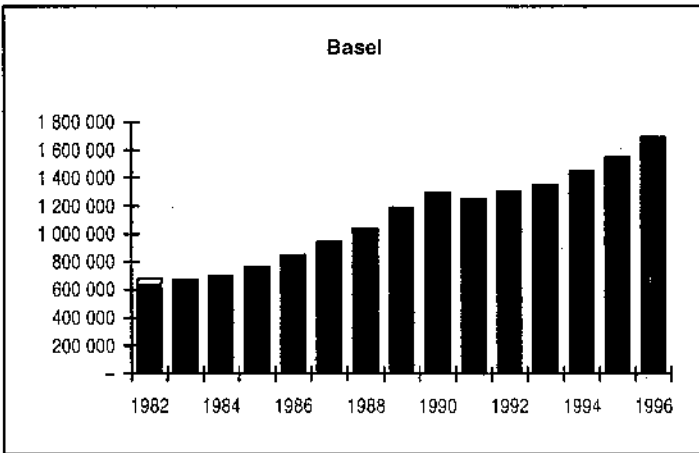


14. Passagiere im Linienverkehr nach Flughäfen
Passagers dans le trafic de lignes par aéroport

| | Eigenverkehr <i>Trafic local</i> | Direkter Transit <i>Transit direct</i> | Total <i>Total</i> |
|---------------|-------------------------------------|--|-----------------------|
| Basel | | | |
| 1982 | 635 873 | 42 856 | 678 729 |
| 1983 | 658 716 | 11 503 | 670 219 |
| 1984 | 694 730 | 3 370 | 698 100 |
| 1985 | 756 695 | 8 057 | 764 752 |
| 1986 | 842 008 | 7 487 | 849 495 |
| 1987 | 934 763 | 8 812 | 943 575 |
| 1988 | 1 036 623 | 6 128 | 1 042 751 |
| 1989 | 1 175 300 | 13 456 | 1 188 756 |
| 1990 | 1 280 191 | 19 735 | 1 299 926 |
| 1991 | 1 246 866 | 8 525 | 1 255 391 |
| 1992 | 1 306 156 | 3 236 | 1 309 392 |
| 1993 | 1 345 989 | 4 624 | 1 350 613 |
| 1994 | 1 445 530 | 10 116 | 1 455 646 |
| 1995 | 1 538 728 | 17 555 | 1 556 283 |
| 1996 | 1 682 026 | 16 648 | 1 698 674 |
| Bern | | | |
| 1982 | 23 160 | - | 23 160 |
| 1983 | 38 395 | 2 580 | 40 975 |
| 1984 | 42 467 | 3 539 | 46 006 |
| 1985 | 47 837 | 4 992 | 52 829 |
| 1986 | 54 643 | 8 047 | 62 690 |
| 1987 | 61 166 | 13 098 | 74 264 |
| 1988 | 65 830 | 13 770 | 79 600 |
| 1989 | 75 980 | 16 763 | 92 743 |
| 1990 | 86 506 | 21 313 | 107 819 |
| 1991 | 59 015 | 15 603 | 74 618 |
| 1992 | 65 407 | 15 982 | 81 389 |
| 1993 | 58 307 | 13 984 | 72 291 |
| 1994 | 93 597 | 12 944 | 106 541 |
| 1995 | 130 979 | 12 113 | 143 092 |
| 1996 | 153 046 | 8 872 | 161 918 |
| Genève | | | |
| 1982 | 3 736 986 | 502 967 | 4 239 953 |
| 1983 | 3 770 089 | 517 060 | 4 287 149 |
| 1984 | 3 824 775 | 563 360 | 4 388 135 |
| 1985 | 4 013 480 | 577 707 | 4 591 187 |
| 1986 | 4 124 853 | 530 337 | 4 655 190 |
| 1987 | 4 415 738 | 582 594 | 4 998 332 |
| 1988 | 4 559 084 | 544 685 | 5 103 769 |
| 1989 | 4 871 757 | 481 752 | 5 353 509 |
| 1990 | 4 947 138 | 444 707 | 5 391 845 |
| 1991 | 4 643 547 | 384 921 | 5 028 468 |
| 1992 | 4 829 261 | 356 983 | 5 186 244 |
| 1993 | 5 077 065 | 196 553 | 5 273 618 |
| 1994 | 5 288 112 | 188 637 | 5 476 749 |
| 1995 | 5 519 150 | 184 412 | 5 703 562 |
| 1996 | 5 500 587 | 148 296 | 5 648 883 |
| Lugano | | | |
| 1982 | 50 255 | - | 50 255 |
| 1983 | 81 639 | - | 81 639 |
| 1984 | 106 680 | - | 106 680 |
| 1985 | 134 768 | - | 134 768 |
| 1986 | 162 199 | 1 907 | 164 106 |
| 1987 | 198 377 | 2 831 | 201 208 |
| 1988 | 248 726 | 3 202 | 251 928 |
| 1989 | 301 738 | - | 301 738 |
| 1990 | 309 331 | - | 309 331 |
| 1991 | 299 831 | - | 299 831 |
| 1992 | 318 466 | - | 318 466 |
| 1993 | 327 226 | - | 327 226 |
| 1994 | 348 830 | - | 348 830 |
| 1995 | 383 467 | - | 383 467 |
| 1996 | 383 124 | - | 383 124 |

| | Eigenverkehr <i>Trafic local</i> | Direkter Transit <i>Transit direct</i> | Total <i>Total</i> |
|-------------------|-------------------------------------|--|-----------------------|
| Sion | | | |
| 1982 | - | - | - |
| 1983 | - | - | - |
| 1984 | - | - | - |
| 1985 | - | - | - |
| 1986 | - | - | - |
| 1987 | - | - | - |
| 1988 | - | - | - |
| 1989 | - | - | - |
| 1990 | - | - | - |
| 1991 | - | - | - |
| 1992 | 5 667 | - | 5 667 |
| 1993 | 4 002 | - | 4 002 |
| 1994 | 2 609 | - | 2 609 |
| 1995 | - | - | - |
| 1996 | 418 | - | 418 |
| St. Gallen | | | |
| 1982 | - | - | - |
| 1983 | - | - | - |
| 1984 | - | - | - |
| 1985 | - | - | - |
| 1986 | - | - | - |
| 1987 | - | - | - |
| 1988 | - | - | - |
| 1989 | 2 978 | - | 2 978 |
| 1990 | - | - | - |
| 1991 | 18 976 | - | 18 976 |
| 1992 | 26 603 | - | 26 603 |
| 1993 | 30 203 | - | 30 203 |
| 1994 | 35 199 | - | 35 199 |
| 1995 | 41 382 | - | 41 382 |
| 1996 | 48 666 | 25 | 48 691 |
| Zürich | | | |
| 1982 | 6 990 413 | 325 843 | 7 316 256 |
| 1983 | 7 228 183 | 322 181 | 7 550 364 |
| 1984 | 7 487 260 | 340 400 | 7 827 660 |
| 1985 | 7 840 311 | 356 212 | 8 196 523 |
| 1986 | 8 030 116 | 255 061 | 8 285 177 |
| 1987 | 8 875 745 | 407 519 | 9 283 264 |
| 1988 | 9 458 321 | 410 266 | 9 868 587 |
| 1989 | 10 265 625 | 490 173 | 10 755 798 |
| 1990 | 10 806 263 | 398 502 | 11 204 765 |
| 1991 | 10 226 887 | 298 660 | 10 525 547 |
| 1992 | 10 903 306 | 314 161 | 11 217 467 |
| 1993 | 11 274 352 | 362 214 | 11 636 566 |
| 1994 | 11 904 764 | 449 830 | 12 354 594 |
| 1995 | 12 501 327 | 405 218 | 12 906 545 |
| 1996 | 13 580 397 | 224 621 | 13 805 018 |

14. Passagiere im Linienverkehr nach Flughäfen
Passagers dans le trafic de lignes par aéroport



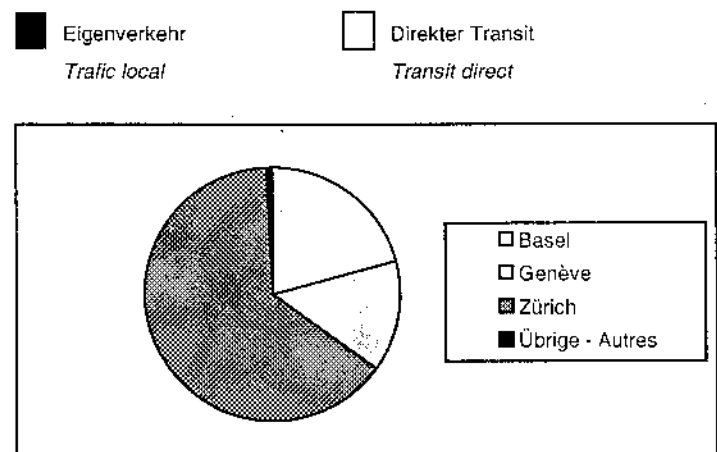
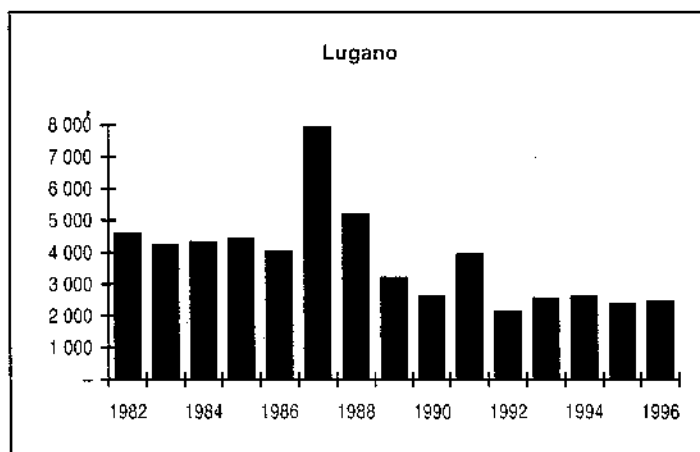
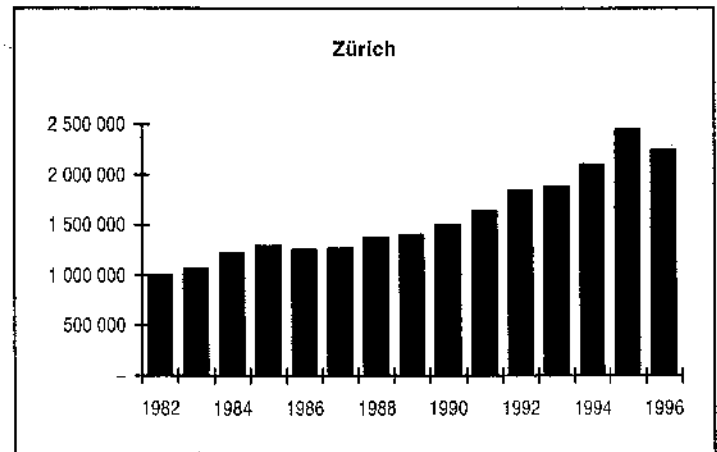
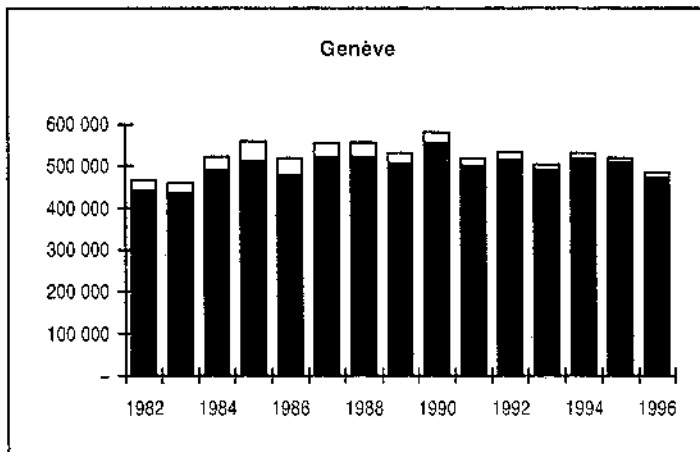
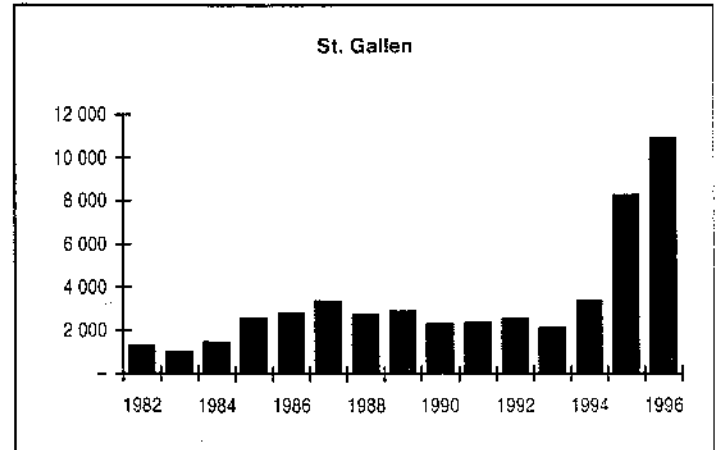
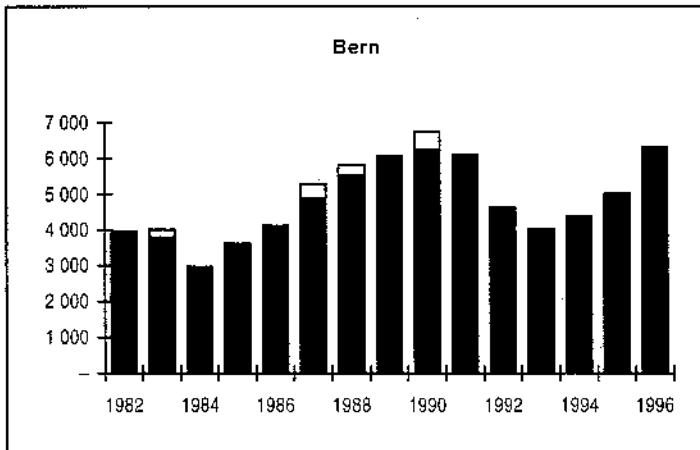
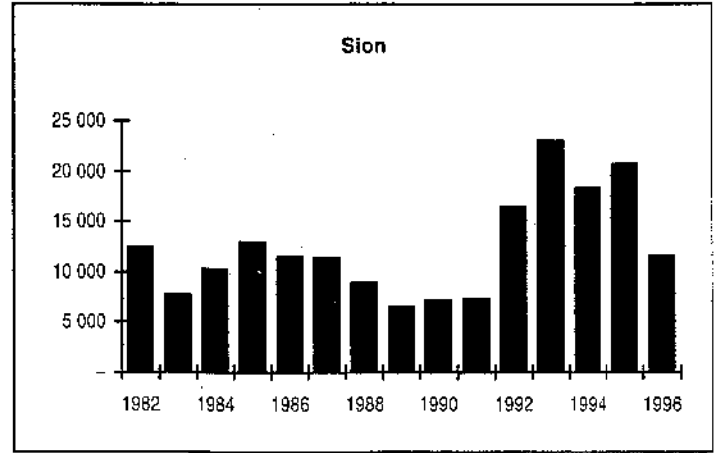
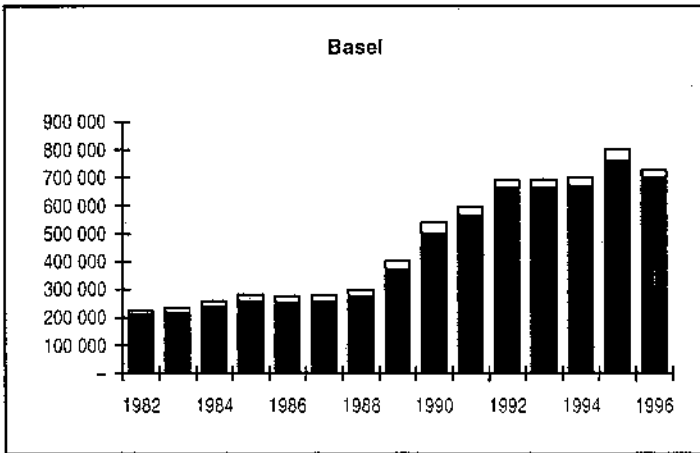
15. Passagiere im Nichtlinienverkehr nach Flughäfen
Passagers dans le trafic hors des lignes par aéroport

Ohne Rundflüge
 Sans vols de plaisance

| | Eigenverkehr <i>Trafic local</i> | Direkter Transit <i>Transit direct</i> | Total <i>Total</i> | | Eigenverkehr <i>Trafic local</i> | Direkter Transit <i>Transit direct</i> | Total <i>Total</i> |
|---------------|-------------------------------------|--|-----------------------|-------------------|-------------------------------------|--|-----------------------|
| Basel | | | | Sion | | | |
| 1982 | 212 179 | 12 019 | 224 198 | 1982 | 12 435 | - | 12 435 |
| 1983 | 217 529 | 17 194 | 234 723 | 1983 | 7 698 | - | 7 698 |
| 1984 | 240 699 | 18 817 | 259 516 | 1984 | 10 305 | - | 10 305 |
| 1985 | 259 709 | 22 138 | 281 847 | 1985 | 12 952 | - | 12 952 |
| 1986 | 255 435 | 23 663 | 279 098 | 1986 | 11 577 | - | 11 577 |
| 1987 | 260 270 | 22 979 | 283 249 | 1987 | 11 454 | - | 11 454 |
| 1988 | 278 130 | 21 792 | 299 922 | 1988 | 8 902 | - | 8 902 |
| 1989 | 374 273 | 30 110 | 404 383 | 1989 | 6 530 | - | 6 530 |
| 1990 | 503 097 | 40 679 | 543 776 | 1990 | 7 131 | - | 7 131 |
| 1991 | 565 095 | 32 959 | 598 054 | 1991 | 7 307 | - | 7 307 |
| 1992 | 667 090 | 24 838 | 691 928 | 1992 | 16 484 | - | 16 484 |
| 1993 | 665 663 | 29 117 | 694 780 | 1993 | 22 970 | - | 22 970 |
| 1994 | 671 245 | 29 580 | 700 825 | 1994 | 18 350 | - | 18 350 |
| 1995 | 764 196 | 37 996 | 802 192 | 1995 | 20 760 | - | 20 760 |
| 1996 | 700 411 | 31 059 | 731 470 | 1996 | 11 628 | - | 11 628 |
| Bern | | | | St. Gallen | | | |
| 1982 | 3 942 | 22 | 3 964 | 1982 | 1 304 | - | 1 304 |
| 1983 | 3 804 | 207 | 4 011 | 1983 | 980 | - | 980 |
| 1984 | 2 969 | 2 | 2 971 | 1984 | 1 464 | - | 1 464 |
| 1985 | 3 606 | 11 | 3 617 | 1985 | 2 551 | - | 2 551 |
| 1986 | 4 088 | 32 | 4 120 | 1986 | 2 790 | - | 2 790 |
| 1987 | 4 881 | 390 | 5 271 | 1987 | 3 353 | - | 3 353 |
| 1988 | 5 526 | 304 | 5 830 | 1988 | 2 742 | - | 2 742 |
| 1989 | 5 989 | 78 | 6 067 | 1989 | 2 883 | - | 2 883 |
| 1990 | 6 235 | 494 | 6 729 | 1990 | 2 314 | - | 2 314 |
| 1991 | 6 055 | 51 | 6 106 | 1991 | 2 348 | - | 2 348 |
| 1992 | 4 628 | 11 | 4 639 | 1992 | 2 528 | - | 2 528 |
| 1993 | 3 935 | 92 | 4 027 | 1993 | 2 088 | - | 2 088 |
| 1994 | 4 342 | 38 | 4 380 | 1994 | 3 349 | - | 3 349 |
| 1995 | 5 017 | - | 5 017 | 1995 | 8 251 | - | 8 251 |
| 1996 | 6 295 | 41 | 6 336 | 1996 | 10 904 | - | 10 904 |
| Genève | | | | Zürich | | | |
| 1982 | 442 168 | 24 674 | 466 842 | 1982 | 979 843 | 21 592 | 1 001 435 |
| 1983 | 436 147 | 23 519 | 459 666 | 1983 | 1 042 324 | 23 032 | 1 065 356 |
| 1984 | 490 067 | 32 872 | 522 939 | 1984 | 1 197 821 | 23 798 | 1 221 619 |
| 1985 | 512 485 | 46 444 | 558 929 | 1985 | 1 274 333 | 21 903 | 1 296 236 |
| 1986 | 478 594 | 41 299 | 519 893 | 1986 | 1 233 875 | 20 391 | 1 254 266 |
| 1987 | 523 230 | 31 636 | 554 866 | 1987 | 1 254 915 | 16 908 | 1 271 823 |
| 1988 | 522 369 | 33 681 | 556 050 | 1988 | 1 351 438 | 21 454 | 1 372 892 |
| 1989 | 507 141 | 24 849 | 531 990 | 1989 | 1 397 171 | 6 345 | 1 403 516 |
| 1990 | 556 307 | 24 661 | 580 968 | 1990 | 1 488 432 | 12 561 | 1 500 993 |
| 1991 | 500 317 | 17 914 | 518 231 | 1991 | 1 625 265 | 12 940 | 1 638 205 |
| 1992 | 516 133 | 17 478 | 533 611 | 1992 | 1 831 761 | 11 866 | 1 843 627 |
| 1993 | 491 867 | 11 011 | 502 878 | 1993 | 1 867 015 | 18 560 | 1 885 575 |
| 1994 | 519 135 | 13 574 | 532 709 | 1994 | 2 086 720 | 11 478 | 2 098 198 |
| 1995 | 507 975 | 12 531 | 520 506 | 1995 | 2 442 672 | 16 141 | 2 458 813 |
| 1996 | 471 737 | 14 137 | 485 874 | 1996 | 2 233 757 | 7 280 | 2 241 037 |
| Lugano | | | | | | | |
| 1982 | 4 603 | - | 4 603 | | | | |
| 1983 | 4 225 | - | 4 225 | | | | |
| 1984 | 4 329 | - | 4 329 | | | | |
| 1985 | 4 422 | - | 4 422 | | | | |
| 1986 | 4 025 | - | 4 025 | | | | |
| 1987 | 7 925 | 9 | 7 934 | | | | |
| 1988 | 5 154 | 25 | 5 179 | | | | |
| 1989 | 3 210 | - | 3 210 | | | | |
| 1990 | 2 608 | - | 2 608 | | | | |
| 1991 | 3 938 | - | 3 938 | | | | |
| 1992 | 2 154 | - | 2 154 | | | | |
| 1993 | 2 550 | - | 2 550 | | | | |
| 1994 | 2 612 | - | 2 612 | | | | |
| 1995 | 2 390 | - | 2 390 | | | | |
| 1996 | 2 444 | - | 2 444 | | | | |

15. Passagiere im Nichtlinienverkehr nach Flughäfen
Passagers dans le trafic hors des lignes par aéroport

Ohne Rundflüge
Sans vols de plaisance



16. Frachtverkehr nach Flughäfen
Trafic de fret par aéroport

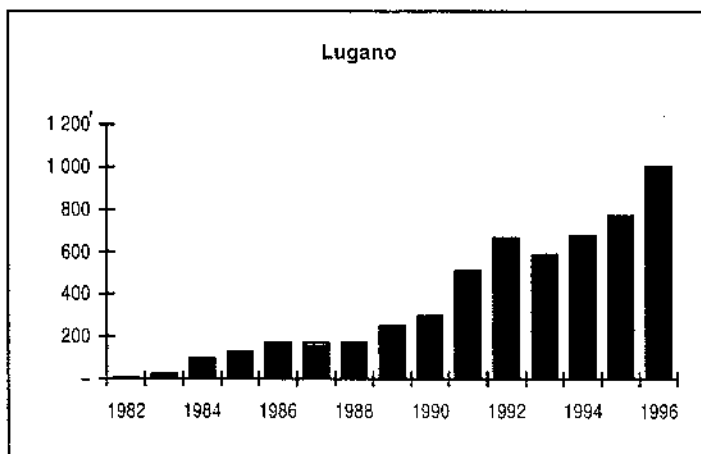
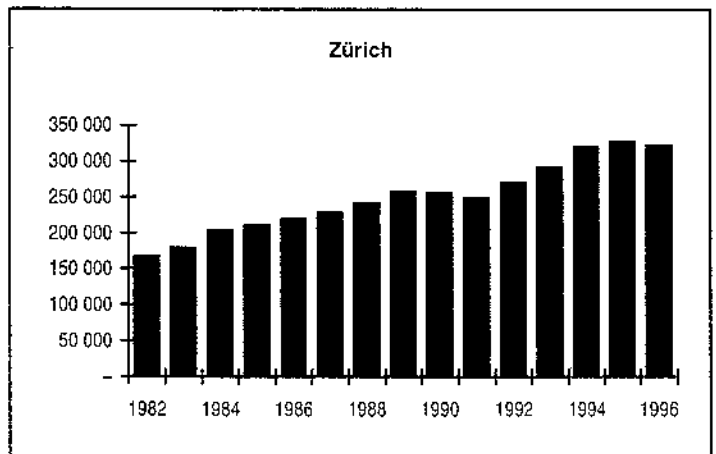
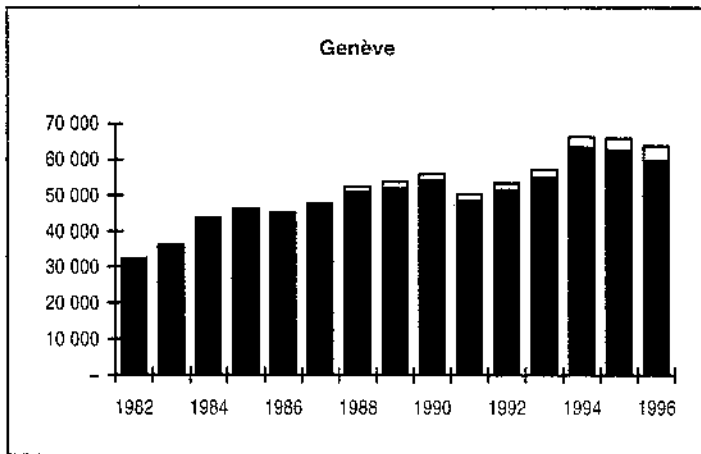
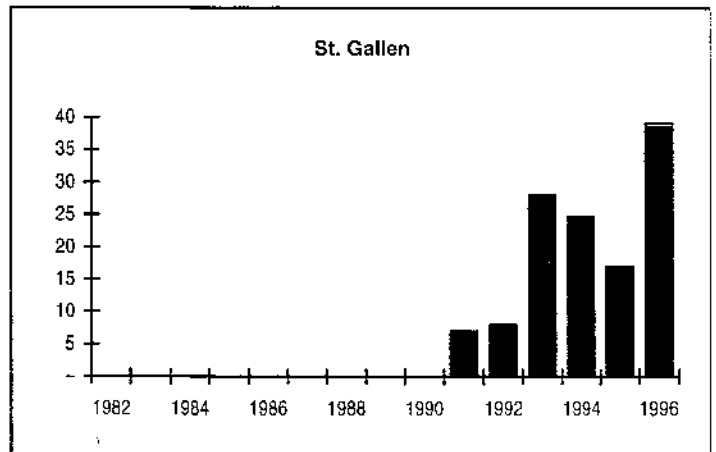
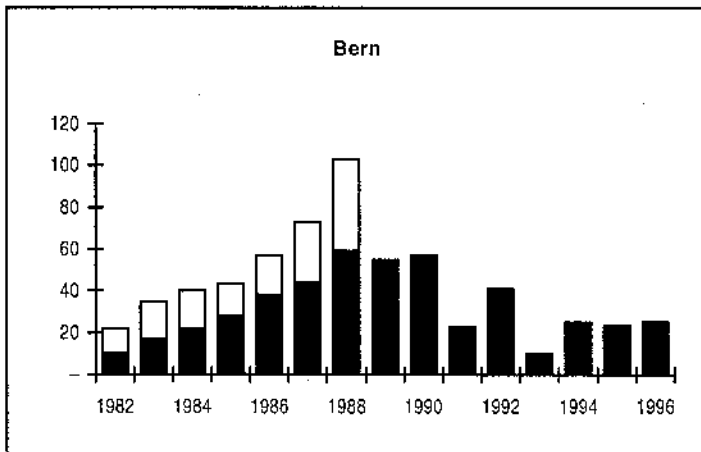
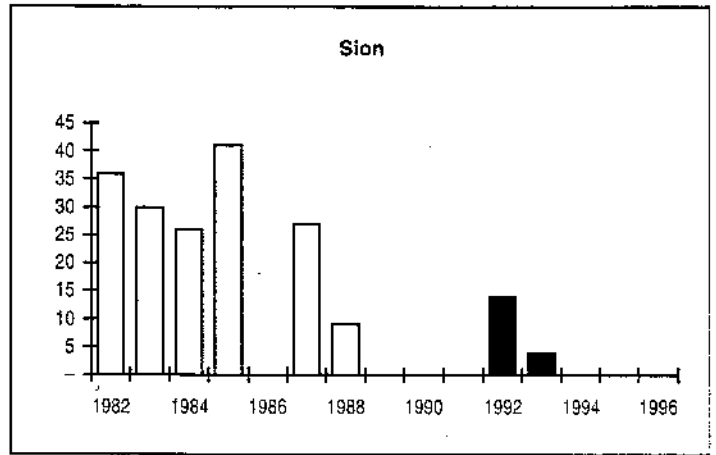
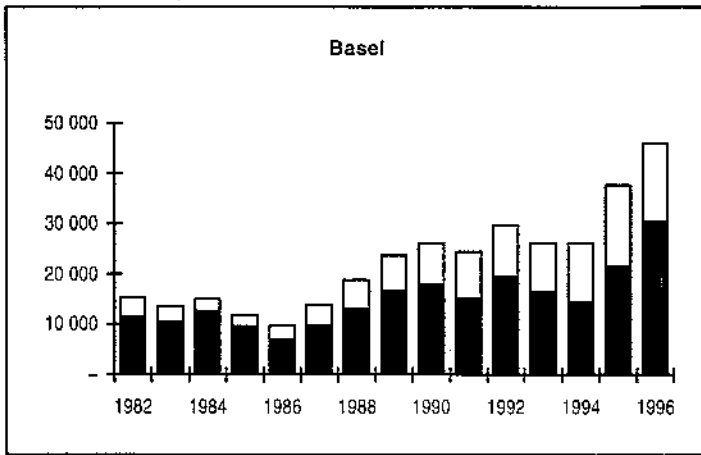
Eigenverkehr in Tonnen
Trafic local en tonnes

| | Linien- verkehr <i>Trafic de lignes</i> | Charter- verkehr <i>Trafic de charter</i> | Total <i>Total</i> |
|---------------|---|---|-----------------------|
| Basel | | | |
| 1982 | 11 413 | 3 852 | 15 265 |
| 1983 | 10 592 | 3 063 | 13 655 |
| 1984 | 12 502 | 2 611 | 15 113 |
| 1985 | 9 665 | 2 192 | 11 857 |
| 1986 | 7 016 | 2 737 | 9 753 |
| 1987 | 9 810 | 4 168 | 13 978 |
| 1988 | 13 077 | 5 714 | 18 791 |
| 1989 | 16 751 | 6 979 | 23 730 |
| 1990 | 17 932 | 8 227 | 26 159 |
| 1991 | 15 216 | 9 272 | 24 488 |
| 1992 | 19 476 | 10 310 | 29 786 |
| 1993 | 16 644 | 9 474 | 26 118 |
| 1994 | 14 553 | 11 679 | 26 232 |
| 1995 | 21 646 | 16 125 | 37 771 |
| 1996 | 30 526 | 15 600 | 46 126 |
| Bern | | | |
| 1982 | 10 | 12 | 22 |
| 1983 | 17 | 18 | 35 |
| 1984 | 22 | 18 | 40 |
| 1985 | 28 | 15 | 43 |
| 1986 | 38 | 19 | 57 |
| 1987 | 44 | 29 | 73 |
| 1988 | 59 | 44 | 103 |
| 1989 | 54 | 1 | 55 |
| 1990 | 57 | - | 57 |
| 1991 | 23 | - | 23 |
| 1992 | 40 | 1 | 41 |
| 1993 | 10 | - | 10 |
| 1994 | 25 | 0 | 25 |
| 1995 | 23 | - | 23 |
| 1996 | 25 | - | 25 |
| Genève | | | |
| 1982 | 32 243 | 320 | 32 563 |
| 1983 | 36 261 | 180 | 36 441 |
| 1984 | 43 642 | 190 | 43 832 |
| 1985 | 45 934 | 380 | 46 314 |
| 1986 | 44 782 | 401 | 45 183 |
| 1987 | 47 311 | 606 | 47 917 |
| 1988 | 51 195 | 1 312 | 52 507 |
| 1989 | 52 041 | 1 744 | 53 785 |
| 1990 | 54 245 | 1 628 | 55 873 |
| 1991 | 48 554 | 1 919 | 50 473 |
| 1992 | 51 707 | 1 783 | 53 490 |
| 1993 | 55 069 | 2 114 | 57 183 |
| 1994 | 63 440 | 2 822 | 66 263 |
| 1995 | 62 691 | 3 291 | 65 982 |
| 1996 | 59 721 | 4 155 | 63 876 |
| Lugano | | | |
| 1982 | 6 | - | 6 |
| 1983 | 25 | - | 25 |
| 1984 | 95 | 2 | 97 |
| 1985 | 127 | 1 | 128 |
| 1986 | 171 | - | 171 |
| 1987 | 155 | 15 | 170 |
| 1988 | 174 | - | 174 |
| 1989 | 251 | - | 251 |
| 1990 | 296 | 1 | 297 |
| 1991 | 513 | - | 513 |
| 1992 | 665 | 1 | 666 |
| 1993 | 587 | - | 587 |
| 1994 | 676 | - | 676 |
| 1995 | 770 | - | 770 |
| 1996 | 1 002 | 1 | 1 003 |

| | Linien- verkehr <i>Trafic de lignes</i> | Charter- verkehr <i>Trafic de charter</i> | Total <i>Total</i> |
|-------------------|---|---|-----------------------|
| Sion | | | |
| 1982 | - | 36 | 36 |
| 1983 | - | 30 | 30 |
| 1984 | - | 26 | 26 |
| 1985 | - | 41 | 41 |
| 1986 | - | - | - |
| 1987 | - | 27 | 27 |
| 1988 | - | 9 | 9 |
| 1989 | - | - | - |
| 1990 | - | - | - |
| 1991 | - | - | - |
| 1992 | 14 | - | 14 |
| 1993 | 4 | - | 4 |
| 1994 | - | - | - |
| 1995 | - | - | - |
| 1996 | - | - | - |
| St. Gallen | | | |
| 1982 | - | - | - |
| 1983 | - | - | - |
| 1984 | - | - | - |
| 1985 | - | - | - |
| 1986 | - | - | - |
| 1987 | - | - | - |
| 1988 | - | - | - |
| 1989 | - | - | - |
| 1990 | - | - | - |
| 1991 | 7 | - | 7 |
| 1992 | 8 | - | 8 |
| 1993 | 28 | - | 28 |
| 1994 | 25 | - | 25 |
| 1995 | 17 | - | 17 |
| 1996 | 39 | 1 | 39 |
| Zürich | | | |
| 1982 | 165 714 | 2 294 | 168 008 |
| 1983 | 176 808 | 2 962 | 179 770 |
| 1984 | 201 240 | 3 537 | 204 777 |
| 1985 | 208 075 | 2 668 | 210 743 |
| 1986 | 218 091 | 2 495 | 220 586 |
| 1987 | 228 304 | 1 152 | 229 456 |
| 1988 | 240 571 | 952 | 241 523 |
| 1989 | 257 564 | 797 | 258 361 |
| 1990 | 254 378 | 1 195 | 255 573 |
| 1991 | 247 025 | 1 418 | 248 443 |
| 1992 | 269 783 | 1 486 | 271 269 |
| 1993 | 290 054 | 1 467 | 291 521 |
| 1994 | 317 796 | 2 214 | 320 010 |
| 1995 | 324 870 | 2 062 | 326 932 |
| 1996 | 321 130 | 1 616 | 322 745 |

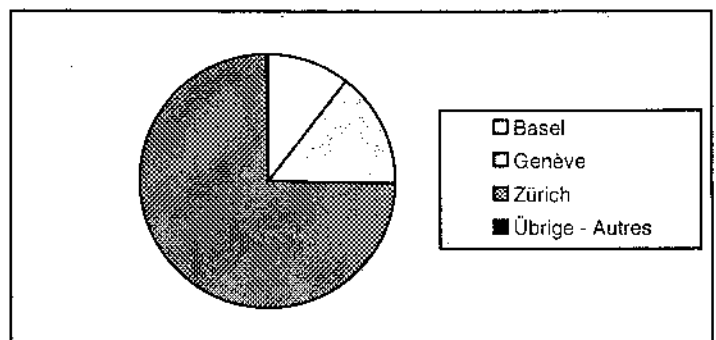
16. Frachtverkehr nach Flughäfen
Trafic de fret par aéroport

Eigenverkehr in Tonnen
Trafic local en tonnes



Linienverkehr
Trafic de lignes

Charterverkehr
Trafic de charter



17. Postverkehr nach Flughäfen
Trafic postal par aéroport

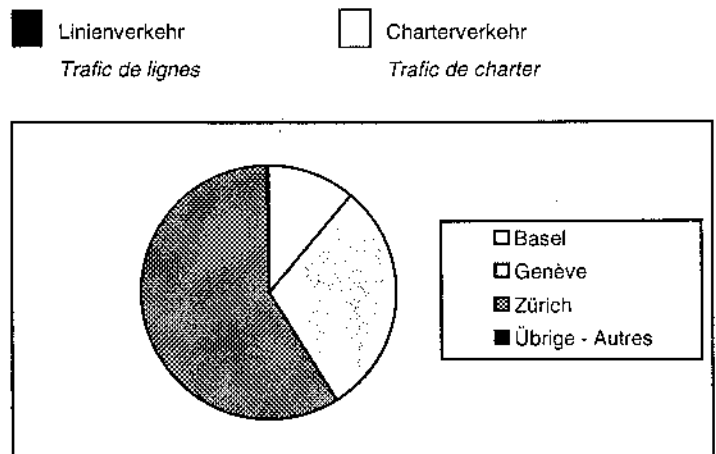
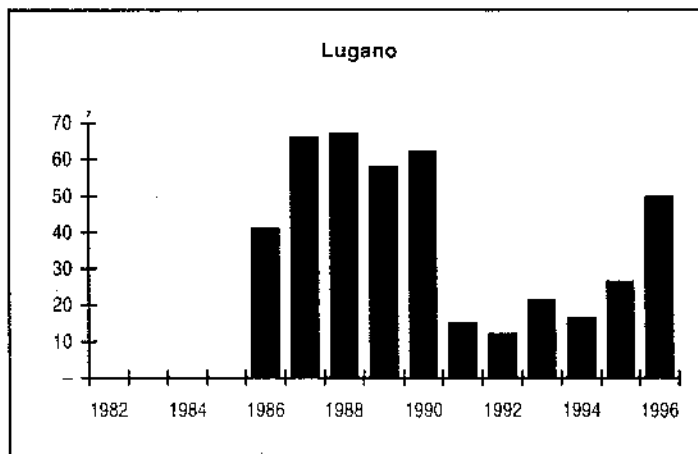
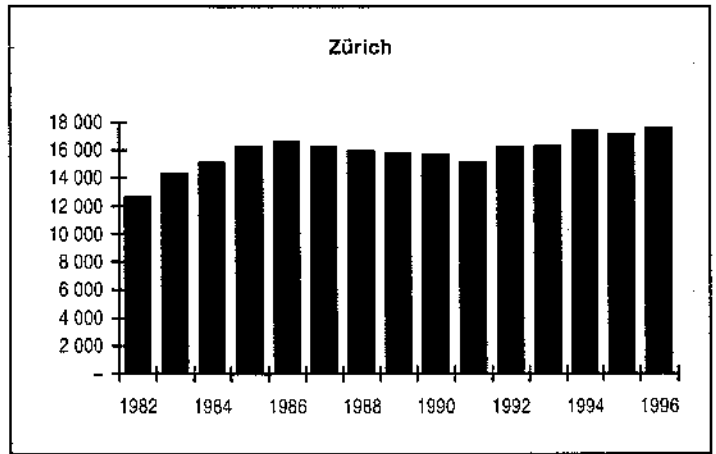
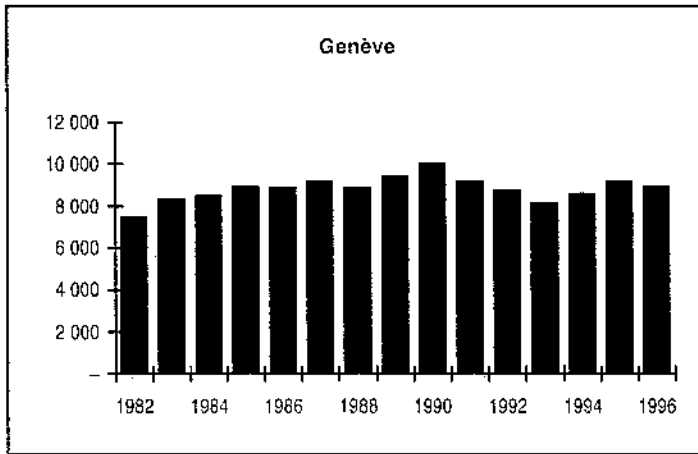
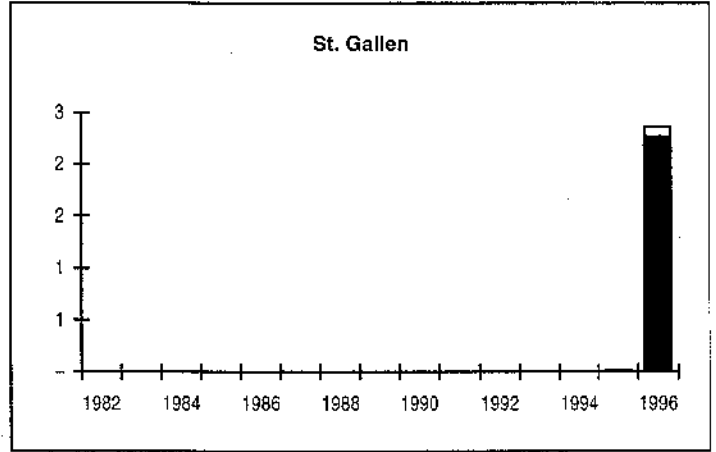
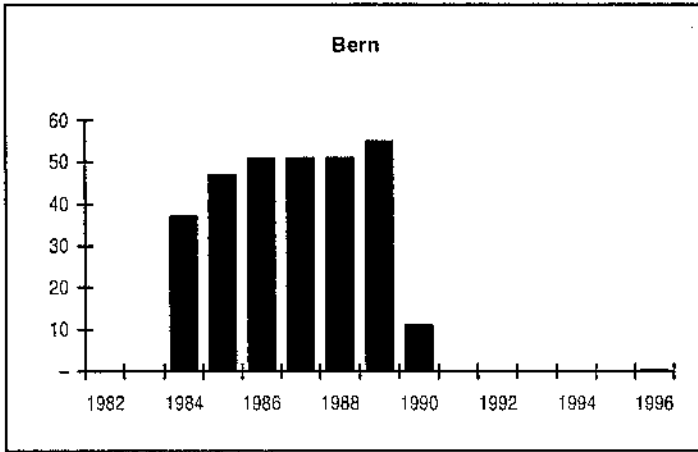
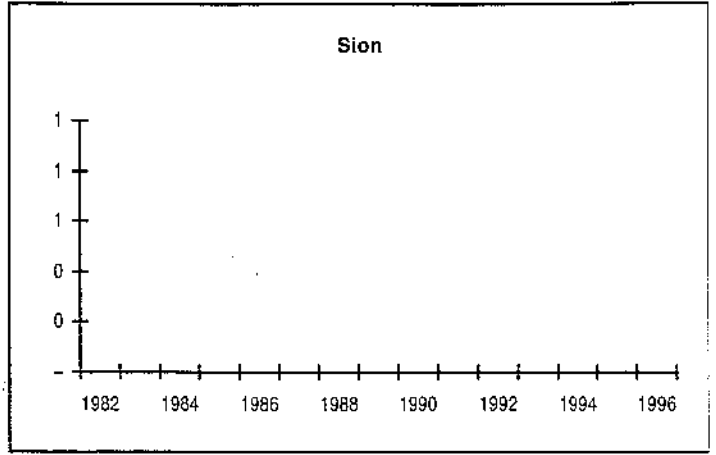
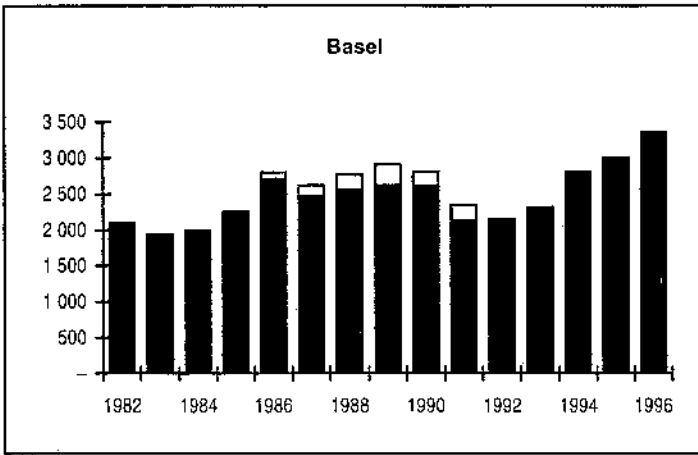
Eigenverkehr in Tonnen
Trafic local en tonnes

| | Linien- verkehr <i>Trafic de lignes</i> | Charter- verkehr <i>Trafic de charter</i> | Total <i>Total</i> |
|---------------|---|---|-----------------------|
| Basel | | | |
| 1982 | 2 093 | 8 | 2 101 |
| 1983 | 1 929 | 4 | 1 933 |
| 1984 | 1 985 | 7 | 1 992 |
| 1985 | 2 242 | 7 | 2 249 |
| 1986 | 2 708 | 86 | 2 794 |
| 1987 | 2 467 | 157 | 2 624 |
| 1988 | 2 556 | 207 | 2 763 |
| 1989 | 2 620 | 293 | 2 913 |
| 1990 | 2 613 | 195 | 2 808 |
| 1991 | 2 132 | 209 | 2 341 |
| 1992 | 2 136 | 8 | 2 144 |
| 1993 | 2 313 | 0 | 2 314 |
| 1994 | 2 808 | 0 | 2 808 |
| 1995 | 3 009 | 0 | 3 009 |
| 1996 | 3 339 | 18 | 3 357 |
| Bern | | | |
| 1982 | - | - | - |
| 1983 | - | - | - |
| 1984 | 37 | - | 37 |
| 1985 | 47 | - | 47 |
| 1986 | 51 | - | 51 |
| 1987 | 51 | - | 51 |
| 1988 | 51 | - | 51 |
| 1989 | 55 | - | 55 |
| 1990 | 11 | - | 11 |
| 1991 | - | - | - |
| 1992 | - | - | - |
| 1993 | - | - | - |
| 1994 | - | - | - |
| 1995 | 0 | - | 0 |
| 1996 | 0 | - | 0 |
| Genève | | | |
| 1982 | 7 465 | 3 | 7 468 |
| 1983 | 8 320 | 4 | 8 324 |
| 1984 | 8 455 | 4 | 8 459 |
| 1985 | 8 926 | 7 | 8 933 |
| 1986 | 8 888 | 5 | 8 893 |
| 1987 | 9 150 | 2 | 9 152 |
| 1988 | 8 857 | 2 | 8 859 |
| 1989 | 9 403 | 3 | 9 406 |
| 1990 | 10 005 | 6 | 10 011 |
| 1991 | 9 192 | 16 | 9 208 |
| 1992 | 8 742 | 4 | 8 746 |
| 1993 | 8 131 | 5 | 8 136 |
| 1994 | 8 594 | 4 | 8 598 |
| 1995 | 9 151 | 9 | 9 159 |
| 1996 | 8 910 | 5 | 8 914 |
| Lugano | | | |
| 1982 | - | - | - |
| 1983 | - | - | - |
| 1984 | - | - | - |
| 1985 | - | - | - |
| 1986 | 41 | - | 41 |
| 1987 | 66 | - | 66 |
| 1988 | 67 | - | 67 |
| 1989 | 58 | - | 58 |
| 1990 | 62 | - | 62 |
| 1991 | 15 | - | 15 |
| 1992 | 12 | - | 12 |
| 1993 | 22 | - | 22 |
| 1994 | 16 | - | 16 |
| 1995 | 26 | - | 26 |
| 1996 | 50 | - | 50 |

| | Linien- verkehr <i>Trafic de lignes</i> | Charter- verkehr <i>Trafic de charter</i> | Total <i>Total</i> |
|-------------------|---|---|-----------------------|
| Sion | | | |
| 1982 | - | - | - |
| 1983 | - | - | - |
| 1984 | - | - | - |
| 1985 | - | - | - |
| 1986 | - | - | - |
| 1987 | - | - | - |
| 1988 | - | - | - |
| 1989 | - | - | - |
| 1990 | - | - | - |
| 1991 | - | - | - |
| 1992 | - | - | - |
| 1993 | - | - | - |
| 1994 | - | - | - |
| 1995 | - | - | - |
| 1996 | - | - | - |
| St. Gallen | | | |
| 1982 | - | - | - |
| 1983 | - | - | - |
| 1984 | - | - | - |
| 1985 | - | - | - |
| 1986 | - | - | - |
| 1987 | - | - | - |
| 1988 | - | - | - |
| 1989 | - | - | - |
| 1990 | - | - | - |
| 1991 | - | - | - |
| 1992 | - | - | - |
| 1993 | - | - | - |
| 1994 | - | - | - |
| 1995 | 0 | - | 0 |
| 1996 | 2 | 0 | 2 |
| Zürich | | | |
| 1982 | 12 593 | 8 | 12 601 |
| 1983 | 14 294 | 13 | 14 307 |
| 1984 | 15 078 | 17 | 15 095 |
| 1985 | 16 236 | 27 | 16 263 |
| 1986 | 16 590 | 30 | 16 620 |
| 1987 | 16 265 | 8 | 16 273 |
| 1988 | 15 944 | 4 | 15 948 |
| 1989 | 15 822 | 10 | 15 832 |
| 1990 | 15 669 | 6 | 15 675 |
| 1991 | 15 116 | 12 | 15 128 |
| 1992 | 16 232 | 6 | 16 238 |
| 1993 | 16 296 | 7 | 16 303 |
| 1994 | 17 408 | 3 | 17 411 |
| 1995 | 17 109 | 9 | 17 118 |
| 1996 | 17 521 | 34 | 17 555 |

17. Postverkehr nach Flughäfen
Trafic postal par aéroport

Eigenverkehr in Tonnen
Trafic local en tonnes



18 A. Verkehrsströme im Linienverkehr 1996
Courants dans le trafic de lignes

Ab 1996 neue Datenquelle
 Nouvelle source à partir de 1996

| Zahlende Passagiere (nur Abflug) | Total Schweiz ¹ Total Suisse ¹ | Zürich | Genève | Basel | Bern | Lugano | Passagers payants (départs seulement) |
|-------------------------------------|---|------------------|------------------|----------------|---------------|---------------|--|
| Linienverkehr | 9 373 340 | 6 019 941 | 2 386 578 | 783 159 | 63 965 | 95 323 | Trafic de lignes |
| Europa | 6 337 546 | 3 868 235 | 1 678 838 | 625 772 | 59 917 | 80 410 | Europe |
| Albanien | 20 778 | 18 919 | 1 657 | 180 | – | 22 | Albanie |
| Belgien | 133 161 | 74 425 | 35 618 | 18 004 | 3 783 | 1 331 | Belgique |
| Bulgarien | 22 197 | 18 777 | 2 876 | 390 | 16 | 138 | Bulgarie |
| Dänemark | 97 179 | 65 606 | 23 242 | 7 263 | 344 | 724 | Danemark |
| Deutschland | 841 466 | 610 783 | 131 098 | 76 650 | 13 508 | 9 427 | Allemagne |
| Estland | 2 000 | 1 332 | 628 | 34 | 6 | – | Estonie |
| Finnland | 71 116 | 56 609 | 10 947 | 3 331 | 24 | 205 | Finlande |
| Frankreich | 1 163 734 | 416 795 | 420 824 | 310 252 | 8 181 | 7 682 | France |
| Griechenland | 183 202 | 133 621 | 40 834 | 7 951 | 17 | 779 | Grèce |
| Grossbritannien | 1 107 515 | 598 447 | 398 836 | 88 497 | 13 778 | 7 957 | Grande-Bretagne |
| Holland | 242 180 | 154 592 | 63 646 | 13 108 | 9 064 | 1 770 | Hollande |
| Irland | 65 476 | 48 441 | 9 673 | 6 501 | 200 | 661 | Irlande |
| Island | 4 712 | 3 865 | 790 | 47 | 2 | 8 | Islande |
| Italien | 510 429 | 341 313 | 106 802 | 19 211 | 4 303 | 38 700 | Italie |
| Jugoslawien | 54 708 | 49 466 | 3 325 | 1 666 | – | 251 | Yougoslavie |
| Kroatien | 49 802 | 46 380 | 2 860 | 474 | 2 | 86 | Croatie |
| Lettland | 2 847 | 1 835 | 903 | 105 | – | 4 | Lettonie |
| Litauen | 2 658 | 1 720 | 846 | 89 | 3 | – | Lituanie |
| Luxemburg | 37 271 | 23 003 | 13 173 | 194 | 1 | 900 | Luxembourg |
| Malta | 36 909 | 31 043 | 5 136 | 669 | – | 61 | Malte |
| Mazedonien | 15 154 | 11 886 | 1 148 | 2 090 | 16 | 14 | Macedonie |
| Norwegen | 64 605 | 50 038 | 11 887 | 2 311 | 125 | 244 | Norvège |
| Österreich | 378 534 | 303 392 | 28 309 | 16 179 | 4 160 | 2 120 | Autriche |
| Polen | 61 786 | 50 227 | 9 216 | 1 901 | 48 | 394 | Pologne |
| Portugal | 162 823 | 82 185 | 75 424 | 4 532 | 8 | 674 | Portugal |
| Rumänien | 42 684 | 36 555 | 4 651 | 1 093 | 3 | 382 | Roumanie |
| Russ. Föderation | 95 599 | 57 058 | 35 457 | 1 780 | 5 | 1 299 | Féd. de Russie |
| Schweden | 152 581 | 106 435 | 38 899 | 6 430 | 378 | 439 | Suède |
| Slowenien | 32 477 | 30 517 | 1 341 | 544 | – | 75 | Slovénie |
| Spanien | 463 563 | 264 972 | 165 955 | 28 374 | 1 440 | 2 822 | Espagne |
| Tschechien | 95 347 | 73 118 | 18 784 | 2 395 | 475 | 575 | Tchéquie |
| Ukraine | 21 026 | 17 603 | 2 684 | 543 | 3 | 193 | Ukraine |
| Ungarn | 98 892 | 85 239 | 10 416 | 2 753 | 11 | 473 | Hongrie |
| Weissrussland | 2 162 | 1 273 | 797 | 79 | 13 | – | Bélarus |
| Übrige Länder | 973 | 765 | 56 | 152 | – | – | Autres pays |
| Afrika | 587 636 | 333 758 | 202 123 | 49 881 | 346 | 1 528 | Afrique |
| Ägypten | 105 105 | 77 873 | 23 711 | 3 210 | 2 | 309 | Egypte |
| Algerien | 13 902 | 709 | 12 579 | 596 | – | 18 | Algérie |
| Äthiopien | 1 601 | 541 | 1 027 | 33 | – | – | Ethiopie |
| Burkina Faso | 956 | 317 | 364 | 275 | – | – | Burkina Faso |
| Elfenbeinküste | 14 025 | 3 955 | 9 750 | 297 | – | 23 | Côte d'Ivoire |
| Gabun | 3 840 | 1 128 | 2 323 | 380 | 4 | 5 | Gabon |
| Gambia | 2 350 | 1 063 | 1 255 | 32 | – | – | Gambie |
| Ghana | 16 211 | 14 871 | 1 214 | 74 | 34 | 18 | Ghana |
| Kamerun | 11 687 | 4 929 | 6 174 | 563 | – | 21 | Cameroun |
| Kanarische Inseln | 93 089 | 49 480 | 14 162 | 29 252 | 5 | 190 | Iles Canaries |
| Kenia | 29 846 | 22 186 | 3 615 | 3 926 | 15 | 104 | Kenya |
| Komoren | 3 553 | 2 815 | 349 | 359 | – | 30 | Comores |
| Kongo | 4 569 | 1 279 | 3 083 | 204 | – | 3 | Congo |
| Mali | 1 889 | 455 | 1 196 | 227 | – | 11 | Mali |
| Marokko | 47 242 | 11 501 | 34 235 | 1 330 | – | 176 | Maroc |
| Mauritius | 16 935 | 8 616 | 7 391 | 782 | – | 146 | Ile Maurice |
| Namibia | 2 329 | 1 858 | 320 | 151 | – | – | Namibie |
| Nigeria | 22 351 | 21 003 | 1 138 | 161 | 6 | 43 | Nigéria |
| Senegal | 11 972 | 3 601 | 7 415 | 936 | – | 20 | Sénégal |
| Seychellen | 6 184 | 5 227 | 524 | 413 | – | 20 | Seychelles |
| Südafrika | 64 717 | 53 237 | 7 741 | 3 369 | 164 | 206 | Afrique du Sud |
| Sudan | 792 | 233 | 556 | 3 | – | – | Sudan |
| Tansania | 10 733 | 9 419 | 1 054 | 167 | 74 | 19 | Tanzanie |

18 B. Verkehrsströme im Linienverkehr 1996
Courants dans le trafic de lignes

Ab 1996 neue Datenquelle
 Nouvelle source à partir de 1996

| Zahlende Passagiere (nur Abflug) | Total Schweiz ¹ Total Suisse ¹ | Zürich | Genève | Basel | Bern | Lugano | Passagers payants (départs seulement) |
|-------------------------------------|---|------------------|----------------|---------------|--------------|--------------|--|
| Togo | 791 | 298 | 266 | 221 | 6 | – | |
| Tunesien | 78 859 | 25 000 | 52 061 | 1 653 | – | 145 | Tunisie |
| Uganda | 787 | 357 | 300 | 128 | 2 | – | Ouganda |
| Zaire | 7 409 | 2 963 | 4 362 | 78 | 3 | 3 | Zaire |
| Zimbabwe | 8 020 | 6 601 | 1 266 | 127 | 26 | – | Zimbabwe |
| Übrige Länder | 5 892 | 2 243 | 2 692 | 934 | 5 | 18 | Autres pays |
| Asien | 1 295 550 | 1 002 906 | 236 539 | 50 517 | 430 | 5 158 | Asie |
| Arabische Emirate .. | 37 600 | 30 581 | 5 794 | 974 | 14 | 237 | Emirats arabes |
| Bahrain | 3 002 | 1 615 | 1 282 | 103 | – | 2 | Bahrein |
| China | 53 832 | 47 966 | 4 048 | 1 630 | 11 | 177 | Chine |
| Hongkong | 81 992 | 69 584 | 7 296 | 4 511 | 100 | 501 | Hong Kong |
| Indien | 83 815 | 67 376 | 13 118 | 2 857 | 41 | 423 | Inde |
| Indonesien | 28 608 | 26 153 | 1 985 | 454 | 8 | 8 | Indonésie |
| Iran | 12 750 | 8 216 | 4 114 | 356 | 16 | 48 | Iran |
| Israel | 137 727 | 101 055 | 33 755 | 2 777 | 2 | 138 | Israël |
| Japan | 158 395 | 111 865 | 42 069 | 4 135 | 14 | 312 | Japon |
| Jemen | 971 | 540 | 405 | 24 | 2 | – | Yémen |
| Jordanien | 7 519 | 1 390 | 5 777 | 333 | 2 | 17 | Jordanie |
| Kasachstan | 1 614 | 635 | 917 | 62 | – | – | Kazakhstan |
| Kuwait | 3 474 | 641 | 2 721 | 108 | – | 4 | Koweït |
| Libanon | 21 728 | 12 777 | 8 446 | 457 | – | 48 | Liban |
| Malaysia | 20 638 | 17 956 | 2 179 | 473 | 2 | 28 | Malaisie |
| Malediven | 5 711 | 4 439 | 960 | 177 | 6 | 129 | Maldives |
| Nepal | 2 650 | 1 674 | 874 | 102 | – | – | Népal |
| Oman | 6 974 | 5 886 | 869 | 186 | 3 | 30 | Oman |
| Pakistan | 11 588 | 9 766 | 1 631 | 159 | 8 | 24 | Pakistan |
| Philippinen | 17 555 | 14 754 | 2 196 | 482 | 17 | 106 | Philippines |
| Saudiarabien | 30 233 | 14 375 | 15 194 | 554 | 3 | 107 | Arabie saoudite |
| Singapur | 86 317 | 67 203 | 13 931 | 4 259 | 63 | 861 | Singapour |
| Sri Lanka | 16 005 | 13 139 | 2 469 | 323 | 13 | 61 | Sri Lanka |
| Südkorea | 57 923 | 54 201 | 2 868 | 744 | – | 110 | Corée du Sud |
| Syrien | 4 125 | 1 974 | 1 970 | 175 | 6 | – | Syrie |
| Taiwan | 13 393 | 11 708 | 1 249 | 381 | 13 | 42 | Taiwan |
| Thailand | 119 294 | 96 883 | 16 801 | 4 604 | 69 | 937 | Thaïlande |
| Türkei | 190 160 | 139 267 | 32 180 | 18 017 | 15 | 681 | Turquie |
| Usbekistan | 981 | 422 | 527 | 32 | – | – | Ouzbékistan |
| Vietnam | 4 738 | 3 619 | 726 | 391 | 2 | – | Vietnam |
| Zypern | 69 378 | 62 177 | 6 531 | 546 | – | 124 | Chypre |
| Übrige Länder | 4 860 | 3 069 | 1 657 | 131 | – | 3 | Autres pays |
| Australien | 27 883 | 22 922 | 3 170 | 1 763 | 21 | 7 | Australie |
| Nordamerika | 950 522 | 665 665 | 228 474 | 47 040 | 2 532 | 6 811 | Amérique du Nord |
| Kanada | 153 901 | 119 590 | 26 915 | 6 510 | 351 | 535 | Canada |
| Mexiko | 16 788 | 10 084 | 4 989 | 1 421 | 164 | 130 | Mexique |
| USA | 779 833 | 535 991 | 196 570 | 39 109 | 2 017 | 6 146 | Etats-Unis |
| Zentralamerika | 39 524 | 25 182 | 9 913 | 3 477 | 351 | 601 | Amérique centrale |
| Festland | 5 304 | 3 560 | 1 566 | – | 178 | – | Continent |
| Inseln | 34 220 | 21 622 | 8 347 | 3 477 | 173 | 601 | Iles |
| Südamerika | 134 679 | 101 273 | 27 521 | 4 709 | 368 | 808 | Amérique du Sud |
| Argentinien | 22 668 | 15 688 | 5 753 | 1 067 | 17 | 143 | Argentine |
| Bolivien | 1 323 | 1 323 | – | – | – | – | Bolivie |
| Brasilien | 74 289 | 60 757 | 11 279 | 1 730 | 56 | 467 | Brésil |
| Chile | 8 086 | 5 479 | 2 289 | 236 | 40 | 42 | Chili |
| Ecuador | 4 950 | 3 591 | 1 162 | 141 | 54 | 2 | Equateur |
| Kolumbien | 6 433 | 3 772 | 2 050 | 462 | 48 | 101 | Colombie |
| Peru | 5 635 | 3 158 | 2 316 | 90 | 71 | – | Pérou |
| Venezuela | 9 333 | 6 329 | 2 428 | 445 | 82 | 49 | Venezuela |
| Übrige Länder | 1 962 | 1 176 | 244 | 538 | – | 4 | Autres pays |

¹ Passagiere einmal gezählt

¹ Passagers comptés une fois

19. Verkehrsströme im Charterverkehr
Courants dans le trafic de charter

1996

¹ Passagiere einmal gezählt

¹ Passagers comptés une fois

| Zahlende Passagiere (nur Abflug) | Total Schweiz ¹ <i>Total Suisse ¹</i> | Zürich | Genève | Basel | Bern | Passagers payants (départs seulement) |
|-------------------------------------|--|----------------|----------------|----------------|--------------|--|
| Charterverkehr | 1 558 400 | 985 301 | 221 305 | 343 237 | 1 120 | Trafic de charter |
| Europa | 982 678 | 607 755 | 189 264 | 177 449 | 1 120 | Europe |
| Belgien | 1 743 | 188 | 562 | 956 | - | Belgique |
| Bulgarien | 1 534 | 1 317 | 119 | 98 | - | Bulgarie |
| Dänemark | 2 385 | 641 | 1 651 | 93 | - | Danemark |
| Deutschland | 16 625 | 12 429 | 1 016 | 2 528 | 18 | Allemagne |
| Finnland | 1 923 | 534 | 1 389 | - | - | Finlande |
| Frankreich | 23 429 | 8 089 | 3 886 | 10 788 | 38 | France |
| Griechenland | 207 610 | 157 520 | 9 952 | 40 138 | - | Grèce |
| Grossbritannien | 155 348 | 65 598 | 88 724 | 699 | 26 | Grande-Bretagne |
| Holland | 5 134 | 4 153 | 334 | 265 | - | Hollande |
| Irland | 8 591 | 5 039 | 2 724 | 828 | - | Irlande |
| Island | 1 346 | 1 346 | - | - | - | Islande |
| Italien | 56 580 | 35 117 | 8 362 | 8 752 | 693 | Italie |
| Jugoslawien | 78 221 | 71 459 | 3 682 | 3 080 | - | Yougoslavie |
| Kroatien | 177 | 137 | 40 | - | - | Croatie |
| Litauen | 131 | - | 52 | - | - | Lituanie |
| Luxemburg | 239 | 63 | 176 | - | - | Luxembourg |
| Malta | 6 081 | 306 | - | 5 775 | - | Malte |
| Mazedonien | 55 883 | 48 059 | 3 616 | 4 204 | - | Macedonie |
| Norwegen | 2 249 | 453 | 1 228 | 568 | - | Norvège |
| Österreich | 13 354 | 12 060 | 153 | 1 123 | - | Autriche |
| Portugal | 59 820 | 28 650 | 19 671 | 11 269 | - | Portugal |
| Russ. Föderation | 1 605 | 1 099 | 268 | 238 | - | Féd. de Russie |
| Schweden | 8 037 | 723 | 7 314 | - | - | Suède |
| Slowenien | 294 | 14 | 41 | 239 | - | Slovénie |
| Spanien | 265 063 | 144 738 | 33 697 | 85 162 | 345 | Espagne |
| Tschechien | 5 147 | 4 436 | 200 | 511 | - | Tchéquie |
| Ukraine | 1 279 | 958 | 253 | 68 | - | Ukraine |
| Ungarn | 2 559 | 2 486 | 73 | - | - | Hongrie |
| Übrige Länder | 291 | 143 | 81 | 67 | - | Autres pays |
| Afrika | 394 122 | 250 822 | 30 724 | 112 229 | - | Afrique |
| Ägypten | 75 802 | 68 473 | 2 927 | 4 402 | - | Egypte |
| Algerien | 5 216 | 513 | 4 170 | 533 | - | Algérie |
| Kanarische Inseln | 240 207 | 154 031 | 17 031 | 69 145 | - | Iles Canaries |
| Kenia | 18 530 | 2 261 | - | 16 269 | - | Kenya |
| Marokko | 4 643 | 350 | 573 | 3 720 | - | Maroc |
| Réunion | 210 | - | - | 210 | - | Réunion |
| Tunesien | 49 352 | 25 194 | 5 991 | 17 820 | - | Tunisie |
| Übrige Länder | 162 | - | 32 | 130 | - | Autres pays |
| Asien | 152 768 | 115 703 | 968 | 36 097 | - | Asie |
| Bahrein | 1 804 | 1 804 | - | - | - | Bahrein |
| Israel | 18 805 | 18 782 | 23 | - | - | Israël |
| Libanon | 236 | - | - | 236 | - | Liban |
| Philippinen | 251 | - | - | 251 | - | Philippines |
| Saudiarabien | 3 315 | 1 917 | 945 | 453 | - | Arabie saoudite |
| Südkorea | 176 | - | - | 176 | - | Corée du Sud |
| Thailand | 3 388 | 3 388 | - | - | - | Thaïlande |
| Türkei | 96 610 | 66 661 | - | 29 949 | - | Turquie |
| Zypern | 28 092 | 23 078 | - | 5 014 | - | Chypre |
| Übrige Länder | 91 | 73 | - | 18 | - | Autres pays |
| Australien | - | - | - | - | - | Australie |
| Nordamerika | 19 055 | 9 306 | 139 | 9 610 | - | Amérique du Nord |
| Kanada | 9 388 | - | - | 9 388 | - | Canada |
| Mexiko | - | - | - | - | - | Mexique |
| USA | 9 667 | 9 306 | 139 | 222 | - | Etats-Unis |
| Zentralamerika | 9 444 | 1 592 | - | 7 852 | - | Amérique centrale |
| Südamerika | 333 | 123 | 210 | - | - | Amérique du Sud |

20 A. Abfliegende Passagiere im Linien- und Charterverkehr
 Passagers partants dans le trafic de ligne et de charter

1996

Europa
 Europe

| Enddestination - Destination finale | Schweiz ¹ | Zürich | Genève | Basel | Bern | Lugano | Sion | St. Gallen |
|---|----------------------|------------------|------------------|----------------|---------------|---------------|--------------|---------------|
| Europa - Europe ² | 7 714 161 | 4 776 272 | 1 907 399 | 856 759 | 61 052 | 81 215 | 2 906 | 28 558 |
| Alicante ES | 66 841 | 42 192 | 17 524 | 6 906 | — | 219 | — | — |
| Amsterdam NL | 238 284 | 151 823 | 62 872 | 12 994 | 8 857 | 1 738 | — | — |
| Antalya TR | 38 803 | 25 712 | 2 061 | 11 015 | — | 15 | — | — |
| Athinaï GR | 123 676 | 77 534 | 33 598 | 12 034 | 8 | 502 | — | — |
| Barcelona ES | 107 051 | 62 559 | 32 156 | 11 172 | 473 | 691 | — | — |
| Beograd YU | 44 427 | 40 187 | 2 717 | 1 275 | — | 248 | — | — |
| Berlin DE | 104 492 | 81 294 | 8 439 | 12 971 | 1 026 | 762 | — | — |
| Birmingham GB | 34 840 | 20 140 | 8 561 | 5 466 | 361 | 285 | — | 27 |
| Bruxelles BE | 134 448 | 74 397 | 36 022 | 18 892 | 3 769 | 1 331 | — | 37 |
| Bucuresti RO | 41 977 | 36 171 | 4 367 | 1 057 | — | 382 | — | — |
| Budapest HU | 99 322 | 85 596 | 10 489 | 2 753 | 11 | 473 | — | — |
| Catania IT | 35 354 | 20 452 | 11 864 | 2 972 | — | 30 | — | 36 |
| Dublin IE | 53 112 | 37 693 | 10 405 | 4 200 | 196 | 618 | — | — |
| Düsseldorf DE | 138 236 | 99 328 | 20 649 | 15 668 | 841 | 1 750 | — | — |
| Edinburgh GB | 34 849 | 21 331 | 7 843 | 5 396 | 126 | 153 | — | — |
| Faro PT | 32 117 | 20 421 | 3 276 | 8 351 | — | 69 | — | — |
| Frankfurt DE | 149 318 | 100 295 | 35 250 | 8 339 | 2 585 | 2 212 | — | 637 |
| Genova IT | 37 984 | 33 049 | 4 615 | 302 | — | 18 | — | — |
| Göteborg SE | 30 878 | 23 696 | 5 350 | 1 585 | 166 | 81 | — | — |
| Hamburg DE | 79 234 | 59 065 | 9 876 | 8 727 | 650 | 829 | — | 87 |
| Hannover DE | 45 449 | 38 105 | 3 371 | 3 000 | 271 | 443 | — | 259 |
| Helsinki FI | 65 691 | 51 359 | 10 785 | 3 318 | 24 | 205 | — | — |
| Ibiza ES | 35 826 | 18 385 | 7 298 | 8 988 | 514 | 19 | 622 | — |
| Iraklion GR | 103 570 | 76 026 | 3 275 | 24 189 | 4 | 76 | — | — |
| Istanbul TR | 170 482 | 129 502 | 21 439 | 18 939 | 15 | 587 | — | — |
| Kopenhagen DK | 85 943 | 56 063 | 22 430 | 6 562 | 214 | 674 | — | — |
| Köln-Bonn DE | 47 132 | 38 237 | 3 998 | 3 777 | 388 | 667 | — | 65 |
| Kos GR | 46 637 | 36 206 | 7 146 | 3 251 | — | 34 | — | — |
| Larnaca CY | 88 838 | 76 653 | 6 507 | 5 556 | — | 122 | — | — |
| Linz AT | 31 860 | 30 267 | 752 | 688 | — | 153 | — | — |
| Lisboa PT | 113 946 | 61 611 | 48 992 | 2 949 | 8 | 386 | — | — |
| London GB | 1 027 129 | 549 670 | 405 208 | 52 912 | 12 347 | 6 992 | — | — |
| Luxembourg LU | 37 510 | 23 066 | 13 349 | 194 | 1 | 900 | — | — |
| Lyon FR | 37 596 | 26 481 | 412 | 10 622 | 9 | 72 | — | — |
| Madrid ES | 115 964 | 64 514 | 46 207 | 4 512 | 28 | 703 | — | — |
| Malaga ES | 87 027 | 56 803 | 20 831 | 9 076 | — | 317 | — | — |
| Malta MT | 42 990 | 31 349 | 5 136 | 6 444 | — | 61 | — | — |
| Manchester GB | 98 430 | 45 709 | 39 544 | 12 566 | 261 | 330 | — | 20 |
| Marseille FR | 29 942 | 17 145 | 11 452 | 1 240 | — | 105 | — | — |
| Milano IT | 131 258 | 113 310 | 14 260 | 3 613 | 2 | 73 | — | — |
| Moskva RU | 78 850 | 43 815 | 32 499 | 1 389 | 5 | 1 142 | — | — |
| München DE | 145 409 | 92 037 | 26 516 | 18 270 | 7 339 | 1 178 | — | 69 |
| Nice FR | 131 478 | 52 571 | 69 095 | 8 456 | 92 | 1 264 | — | — |
| Oslo NO | 57 123 | 42 568 | 11 477 | 2 715 | 119 | 244 | — | — |
| Palma De Mallorca ES | 194 553 | 106 494 | 25 056 | 62 615 | 25 | 363 | — | — |
| Paris FR | 886 278 | 299 412 | 293 812 | 279 198 | 7 932 | 5 798 | — | 126 |
| Porto PT | 63 738 | 17 980 | 41 496 | 3 873 | — | 159 | 230 | — |
| Praha CZ | 96 902 | 74 214 | 18 774 | 2 885 | 472 | 557 | — | — |
| Pristina YU | 70 485 | 64 610 | 3 645 | 2 227 | — | 3 | — | — |
| Rhodos GR | 33 029 | 29 585 | 959 | 2 432 | — | 53 | — | — |
| Roma IT | 158 638 | 100 358 | 52 916 | 4 622 | 366 | 376 | — | — |
| Salzburg AT | 46 761 | 44 287 | 1 619 | 713 | — | 142 | — | — |
| Santiago ES | 44 253 | 18 535 | 23 484 | 2 228 | — | 6 | — | — |
| Skopje MK | 66 582 | 56 314 | 4 653 | 5 588 | 16 | 7 | 4 | — |
| Stockholm SE | 104 033 | 66 582 | 32 561 | 4 347 | 185 | 358 | — | — |
| Stuttgart DE | 63 275 | 46 335 | 15 985 | 420 | — | 491 | 44 | — |
| Torino IT | 37 668 | 35 107 | 1 775 | 717 | 25 | 10 | — | 34 |
| Venezia IT | 32 325 | 8 029 | 4 899 | 2 855 | 1 200 | 15 299 | — | 43 |
| Warszawa PL | 48 393 | 38 594 | 7 878 | 1 564 | 35 | 322 | — | — |
| Wien AT | 241 316 | 173 048 | 24 262 | 14 548 | 4 141 | 1 580 | — | 23 737 |
| Zagreb HR | 46 112 | 42 712 | 2 856 | 456 | 2 | 86 | — | — |

20 B. Abfliegende Passagiere im Linien- und Charterverkehr
Passagers partants dans le trafic de ligne et de charter

1996

Afrika, Asien, Australien, Amerika
Afrique, Asie, Australie, Amérique

| Enddestination - Destination finale | Schweiz ¹ | Zürich | Genève | Basel | Bern | Lugano | Sion | St. Gallen |
|---|----------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|--------------|------------|------------|
| Afrika - Afrique | 986 233 | 589 032 | 232 870 | 162 110 | 346 | 1 528 | 347 | — |
| Arrecife | 74 170 | 39 352 | 10 660 | 24 155 | — | 3 | — | — |
| Cairo | 47 673 | 26 996 | 18 629 | 1 865 | 2 | 181 | — | — |
| Cape Town | 17 767 | 15 348 | 1 460 | 864 | 64 | 31 | — | — |
| Casablanca | 27 741 | 5 485 | 20 936 | 1 172 | — | 148 | — | — |
| Djerba | 31 801 | 14 507 | 12 411 | 4 846 | — | 37 | — | — |
| Fuerteventura | 30 851 | 21 126 | 78 | 9 636 | — | 11 | — | — |
| Gran Canaria | 138 638 | 91 504 | 13 001 | 33 974 | — | 159 | — | — |
| Hurghada | 69 214 | 62 265 | 4 188 | 2 677 | — | 84 | — | — |
| Johannesburg | 44 795 | 36 055 | 6 153 | 2 312 | 100 | 175 | — | — |
| Lagos | 22 223 | 20 943 | 1 078 | 153 | 6 | 43 | — | — |
| Luxor | 26 365 | 20 428 | 2 924 | 3 008 | — | 5 | — | — |
| Mombasa | 25 591 | 5 415 | 298 | 19 838 | 6 | 34 | — | — |
| Monastir | 38 565 | 21 888 | 8 285 | 8 389 | — | 3 | — | — |
| Nairobi | 22 681 | 18 928 | 3 317 | 357 | 9 | 70 | — | — |
| Sharm El Sheikh | 39 099 | 38 605 | 423 | 32 | — | 39 | — | — |
| Tenerife | 77 973 | 39 909 | 7 416 | 30 626 | 5 | 17 | — | — |
| Tunis | 56 427 | 13 343 | 36 394 | 6 238 | — | 105 | 347 | — |
| Asien - Asie | 1 049 902 | 813 871 | 198 187 | 33 076 | 415 | 4 353 | — | — |
| Bangkok | 111 386 | 89 140 | 16 682 | 4 576 | 69 | 919 | — | — |
| Beijing | 42 017 | 37 031 | 3 529 | 1 309 | 11 | 137 | — | — |
| Beirut | 21 964 | 12 777 | 8 446 | 693 | — | 48 | — | — |
| Bombay | 40 308 | 34 024 | 4 278 | 1 657 | 16 | 333 | — | — |
| Delhi | 37 398 | 29 165 | 7 218 | 906 | 19 | 90 | — | — |
| Dubai | 26 935 | 22 200 | 3 753 | 791 | 14 | 177 | — | — |
| Hong Kong | 81 992 | 69 584 | 7 296 | 4 511 | 100 | 501 | — | — |
| Osaka | 49 555 | 38 325 | 9 450 | 1 695 | 2 | 83 | — | — |
| Seoul | 55 768 | 51 872 | 2 866 | 920 | — | 110 | — | — |
| Singapore | 86 317 | 67 203 | 13 931 | 4 259 | 63 | 861 | — | — |
| Sultan Abdul Aziz | 17 947 | 15 265 | 2 179 | 473 | 2 | 28 | — | — |
| Tel Aviv | 142 618 | 106 471 | 33 234 | 2 773 | 2 | 138 | — | — |
| Tokyo | 98 599 | 68 674 | 27 324 | 2 360 | 12 | 229 | — | — |
| Australien - Australie | 28 776 | 23 815 | 3 170 | 1 763 | 21 | 7 | — | — |
| Sidney | 10 221 | 7 567 | 2 034 | 599 | 21 | — | — | — |
| Nordamerika - Amérique du Nord | 968 682 | 674 076 | 228 613 | 56 650 | 2 532 | 6 811 | — | — |
| Atlanta | 61 594 | 49 164 | 8 503 | 3 213 | 69 | 645 | — | — |
| Boston | 89 974 | 71 577 | 13 209 | 4 485 | 80 | 623 | — | — |
| Chicago | 63 015 | 50 176 | 9 573 | 2 822 | 77 | 367 | — | — |
| Cincinnati | 24 691 | 21 383 | 2 009 | 1 074 | — | 225 | — | — |
| Los Angeles | 85 539 | 58 385 | 20 122 | 5 760 | 237 | 1 035 | — | — |
| Miami | 25 583 | 13 862 | 9 893 | 1 655 | 8 | 165 | — | — |
| Montreal | 58 585 | 35 114 | 12 568 | 10 494 | 95 | 314 | — | — |
| New York | 230 311 | 147 035 | 66 817 | 13 402 | 476 | 2 581 | — | — |
| Philadelphia | 18 014 | 13 462 | 3 018 | 1 450 | 4 | 80 | — | — |
| San Francisco | 35 572 | 23 142 | 10 358 | 1 606 | 433 | 33 | — | — |
| Toronto | 61 197 | 50 189 | 8 583 | 2 136 | 103 | 186 | — | — |
| Vancouver | 23 182 | 18 152 | 3 316 | 1 619 | 74 | 21 | — | — |
| Washington | 40 155 | 13 640 | 24 116 | 2 018 | 73 | 308 | — | — |
| Zentralamerika - Amérique centrale | 48 968 | 26 774 | 9 913 | 11 329 | 351 | 601 | — | — |
| Puerto Plata | 8 843 | 1 507 | 356 | 6 934 | 13 | 33 | — | — |
| Santo Domingo | 8 471 | 6 063 | 745 | 1 351 | — | 312 | — | — |
| Südamerika - Amérique du Sud | 135 016 | 101 400 | 27 731 | 4 709 | 368 | 808 | — | — |
| Buenos Aires | 22 401 | 15 434 | 5 740 | 1 067 | 17 | 143 | — | — |
| Sao Paulo | 40 546 | 32 540 | 6 383 | 1 231 | 31 | 361 | — | — |

¹ Passagiere einmal gezählt - *Passagers comptés une fois*

² ISO-Code des Landes - *Code ISO du pays*

21 A. Luftfrachtverkehr nach Herkunfts- und Bestimmungsländern
Trafic de fret d'après les pays d'origine et de destination

gemäss Frachtmanifest
 selon le manifeste de marchandises

| | Ankunft in Tonnen <i>Arrivée en tonnes</i> | | Abflug in Tonnen <i>Départ en tonnes</i> | | Total in Tonnen <i>Total en tonnes</i> | | |
|-------------------------|---|---------------|---|----------------|---|----------------|------------------------|
| | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | |
| Total | 92 619 | 91 490 | 107 841 | 111 261 | 200 460 | 202 752 | Total |
| Europa | 21 958 | 20 852 | 22 868 | 21 842 | 44 826 | 42 693 | Europe |
| Belgien | 4 848 | 4 559 | 3 592 | 3 751 | 8 440 | 8 310 | <i>Belgique</i> |
| Bulgarien | 131 | 135 | 1 006 | 580 | 1 137 | 715 | <i>Bulgarie</i> |
| Dänemark | 215 | 182 | 353 | 463 | 568 | 645 | <i>Danemark</i> |
| Deutschland | 4 352 | 3 736 | 3 973 | 3 551 | 8 324 | 7 287 | <i>Allemagne</i> |
| Estland | 81 | 196 | 33 | 45 | 114 | 241 | <i>Estonie</i> |
| Finnland | 203 | 203 | 423 | 364 | 626 | 567 | <i>Finlande</i> |
| Frankreich | 2 122 | 1 687 | 1 283 | 1 094 | 3 405 | 2 782 | <i>France</i> |
| Griechenland | 524 | 480 | 1 025 | 907 | 1 549 | 1 387 | <i>Grèce</i> |
| Grossbritannien | 3 376 | 2 955 | 2 427 | 2 190 | 5 803 | 5 145 | <i>Grande-Bretagne</i> |
| Holland | 1 129 | 1 019 | 545 | 534 | 1 673 | 1 553 | <i>Hollande</i> |
| Irland | 283 | 355 | 197 | 290 | 480 | 645 | <i>Irlande</i> |
| Island | 44 | 80 | 18 | 19 | 62 | 99 | <i>Islande</i> |
| Italien | 706 | 1 146 | 422 | 656 | 1 128 | 1 803 | <i>Italie</i> |
| Jugoslawien | 88 | 182 | 1 531 | 1 871 | 1 619 | 2 052 | <i>Yougoslavie</i> |
| Kroatien | 37 | 43 | 127 | 151 | 164 | 194 | <i>Croatie</i> |
| Litauen | 9 | 10 | 48 | 54 | 57 | 64 | <i>Lituanie</i> |
| Malta | 532 | 558 | 165 | 229 | 697 | 787 | <i>Malte</i> |
| Norwegen | 92 | 83 | 182 | 189 | 273 | 271 | <i>Norvège</i> |
| Österreich | 396 | 321 | 465 | 330 | 861 | 651 | <i>Autriche</i> |
| Polen | 95 | 115 | 341 | 350 | 436 | 465 | <i>Pologne</i> |
| Portugal | 746 | 730 | 646 | 532 | 1 393 | 1 262 | <i>Portugal</i> |
| Rumänien | 29 | 136 | 1 103 | 436 | 1 132 | 572 | <i>Roumanie</i> |
| Russ. Föderation | 564 | 594 | 479 | 867 | 1 042 | 1 460 | <i>Féd. de Russie</i> |
| Schweden | 257 | 222 | 470 | 461 | 727 | 684 | <i>Suède</i> |
| Slowenien | 17 | 7 | 96 | 81 | 112 | 88 | <i>Slovénie</i> |
| Spanien | 857 | 834 | 1 036 | 1 072 | 1 893 | 1 905 | <i>Espagne</i> |
| Tschechien | 85 | 97 | 300 | 323 | 385 | 420 | <i>Tchéquie</i> |
| Ukraine | 38 | 37 | 196 | 138 | 234 | 175 | <i>Ukraine</i> |
| Ungarn | 70 | 79 | 207 | 206 | 277 | 285 | <i>Hongrie</i> |
| Übrige Länder | 35 | 71 | 179 | 109 | 214 | 180 | <i>Autres pays</i> |
| Afrika | 10 852 | 10 442 | 6 667 | 6 346 | 17 519 | 16 789 | Afrique |
| Ägypten | 983 | 1 272 | 789 | 882 | 1 771 | 2 154 | <i>Egypte</i> |
| Algerien | 14 | 15 | 139 | 124 | 153 | 139 | <i>Algérie</i> |
| Benin | 4 | 2 | 44 | 100 | 48 | 103 | <i>Benin</i> |
| Elfenbeinküste | 371 | 314 | 266 | 253 | 638 | 567 | <i>Côte d'Ivoire</i> |
| Ghana | 2 703 | 2 345 | 79 | 90 | 2 782 | 2 435 | <i>Ghana</i> |
| Kamerun | 297 | 313 | 64 | 70 | 361 | 383 | <i>Cameroun</i> |
| Kanarische Inseln | 651 | 647 | 123 | 109 | 774 | 756 | <i>Iles Canaries</i> |
| Kenia | 1 305 | 1 398 | 393 | 311 | 1 698 | 1 709 | <i>Kenya</i> |
| Kongo | 14 | 9 | 54 | 98 | 67 | 107 | <i>Congo</i> |
| Mali | 7 | 14 | 208 | 181 | 215 | 195 | <i>Mali</i> |
| Marokko | 921 | 729 | 577 | 500 | 1 499 | 1 229 | <i>Maroc</i> |
| Mauritius | 285 | 231 | 428 | 317 | 713 | 549 | <i>Ile Maurice</i> |
| Nigeria | 40 | 36 | 158 | 226 | 198 | 262 | <i>Nigéria</i> |
| Rwanda | 7 | 16 | 69 | 66 | 76 | 82 | <i>Rwanda</i> |
| Senegal | 181 | 223 | 57 | 50 | 238 | 274 | <i>Sénégal</i> |
| Südafrika | 2 088 | 1 974 | 1 799 | 1 703 | 3 887 | 3 678 | <i>Afrique du Sud</i> |
| Tansania | 43 | 31 | 110 | 83 | 153 | 115 | <i>Tanzanie</i> |
| Tunesien | 143 | 103 | 326 | 269 | 469 | 372 | <i>Tunisie</i> |
| Uganda | 67 | 97 | 61 | 53 | 127 | 150 | <i>Ouganda</i> |
| Zaire | 10 | 14 | 89 | 119 | 99 | 133 | <i>Zaire</i> |
| Zimbabwe | 532 | 525 | 153 | 141 | 685 | 666 | <i>Zimbabwe</i> |
| Übrige Länder | 186 | 131 | 681 | 600 | 867 | 731 | <i>Autres pays</i> |

21 B. Luftfrachtverkehr nach Herkunfts- und Bestimmungsländern
Trafic de fret d'après les pays d'origine et de destination

gemäss Frachtmanifest
 selon le manifeste de marchandises

| | Ankunft in Tonnen <i>Arrivée en tonnes</i> | | Abflug in Tonnen <i>Départ en tonnes</i> | | Total in Tonnen <i>Total en tonnes</i> | | |
|-----------------------------|---|---------------|---|---------------|---|---------------|--------------------------|
| | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | |
| Asien | 27 985 | 27 787 | 45 785 | 47 988 | 73 770 | 75 775 | Asie |
| Arabische Emirate | 1 200 | 1 363 | 1 984 | 1 852 | 3 184 | 3 215 | Emirats arabes |
| Bahrein | 160 | 76 | 263 | 287 | 423 | 363 | Bahrein |
| Bangladesh | 70 | 47 | 73 | 101 | 143 | 148 | Bangladesh |
| China | 661 | 890 | 956 | 1 454 | 1 618 | 2 343 | Chine |
| Hongkong | 4 169 | 4 179 | 3 779 | 4 129 | 7 948 | 8 307 | Hong Kong |
| Indien | 2 737 | 3 233 | 3 976 | 4 210 | 6 713 | 7 443 | Inde |
| Indonesien | 422 | 371 | 619 | 692 | 1 041 | 1 063 | Indonésie |
| Iran | 1 430 | 620 | 327 | 467 | 1 758 | 1 087 | Iran |
| Israel | 2 045 | 1 773 | 2 493 | 2 351 | 4 537 | 4 124 | Israël |
| Japan | 2 960 | 2 822 | 8 458 | 8 278 | 11 418 | 11 100 | Japon |
| Jordanien | 38 | 45 | 341 | 357 | 379 | 402 | Jordanie |
| Katar | 13 | 12 | 133 | 119 | 146 | 130 | Qatar |
| Kuwait | 35 | 46 | 411 | 355 | 446 | 401 | Koweït |
| Libanon | 89 | 81 | 472 | 393 | 561 | 474 | Liban |
| Malaysia | 602 | 658 | 1 770 | 1 721 | 2 372 | 2 380 | Malaisie |
| Nepal | 110 | 83 | 50 | 39 | 160 | 121 | Népal |
| Oman | 66 | 70 | 252 | 247 | 318 | 317 | Oman |
| Pakistan | 421 | 452 | 605 | 572 | 1 026 | 1 024 | Pakistan |
| Philippinen | 215 | 184 | 1 247 | 1 154 | 1 462 | 1 338 | Philippines |
| Saudiarabien | 159 | 156 | 1 459 | 1 497 | 1 618 | 1 654 | Arabie saoudite |
| Singapur | 2 927 | 2 559 | 4 809 | 5 012 | 7 737 | 7 571 | Singapour |
| Sri Lanka | 642 | 943 | 291 | 280 | 933 | 1 224 | Sri Lanka |
| Südkorea | 1 265 | 1 301 | 3 614 | 3 686 | 4 879 | 4 988 | Corée du Sud |
| Taiwan | 1 374 | 1 626 | 2 403 | 2 356 | 3 777 | 3 982 | Taiwan |
| Thailand | 2 703 | 2 529 | 2 643 | 2 667 | 5 346 | 5 196 | Thaïlande |
| Türkei | 1 087 | 1 208 | 1 476 | 2 728 | 2 563 | 3 936 | Turquie |
| Usbekistan | 28 | 185 | 32 | 27 | 60 | 213 | Ouzbékistan |
| Vietnam | 92 | 93 | 121 | 192 | 213 | 285 | Vietnam |
| Zypern | 196 | 66 | 363 | 299 | 559 | 365 | Chypre |
| Übrige Länder | 68 | 117 | 365 | 467 | 433 | 584 | Autres pays |
| Australien | 1 439 | 1 210 | 2 490 | 2 486 | 3 929 | 3 696 | Australie |
| Ozeanien | 984 | 893 | 658 | 699 | 1 641 | 1 592 | Océanie |
| Nordamerika | 26 523 | 27 090 | 24 565 | 26 786 | 51 088 | 53 876 | Amérique du Nord |
| Kanada | 2 935 | 3 401 | 2 598 | 2 850 | 5 533 | 6 252 | Canada |
| Mexiko | 214 | 145 | 581 | 665 | 795 | 810 | Mexique |
| USA | 23 374 | 23 544 | 21 386 | 23 270 | 44 760 | 46 815 | Etats-Unis |
| Zentralamerika | 310 | 270 | 537 | 582 | 848 | 852 | Amérique centrale |
| Festland | 167 | 130 | 227 | 215 | 395 | 345 | Continent |
| Inseln | 143 | 140 | 310 | 367 | 453 | 507 | Iles |
| Südamerika | 2 515 | 2 880 | 4 218 | 4 470 | 6 733 | 7 350 | Amérique du Sud |
| Argentinien | 503 | 497 | 838 | 918 | 1 341 | 1 415 | Argentine |
| Brasilien | 924 | 1 068 | 1 639 | 1 912 | 2 563 | 2 980 | Brésil |
| Chile | 90 | 127 | 366 | 370 | 456 | 497 | Chili |
| Ecuador | 253 | 408 | 200 | 153 | 453 | 561 | Equateur |
| Kolumbien | 244 | 284 | 300 | 343 | 544 | 627 | Colombie |
| Paraguay | 2 | 4 | 44 | 41 | 46 | 44 | Paraguay |
| Peru | 101 | 84 | 304 | 232 | 405 | 316 | Pérou |
| Uruguay | 29 | 16 | 135 | 142 | 164 | 157 | Uruguay |
| Venezuela | 361 | 389 | 341 | 331 | 702 | 720 | Venezuela |
| Übrige Länder | 8 | 3 | 51 | 28 | 59 | 32 | Autres pays |

22. Luftfahrtpersonal Personnel aéronautique

| Gültige Ausweise und Bewilligungen am 31. Dezember | 1995 | 1996 | Licences personnelles et autorisations valables le 31 décembre |
|--|---------------|---------------|--|
| 1. Schulen für die Ausbildung von | 147 | 147 | 1. Ecoles pour l'instruction des |
| Motorflugzeugpiloten | 62 | 63 | Pilotes d'avion |
| Hubschrauberpiloten | 19 | 18 | Pilotes d'hélicoptère |
| Segelfliegern | 39 | 39 | Pilotes de planeur |
| Ballonfahrern | 27 | 27 | Pilotes de ballon |
| 2. Flugpersonal | 22 701 | 22 757 | 2. Personnel navigant |
| Privatpiloten | 7 185 | 7 059 | Pilotes privés |
| Berufspiloten (beschränkter Ausweis) | 737 | 768 | Pilotes professionnels (licences restreintes) |
| Berufspiloten | 1 297 | 1 259 | Pilotes professionnels |
| Berufspiloten 1. Klasse | 113 | 103 | Pilotes professionnels de 1re classe |
| Linienpiloten | 1 470 | 1 616 | Pilotes de ligne |
| Segelflieger | 3 331 | 3 309 | Pilotes de planeur |
| Bordradiotelefonisten | 78 | 76 | Radiotéléphonistes navigants |
| Bordtechniker | 69 | 67 | Mécaniciens navigants |
| Ballonfahrer | 478 | 473 | Pilotes de ballon |
| Berufs-Hubschrauberpiloten | 393 | 411 | Pilotes professionnels d'hélicoptère |
| Privat-Hubschrauberpiloten | 617 | 604 | Pilotes privés d'hélicoptère |
| Anerkennungen von ausländischen Ausweisen | 621 | 587 | Validations de licences étrangères |
| Lernausweise für Motor- und Segelflugschüler | 2 080 | 2 149 | Cartes d'élèves-pilotes d'avion et de planeur |
| Lernausweise für Bordtechniker | - | 4 | Cartes d'élèves-mécaniciens navigants |
| Lernausweise für Ballonfahrer | 47 | 32 | Cartes d'élèves-pilotes de ballon |
| Lernausweise für Hubschrauberpiloten | 195 | 170 | Cartes d'élèves-pilotes d'hélicoptère |
| Sonderbewilligungen für Instrumentenflug | 2 896 | 2 985 | Permis spéciaux de vol aux instruments |
| Lehrausweise für die Instruktion von Flugpersonal | 1 094 | 1 085 | Permis d'instructeur pour la formation du personnel navigant |
| 3. Bodenpersonal | 1 742 | 2 417 | 3. Personnel de l'infrastructure |
| Luftfahrzeugmechaniker | 1 157 | 1 208 | Mécaniciens d'aéronefs |
| Luftfahrzeugkontrolleure | 159 | 167 | Contrôleurs d'aéronefs |
| Fachspezialisten | 426 | 453 | Spécialistes |
| Flugverkehrsleiter, Air traffic controller | * | 473 | Contrôleurs de la circulation aérienne |
| Flugverkehrsleiter-Assistenten | * | 79 | Assistant-contrôleurs de la circulation aérienne |
| Vorfeldflugverkehrsleiter, Apron controller | * | 37 | Contrôleurs de l'aire de trafic |

23. Förderung des fliegerischen Nachwuchses Encouragement de la formation aéronautique

| | 1995 | | | 1996 | | | |
|---|---------------------------|--|---|---------------------------|--|---|---|
| | Motorflug Vol à moteur | Segelflug Vol à voile | Fallschirm Parachutisme | Motorflug Vol à moteur | Segelflug Vol à voile | Fallschirm Parachutisme | |
| 1. Fliegerische Vorschulung (FVS) | | | | | | | 1. Instruction aéronautique préparatoire (IAP) |
| Einschreibungen | 1 154 | | 199 | 1 109 | | 210 | Inscriptions |
| Durchgeführte Kurse | 61 | 19 | 14 | 64 | 16 | 16 | Cours organisés |
| Schüler Kurs 1 | 216 | 78 | 89 | 198 | 90 | 82 | Elèves du cours 1 |
| Kurs 1 bestanden | 130 | 51 | 55 | 128 | 57 | 53 | Elèves ayant réussi le cours 1 |
| Schüler Kurs 2 | 138 | 21 | 46 | 180 | | 48 | Elèves du cours 2 |
| Kurs 2 bestanden | 95 | 17 | 35 | 124 | | 41 | Elèves ayant réussi le cours 2 |
| Schüler Kurs 3 | | | | 5 | | | Elèves du cours 3 |
| Kurs 3 bestanden | | | | 3 | | | Elèves ayant réussi le cours 3 |
| 2. Fliegerische Weiterbildung (FWB) | | | | | | | 2. Perfectionnement aéronautique (PFA) |
| Durchgeführte Kurse | 15 | 2 | | 4 | | | Cours organisés |
| Aufgebotene Schüler | 48 | 5 | | 10 | | | Elèves convoqués |
| Kurs bestanden | 43 | 5 | | 9 | | | Elèves ayant réussi le cours |
| | Kurse Cours | Schüler in Ausbildung Elèves en formation | Examen bestanden Examen réussi | Kurse Cours | Schüler in Ausbildung Elèves en formation | Examen bestanden Examen réussi | |
| 3. Schweizerische Luftverkehrsschule (SLS) | | | | | | | 3. Ecole suisse d'aviation de transport (ESAT) |
| Grundausbildung | 10 | 75 | 72 | 6 | 72 | 46 | Cours d'instruction de base |

24. Luftfahrzeugregister
Registre matricule des aéronefs

| | Gewerbsmässiger Luftverkehr <i>Trafic commercial</i> | | Nichtgewerbsmässiger Luftverkehr <i>Trafic non commercial</i> | | Total <i>Total</i> | |
|---|---|------|---|-------|-----------------------|-------|
| | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 |
| | Eingetragene Luftfahrzeuge <i>Aéronefs immatriculés</i> | 753 | 754 | 3 353 | 3 336 | 4 106 |
| 1. Motorflugzeuge <i>Avions à moteur</i> | 588 | 593 | 1 480 | 1 460 | 2 068 | 2 053 |
| Höchstabfluggewicht ab 15 Tonnen <i>Poids maximal au décollage de plus de 15 tonnes</i> .. | 122 | 131 | 15 | 15 | 137 | 146 |
| Airbus A-310 | 8 | 8 | — | — | 8 | 8 |
| Airbus A-319/320/321 | 12 | 25 | — | — | 12 | 25 |
| AMD Falcon 50 | 3 | — | 3 | 2 | 6 | 2 |
| AMD Falcon 900 | 2 | 2 | 1 | 1 | 3 | 3 |
| AMD Falcon 2000 | — | 1 | — | 3 | — | 4 |
| BAe 146 | 11 | 16 | — | — | 11 | 16 |
| Boeing B-737 | 6 | 7 | — | — | 6 | 7 |
| Boeing B-747 | 5 | 5 | — | — | 5 | 5 |
| Boeing B-757 | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 |
| Canadair CL-600 | 4 | 2 | 3 | 2 | 7 | 4 |
| Fokker F-27/F-50 | 3 | 5 | 1 | 1 | 4 | 6 |
| Fokker F-28/F-100 | 10 | — | 1 | 1 | 11 | 1 |
| GAC G-159 | — | — | 1 | 1 | 1 | 1 |
| GAC G-1159 / G-IV | 2 | 1 | 5 | 4 | 7 | 5 |
| MD-81/82/83 | 26 | 20 | — | — | 26 | 20 |
| MD-11 | 13 | 13 | — | — | 13 | 13 |
| Saab 2000 | 15 | 24 | — | — | 15 | 24 |
| SNIAS SE-210 | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 |
| Höchstabfluggewicht von 9 bis 15 Tonnen <i>Poids maximal au décollage de 9 à 15 tonnes</i> | 40 | 37 | 11 | 11 | 51 | 48 |
| AMD Falcon 20/200 | 5 | 5 | — | — | 5 | 5 |
| BAe 125-700 / Hawker 800 | 6 | 6 | 8 | 6 | 14 | 12 |
| Cessna 650 | — | 1 | 1 | — | 1 | 1 |
| MDC DC-3 | 2 | 2 | — | — | 2 | 2 |
| Dornier DO-328 | 4 | 5 | — | — | 4 | 5 |
| Hunter / Hawker | — | — | — | 2 | — | 2 |
| Gates Lear Jet 55 / 60 | 1 | — | 1 | 2 | 2 | 2 |
| Junkers Ju-52 | 3 | 3 | — | — | 3 | 3 |
| Saab 340 A/B | 19 | 15 | — | — | 19 | 15 |
| Shorts SD3-60 | — | — | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Höchstabfluggewicht von 5.7 bis 9 Tonnen <i>Poids maximal au décollage de 5.7 à 9 tonnes</i> | 20 | 18 | 14 | 13 | 34 | 31 |
| AMD Falcon 10 | 2 | 2 | 1 | — | 3 | 2 |
| BAe Jetstream 31 / 32 | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 |
| Beech 300 / 400 | — | — | 5 | 6 | 5 | 6 |
| Cessna 550 / 560 | 9 | 8 | 3 | 3 | 12 | 11 |
| DH 112 / 115 | — | — | 5 | 4 | 5 | 4 |
| Gates Lear Jet 31 | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 |
| Gates Lear Jet 35/36 | 6 | 5 | — | — | 6 | 5 |
| Mitsubishi 300 | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 |
| Höchstabfluggewicht unter 5.7 Tonnen <i>Poids maximal au décollage jusqu'à 5.7 tonnes</i> | 406 | 407 | 1 440 | 1 421 | 1 846 | 1 828 |
| 2. Hubschrauber <i>Hélicoptères</i> | 165 | 161 | 73 | 72 | 238 | 233 |
| 3. Motorsegler <i>Motoplaneurs</i> | — | — | 199 | 202 | 199 | 202 |
| 4. Segelflugzeuge <i>Planeurs</i> | — | — | 1 072 | 1 080 | 1 072 | 1 080 |
| 5. Ballone <i>Ballons</i> | — | — | 524 | 516 | 524 | 516 |
| 6. Luftschiffe <i>Dirigeables</i> | — | — | 5 | 6 | 5 | 6 |

25. Luftfahrzeugbuch
Registre des aéronefs

| | 1995 | 1996 | |
|---|--------|--------|---|
| 1. Luftfahrzeuge | | | 1. Aéronefs |
| Aufnahmen | 30 | 41 | <i>Inscriptions</i> |
| Streichungen | 44 | 43 | <i>Radiations</i> |
| Bestand am 31. Dezember | 400 | 398 | <i>Etat au 31 décembre</i> |
| davon | | | <i>dont</i> |
| Flugzeuge bis 2'000kg | 96 | 99 | <i>Avions jusqu'à 2'000kg</i> |
| Flugzeuge 2'001-5'700kg | 69 | 66 | <i>Avions 2'001-5'700kg</i> |
| Flugzeuge 5'701-9'000kg | 19 | 20 | <i>Avions 5'701-9'000kg</i> |
| Flugzeuge über 9'000kg | 103 | 104 | <i>Avions de plus de 9'000kg</i> |
| Helikopter | 105 | 102 | <i>Hélicoptères</i> |
| Motorsegler | 2 | 2 | <i>Motoplaneurs</i> |
| Segelflugzeuge | 2 | 2 | <i>Planeurs</i> |
| Freiballone | 4 | 3 | <i>Ballons libres</i> |
| 2. Hypotheken | | | 2. Hypothèques |
| Luftfahrzeugverschreibungen am 31. Dezember | 337 | 334 | <i>Nombre d'hypothèques sur aéronefs au 31 décembre</i> |
| davon Gesamtpfandrechte | 7 | 7 | <i>dont hypothèques globales</i> |
| Eintragungen | 94 | 46 | <i>Inscriptions</i> |
| Löschungen | 68 | 49 | <i>Radiations</i> |
| Pfandsummen unter Fr. 100'000 | 31 | 28 | <i>Hypothèques de moins de 100'000 de francs</i> |
| Pfandsummen Fr. 100'000 - 1 Million | 128 | 135 | <i>Hypothèques de 100'000 - 1 million de francs</i> |
| Pfandsummen Fr. 1 - 10 Millionen | 91 | 81 | <i>Hypothèques de 1 - 10 millions de francs</i> |
| Pfandsummen über Fr. 10 Millionen | 87 | 90 | <i>Hypothèques de plus de 10 millions de francs</i> |
| Höchstbetrag einer Hypothek in Mio. Fr. | 10 000 | 10 000 | <i>Hypothèque maximale en millions de francs</i> |
| Hypothekensumme in Mio. Fr. | 52 695 | 52 782 | <i>Total des hypothèques en millions de francs</i> |

26. Luftfahrzeugunfälle ¹
Accidents d'aéronefs ¹

| Anzahl Nombre | Motorflugzeuge mit max. Abfluggewicht <i>Avions d'un poids maximum admissible au décollage</i> | | | | Helikopter <i>Hélicoptères</i> | | Motorsegler und Segelflugzeuge <i>Motoplaneurs et planeurs</i> | | Total <i>total</i> | |
|-----------------------------------|---|------|--|------|-----------------------------------|------|---|------|-----------------------|------|
| | bis 5700 kg <i>jusqu'à 5700 kg</i> | | ab 5700 kg <i>à partir de 5700 kg</i> | | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 |
| | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | | | | | | |
| Unfälle <i>accidents</i> | 35 | 23 | 1 | 2 | 8 | 12 | 12 | 16 | 56 | 53 |
| Tote <i>morts</i> | 28 | 2 | - | - | 4 | 8 | 4 | 4 | 36 | 14 |

| Anzahl Nombre | Gewerbmässiger Luftverkehr <i>Trafic commercial</i> | | Nichtgewerbmässiger Luftverkehr <i>Trafic non commercial</i> | | tödlich <i>mortel</i> | |
|-----------------------------------|--|------|---|------|--------------------------|------|
| | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 | 1995 | 1996 |
| Unfälle <i>accidents</i> | * | 14 | * | 41 | 15 | 14 |

¹ In den Zahlen sind Unfälle ausländisch immatrikulierter Luftfahrzeuge in der Schweiz inbegriffen. Nicht inbegriffen sind Bagatelunfälle, welche der ordentlichen Untersuchung nicht unterstellt waren. Ebenfalls ausgenommen sind Ballonunfälle.

¹ Y compris les accidents qui sont survenus en Suisse à des aéronefs étrangers. Les accidents mineurs qui n'étaient pas soumis à l'enquête réglementaire sont exclus. Les accidents de ballons sont également exclus.

27 A. Flugsicherung
Service de la navigation aérienne

Kontrollierte An- und Abflüge (Anflug- und Platzverkehrsleitung)
Approches et départs contrôlés (contrôle d'approche et d'aérodrome)

| Jahr <i>Année</i> | IFR ¹ | VFR | Total | Spitzentag Jour de <i>pointe</i> | Jahr <i>Année</i> | IFR ¹ | VFR | Total | Spitzentag Jour de <i>pointe</i> |
|----------------------|------------------|--------|---------|--|----------------------|------------------|--------|---------|--|
| Bern | | | | | Lugano | | | | |
| 1991 | 22 904 | 69 990 | 92 894 | 665 | 1991 | 19 888 | 22 293 | 42 181 | * |
| 1992 | 29 309 | 55 043 | 84 352 | 638 | 1992 | 23 106 | 15 429 | 38 535 | * |
| 1993 | 30 082 | 48 604 | 78 686 | 549 | 1993 | 23 846 | 13 455 | 37 301 | 247 |
| 1994 | 33 069 | 47 813 | 80 882 | 665 | 1994 | 23 042 | 13 192 | 36 234 | 242 |
| 1995 | 32 846 | 43 907 | 76 753 | 585 | 1995 | 25 361 | 12 905 | 38 266 | 233 |
| 1996 | 35 043 | 42 335 | 77 378 | 564 | 1996 | 26 676 | 10 992 | 37 668 | 279 |
| Genève | | | | | Zürich | | | | |
| 1991 | 132 247 | 36 728 | 168 975 | 759 | 1991 | 206 061 | 18 284 | 224 345 | 822 |
| 1992 | 141 498 | 24 994 | 166 492 | 686 | 1992 | 219 016 | 15 651 | 234 667 | 792 |
| 1993 | 143 110 | 25 028 | 168 138 | 711 | 1993 | 222 295 | 13 022 | 235 317 | 809 |
| 1994 | 144 594 | 28 094 | 172 688 | 729 | 1994 | 230 402 | 13 955 | 244 357 | 847 |
| 1995 | 146 863 | 21 700 | 168 563 | 690 | 1995 | 235 926 | 12 126 | 248 052 | 846 |
| 1996 | 150 915 | 30 199 | 181 114 | 811 | 1996 | 253 060 | 11 128 | 264 188 | 897 |

¹ Inklusive Transit

¹ *Transit inclus*

27 B. Flugsicherung
Service de la navigation aérienne

Luftstrassenverkehr (Bezirksleitung/ACC)
Trafic dans les voies aériennes (Centre de contrôle régional/CCR)

| Jahr <i>Année</i> | An- und Abflüge <i>Arrivées et départs</i> | Überflüge <i>Survols</i> | Total IFR <i>Total IFR</i> | Veränderung <i>Variation</i> | Tages- durchschnitt <i>Moyenne par jour</i> | Spitzentag <i>Jour de pointe</i> |
|----------------------------|--|-----------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|---|---|
| Genève ¹ | | | | | | |
| 1991 | 119 467 | 274 718 | 394 185 | 3.2 % | 1 080 | 1 475 |
| 1992 | 122 563 | 296 149 | 418 712 | 6.2 % | 1 144 | 1 568 |
| 1993 | 122 277 | 303 016 | 425 293 | 1.6 % | 1 165 | 1 608 |
| 1994 | 123 535 | 318 427 | 441 962 | 3.9 % | 1 211 | 1 642 |
| 1995 | 123 592 | 337 932 | 461 524 | 4.4 % | 1 264 | 1 770 |
| 1996 | 126 338 | 365 601 | 491 939 | 6.6 % | 1 344 | 1 847 |
| Zürich ² | | | | | | |
| 1991 | 218 130 | 240 337 | 458 467 | 2.5 % | 1 256 | 1 729 |
| 1992 | 234 679 | 260 522 | 495 201 | 8.0 % | 1 353 | 1 687 |
| 1993 | 239 301 | 269 811 | 509 112 | 2.8 % | 1 395 | 1 691 |
| 1994 | 248 930 | 285 788 | 534 718 | 5.0 % | 1 465 | 1 934 |
| 1995 | 255 149 | 308 246 | 563 395 | 5.4 % | 1 544 | 2 268 |
| 1996 | 272 854 | 335 046 | 607 900 | 7.9 % | 1 661 | 2 159 |

¹ Inkl. Les Eplatures und Sitten

¹ *Les Eplatures et Sion inclus*

² Inkl. Friedrichshafen, Grenchen und Altenrhein

² *Friedrichshafen, Granges et Altenrhein inclus*

28. Von der Schweiz abgeschlossene zweiseitige Luftverkehrsabkommen
Accords aériens bilatéraux conclus par la Suisse

Stand: 2.07.1997
Etat: 2.07.1997

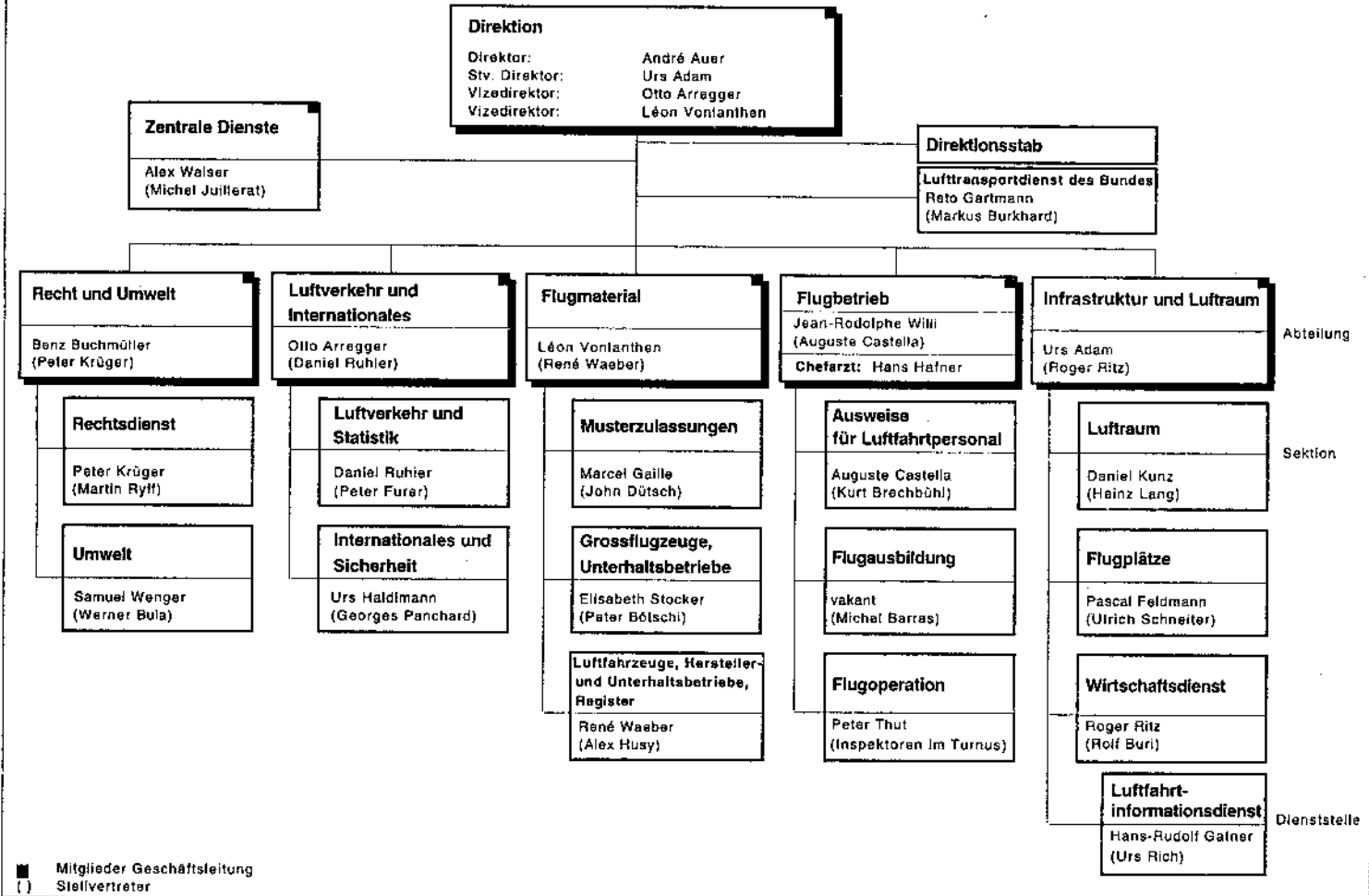
| Staat | Unterzeichnung Signature | Inkrafttreten Entrée en vigueur | Etat | Staat | Unterzeichnung Signature | Inkrafttreten Entrée en vigueur | Etat |
|-----------------------|-----------------------------|------------------------------------|------------------------|--------------------------|-----------------------------|------------------------------------|---------------------|
| Aegypten | 30.07.95 | 30.04.62 ² | Egypte | Macao | 5.09.95 | | Macao |
| Afghanistan | 27.09.61 | 25.08.63 | Afghanistan | Malaysia | 6.09.68 | 4.03.70 | Malaisie |
| Albanien | 14.03.86 | 5.11.87 | Albanie | Malediven | 25.10.93 | 18.05.97 | Maldives |
| Algerien | 18.06.63 | 13.06.67 | Algérie | Mali | 27.06.81 | 4.10.89 | Mali |
| Angola | 17.08.77 | | Angola | Malta | 4.10.77 | 28.12.78 | Malte |
| Argentinien | 25.01.56 | 7.02.63 | Argentine | Marokko | 5.07.62 | 19.03.64 | Maroc |
| Australien | 17.10.90 | 1.02.93 | Australie | Mauretanien | 13.03.79 | 10.04.80 | Mauritanie |
| Bahrain | 4.02.86 | 25.12.93 | Bahrein | Mauritius | 14.11.79 | 23.12.81 | Ile Maurice |
| Belgien | 24.03.60 | 27.11.61 | Belgique | Mazedonien | 18.09.96 | | Macédoie |
| Benin (Volksrepublik) | 6.11.75 | 12.11.76 | Benin (Rép. Populaire) | Mexiko | 2.06.66 | 4.09.67 | Mexique |
| Bolivien | 26.02.97 | | Bolivie | Myanmar (Burma) | 31.10.60 | 20.08.62 | Myanmar (Burma) |
| Bosnien-Herzegowina | 16.01.97 | | Bosnie | Namibia | 6.09.91 ¹ | | Namibie |
| Brasilien | 24.05.96 ¹ | 28.07.69 | Brésil | Niederlande | 7.03.49 | 7.03.49 | Pays-Bas |
| Brunei Darussalam | 20.11.92 | 23.04.97 | Brunei Darussalam | Nigeria | 12.09.80 | 19.11.81 | Nigeria |
| Bulgarien | 30.10.96 ¹ | 30.04.69 | Bulgarie | Norwegen | 30.12.54 | 4.04.57 | Norvège |
| Burundi | 10.01.74 | 29.05.75 | Burundi | Oesterreich | 19.12.49 | 19.12.49 | Autriche |
| Chile | 5.10.60 | 19.01.67 | Chili | Oman | 27.09.86 | 4.02.93 | Oman |
| China (Volksrepublik) | 12.11.73 | 3.02.75 | Chine (Rép. Populaire) | Pakistan | 17.03.52 | 24.07.53 | Pakistan |
| Dänemark | 22.06.50 | 11.05.51 | Danemark | Panama | 21.04.64 | 29.03.66 | Panama |
| Deutschland | 2.05.56 | 2.06.57 | Allemagne | Paraguay | 5.06.85 | 6.11.87 | Paraguay |
| Ecuador | 6.05.74 | 23.02.76 | Equateur | Peru | 23.11.56 | 18.06.59 | Pérou |
| Elfenbeinküste | 17.11.62 | 21.12.63 | Côte d'Ivoire | Philippinen | 8.03.52 | 25.11.53 | Philippines |
| Estland | 12.05.95 ¹ | | Estonie | Polen | 18.05.61 | 13.05.63 | Pologne |
| Finnland | 7.01.59 | 13.09.61 | Finlande | Portugal | 9.12.46 | 9.12.46 | Portugal |
| Gabun | 27.01.72 | 21.11.73 | Gabon | Rumänien | 14.07.67 | 17.07.68 | Roumanie |
| Gambia | 26.01.94 | | Gambie | Russische Föderation | 2.09.93 | 17.07.68 ² | Fédération russe |
| Ghana | 17.05.61 | 12.10.63 | Ghana | Rwanda | 21.01.74 | 31.01.75 | Ruanda |
| Griechenland | 26.05.48 | 26.05.48 | Grèce | Saudi-Arabien | 9.06.65 | 2.11.67 | Arabie saoudite |
| Grossbritannien | 5.04.50 | 8.06.51 | Grande-Bretagne | Schweden | 18.10.50 | 16.05.51 | Suède |
| Guatemala | 27.02.74 | 8.04.75 | Guatemala | Senegal | 23.01.63 | 7.09.64 | Sénégal |
| Guinea | 1.02.63 | 18.01.64 | Guinée | Seychellen | 2.11.95 | | Seychelles |
| Hongkong | 26.01.88 | 1.02.93 | Hong Kong | Singapur | 28.02.69 | 14.05.71 | Singapour |
| Indien | 10.01.97 ¹ | 24.06.49 | Inde | Slowakei | 17.08.94 ¹ | | Slovaquie |
| Indonesien | 14.06.78 | 4.07.80 | Indonésie | Slowenien | 4.12.92 | 25.03.97 | Slovénie |
| Irak | 31.03.52 | 30.06.56 | Irak | Spanien | 3.08.50 | 3.08.50 | Espagne |
| Iran | 31.12.72 | 2.12.73 | Iran | Sri Lanka | 19.05.66 | 1.06.67 | Sri Lanka |
| Irland | 6.05.48 | 6.05.48 | Irlande | Südafrika | 12.04.96 ¹ | 19.09.61 | Afrique du Sud |
| Israel | 31.08.93 ¹ | 13.05.55 | Israël | Sudan | 18.02.63 | 21.09.64 | Soudan |
| Italien | 4.06.56 | 31.05.58 | Italie | Syrien | 26.05.54 | 11.05.55 | Syrie |
| Jamaika | 7.11.74 | 3.05.76 | Jamaïque | Tansania | 19.01.79 | 10.08.81 | Tanzanie |
| Japan | 24.05.56 | 3.04.57 | Japon | Thailand | 22.11.84 | 12.11.87 | Thaïlande |
| Jemen (Republik) | 19.12.91 | | Yémen (Rép.) | Togo | 3.12.80 | 12.04.83 | Togo |
| Jordanien | 19.06.74 | 2.03.76 | Jordanie | Trinidad und Tobago | 15.12.71 | 14.01.74 | Trinité-et-Tobago |
| Jugoslawien | 26.10.77 | 21.11.78 | Yougoslavie | Tschechische Republik | 17.07.96 | 14.04.48 ² | Rép. Tchèque |
| Kambodscha | 29.04.97 ¹ | | Cambodge | Tunesien | 21.05.60 | 22.11.62 | Tunisie |
| Kamerun | 11.11.68 | 15.11.69 | Cameroun | Türkei | 16.05.95 ¹ | 16.06.49 | Turquie |
| Kanada | 20.02.75 | 12.03.76 | Canada | Ukraine | 21.07.93 | 25.03.97 | Ukraine |
| Kapverden | 3.02.97 ¹ | | Cap-Vert | Ungarn | 19.07.67 | 22.07.68 | Hongrie |
| Kasachstan | 5.08.93 | | Kazakhstan | Uruguay | 16.09.60 | | Uruguay |
| Katar | 11.07.95 | | Qatar | USA | 15.06.95 | 27.09.96 | Etats-Unis |
| Kenia | 21.11.78 | 25.03.80 | Kenya | Usbekistan | 14.07.94 | 11.04.97 | Ouzbékistan |
| Kolumbien | 29.11.71 | 21.11.74 | Colombie | Venezuela | 9.08.91 | 10.03.93 | Venezuela |
| Kongo | 24.10.64 | 30.07.68 | Congo (Brazzaville) | Vereinigte Arab. Emirate | 13.03.89 | 9.02.93 | Emirats arabes unis |
| Korea (Nord) | 16.06.95 | 20.03.97 | Corée (Nord) | Vietnam | 6.12.79 | 20.11.81 | Viêt-nam |
| Korea (Süd) | 15.12.75 | 20.11.76 | Corée (Sud) | Weissrussland | 15.03.94 | | Bélarus |
| Kroatien | 27.07.93 | 1.05.97 | Croatie | Zaire | 21.01.70 | 13.09.71 | Zaire |
| Kuba | 14.02.74 | 24.01.75 | Cuba | Zentralafrik. Republik | 9.03.73 | 20.07.76 | Rép. Centrafricaine |
| Kuwait | 24.01.68 | 27.08.70 | Koweït | Zimbabwe | 22.02.90 | 3.09.93 | Zimbabwe |
| Lettland | 21.05.93 | | Lettonie | Zypern | 12.03.66 | 3.07.67 | Chypre |
| Libanon | 3.03.54 | 29.03.55 | Liban | | | | |
| Liberia | 31.08.61 | 25.07.63 | Libéria | | | | |
| Libyen | 11.06.71 | 20.12.72 | Libye | | | | |
| Litauen | 8.07.94 | | Lituanie | | | | |
| Luxemburg | 9.04.51 | 27.02.53 | Luxembourg | | | | |
| | | | | Paraphierte Abkommen ... | 13 | | Accords paraphés |
| | | | | Unterzeichnete Abkommen | 116 | | Accords signés |
| | | | | Abkommen in Kraft | | 104 | Accords en vigueur |

¹ Diese Abkommen wurden paraphiert, aber noch nicht unterzeichnet
¹ Ces accords ont été paraphés, mais ils ne sont pas encore signés

² Neue Abkommen noch nicht in Kraft
² Ces accords ne sont pas encore entrés en vigueur

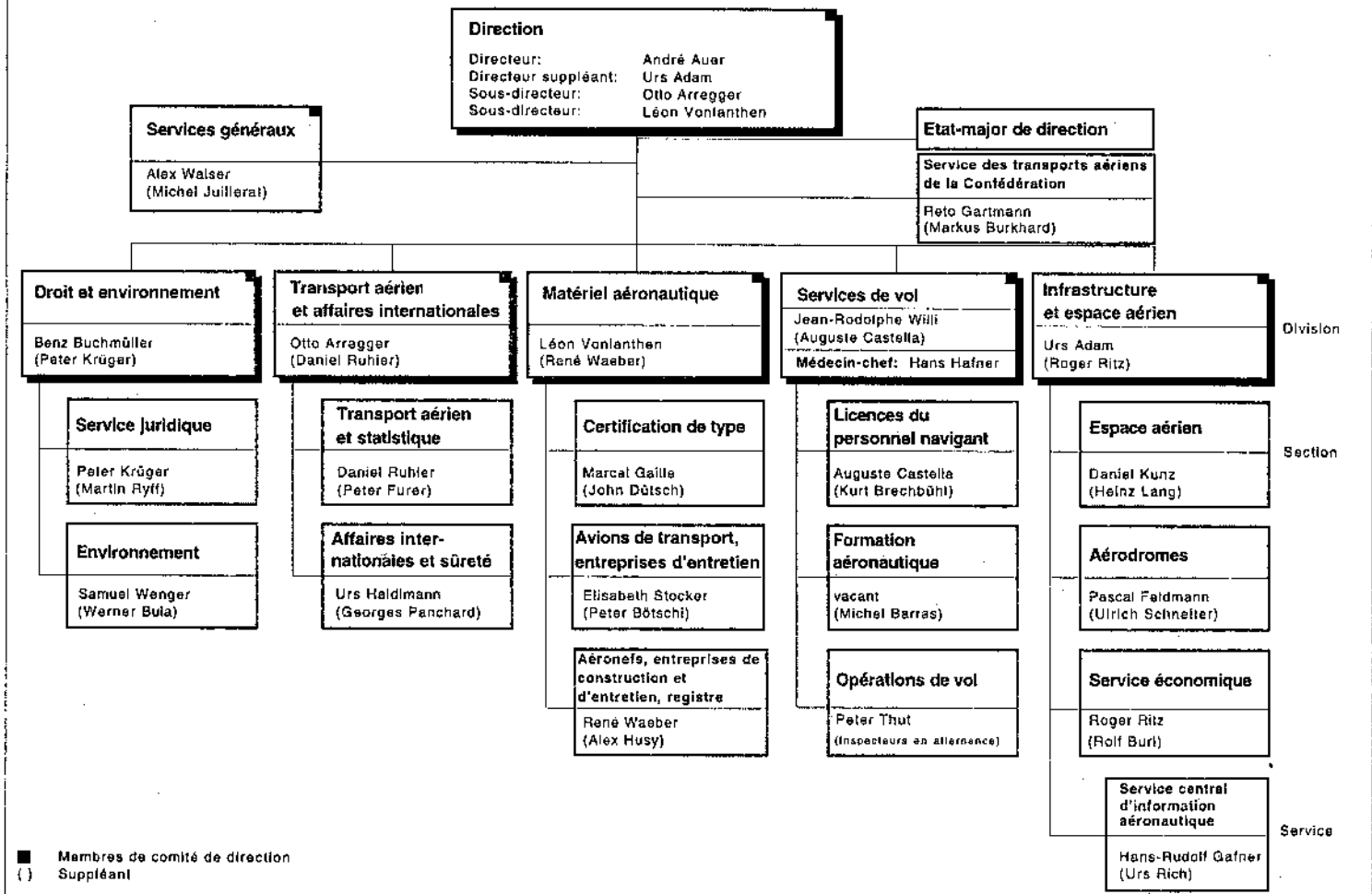
Organisation des Bundesamtes für Zivilluftfahrt

Stand: Juni 1997



Organigramme de l'Office fédéral de l'aviation civile

Etat: juin 1997





Graspiste 650 x 30m